

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

Domingo, 29 de Julio de 1973

Precio del ejemplar: 7 pesetas

parquet sintasol

AMPLIO MUESTRARIO  
COLOCACION INMEDIATA

**LEAL & CIA**

PAPELES  
PINTADOS

concepción, 21



## BURGOS, HISTORIA Y ARTE

El templo de San Nicolás de Bari es una de las viejas iglesias de la ciudad más entrañablemente burgalesas. Su retablo impar, obra prodigiosa de Simón y Francisco de Colonia, suscita la admiración universal. Hoy, con una vista de su portada gótica, incluimos dos bellísimos detalles de sendos tapices del siglo XVI, pertenecientes a la colección de San Esteban que, temporalmente, pueden admirarse en San Nicolás.

# ¿SUELDO AL AMA DE CASA?

Por ALFONSO SALGADO

La revista "Telva" (revista que no leemos habitualmente, pero nos arrimaron el reportaje que provoca este artículo) dijo hace unos días que si a un ama de casa se le pagase de acuerdo con la legislación en vigor, tendría que dársele tanto como veintidós mil pesetas. ¡Formalidad, por favor!

¿Qué es un ama de casa? Se nos va a ir la mano por las definiciones tiernas como no la sujetemos, pero a uno le cae del costado derecho, del bueno, pensar que es un ser sublime, digno de todo, menos de poner a precio su esfuerzo. Un ama de casa es madre y es esposa. Eso, o se paga con oro y brillantes contados por toneladas, o las veintidós mil pesetas se las pagamos al marido y a ella la dejamos que siga siendo reina, señora, dueña y la palabra que no se ha inventado para decir lo que Dios hizo cuando creó los desvelos por el hogar, el amor, la abnegación, la capacidad para sufrir el mal de los hijos... para decir todo eso y una lista de cosas que no caben en esta página ni en todo el periódico.

No es cuestión de ser feministas o antifeministas. Cuando se habla del ama de casa, uno piensa que ya tiene bastante con su título. Es más: lo seguro es que acompañar al título un empleo, aunque sea de ingeniero de caminos, equivale a disminuir la dignidad de la señora. Personalmente, a mí me importa poco que la mujer desempeñe un trabajo u otro. Por no tener prejuicios contra las aspiraciones femeninas, no me importa que el día menos pensado vengan diciéndome que salió por ahí una dama que se ha puesto a retarle a Casius Clay. Cosas más extrañas nos están diciendo a todos cada día, y aún estoy por ver el primer gesto de asombro.

Lo que me carga es que, por una causa o por otra, ya nadie quita del panorama la manía de equiparar los sexos. Esto, además de un movimiento que tiene sus raíces hasta en el entramado de la majadería política, es un contrasentido. Si, de verdad, hombres y mujeres fuéramos iguales, la naturaleza no se hubiera dedicado a perder el tiempo distribuyendo sexos. ¿Para qué? Le había traído más cuenta hacernos todos del mismo género e inventar un sistema de reproducción diferente. Si no lo hizo, si se quedó del lado que se ha quedado, por algo será.

Con esa manía (le dicen "unisexy" y también feminismo, pero uno no sabe todavía lo que ha pretendido el inventor), no es extraño que se haya empezado por

hacer caer a las mujeres en la tentación de llegar a ser fiscales del Supremo para pasar posteriormente a valorar su condición de amas de casa, a calcular su sueldo hipotético de madres y sus dietas de fieles esposas. Por el mismo camino, con menos trabajo, terminamos por poner intereses al amor, sacamos a subasta la capacidad de sacrificio y abrimos una cuenta corriente a los besos, a los abrazos, a las sonrisas y a las lágrimas.

¿Que la mujer quiere trabajar? Pues que trabaje. Que lo haga de secretaria, de azafata o de picador, en una plaza de toros o en una mina. Allá cada cual, pero con lo sagrado vamos a limpiarnos los ojos y a no tocarlo, no sea que lo manchemos. A lo primero lo ponemos sueldo, lo valoramos y lo pagamos en justicia, como debe ser. A lo otro lo dejamos como está, que bien se hizo, bien se valora y bien han hecho las mujeres con sentido común en preferirlo al mejor empleo, al mejor "enchufe" y hasta a la mejor renta vitalicia.

No es cierto que trabajo y mujer sean términos incompatibles. Uno las vio segar de niño, cuando las parcelas se pelaban a hoz y sudor, bajo la mirada vigilante del Servicio Nacional del Trigo que calculaba los gramos del racionamiento que luego hambreábamos por la ciudad. No se quejaban. Se limitaban a taparse la cara con el pañolón para que el sol no les dejara demasiada huella y luego, con las espaldas molidas, se iban a darle el pecho al crío, a escudillar y a marear habitaciones con la escoba. Más tarde las he visto dirigiendo empresas y hasta he leído que hay alguna que es capitán de barco, piloto de línea trasoceánica y mecánico especialista. Todo es cuestión de gustos. Pero todo es también cuestión de épocas y de modas, lo que pasa y no vuelve.

Lo que no ha visto este servidor de ustedes es a una mujer que le haya hecho ascos al matrimonio y que se haya sentido ajena en su casa. Sólo cuando se trabaja en lo ajeno apetece pedir sueldo porque sólo ahí es cuando el trabajo se hace mercancía que se vende, cuanto más alto, mejor.

¿Sueldo al ama de casa? ¡Sueldo al marido, diablos! Si es cierto que la familia es la célula básica de la sociedad, como quitemos al ama de casa su condición impagable, nos vamos a quedar con una sociedad anémica porque sus células, sus familias, se harán el quíero y no puedo, se morirán a fuerza de gastarse el núcleo calculando haberes, extraordinarias y primas de producción. Luego, cla-

ro, vendrá eso que ya se ha pronosticado de hacer mujeres que se ponen a parir una vez en la vida y a trabajar el resto. O lo otro peor: a dejar de fomentar la maternidad y hacer los hijos "in vitro", en función del laboratorio y con padre y madre desconocidos, que es rizar el rizo de ciertas anotaciones del Registro civil que siempre han sido mal vistas cuando se han dado sólo sin el primer elemento.

No, el ama de casa no tiene sueldo. No lo tienen el Sol, ni el aire, ni las flores, ni la Tierra que nos sostiene a todos. No se le puede poner horario ni someterla a reglamentación laboral o a convenio colectivo. Hay que seguir en la de siempre: midiendo a sueldo de cariño, de amor, de todo eso que se tiene, que se siente, pero que no hubo quien pudiera medir ni pesar. ¿Sueldo, aunque sea más alto que el del señor Nixon, pongamos de ejemplo? No, porque todavía no hemos encontrado motivos para rebajar su condición altísima al renglón de una nómina.

Es mejor que las voces que se alzan para valorar cuánto vale andar entre pañales y cacharros de cocina, se fijen en el otro, en lo que le llega al ama de casa en el sobre del marido, en el del mes o la semana. Todo lo demás es maniobra de diversión, una bomba de humo para camuflar la maniobra de jugar a ponerle sueldo y precio a lo sublime, mientras se disimulan las gotas de sudor que cuesta ir un día ante esa reina (que lo es o debe serlo, que ello ya es otra cuestión) que sabe cómo se puede llegar al final de mes con el sobre que se le lleva, que sabe cómo hacerlo mientras no le quita ojo al amor, al sacrificio, a todo eso que no tiene motivos para rebajarse a la condición de empleo.

No es la mujer una tonta destinada de pirópos, como dijo el mejor hombre de España. Ni tampoco un obrero de lujo. La mujer es la mejor invención de Dios. ¿Quién se atreve a poner sueldo a la especialidad de madre?



## Estudiantes

**CUARTILLAS Y FOLIOS PARA APUNTES**

**500 CUARTILLAS: 20 ptas. - 500 FOLIOS: 40 PTAS.**

**en PAPELERIA TAGRA**

**Vitoria, 13**

**BURGOS**

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

DOMINGO, 29 DE JULIO DE 1973  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
SIETE PESETAS  
AÑO LXXXII N.º 25.417  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852  
APARTADO DE CORREOS N.º 46

## “OS ASEGURO QUE CONOZCO LOS PROBLEMAS DE BURGOS”

Don José Muñoz Avila, al tomar posesión de la alcaldía, apela al apoyo de los burgaleses

En solemne acto celebrado ayer en el Ayuntamiento hicieron también uso de la palabra el señor Dancausa y el gobernador civil



Ayer, el nuevo alcalde de Burgos, señor Muñoz Avila, tomó posesión de su cargo de manos del gobernador civil. En la «foto», de FEDE, el Regidor durante la ceremonia de prestar solemne juramento.

A las doce del mediodía de ayer, en el transcurso de una solemne sesión celebrada por el Ayuntamiento en Pleno, presidido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, tal y como disponen las vigentes disposiciones al efecto, tomó posesión de su cargo el nuevo alcalde de la ciudad, don José Muñoz Avila, que sustituye a don Fernando Dancausa de Miguel, recientemente nombrado director general de la Vivienda.

Al solemne acto asistió el capitán general de la Región, teniente general don Angel Campano López; arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez; fiscal jefe de la Audiencia Territorial, don Mariano Gómez de Liaño Covalada; presidente de la Audiencia, en representación, Sr. Ruiz Jarabo; presidente de la Sala de lo Contencioso administrativo y presidente de la diputación, don Pedro Carazo Carnicero.

Los escaños de la parte izquierda de la Sala de Plenos estuvieron ocupados por títulos de la ciudad, entre los que se encontraba don Esteban Sáez Alvarado, medalla de plata de Burgos y presidente de la Asociación de la Prensa, y director de DIARIO DE BURGOS; exalcaldes, exconcejales y miembros de la Diputación provincial. Los escaños de la derecha estaban ocupados por los familiares del nuevo alcalde, entre los que se encontraba su madre, doña Josefa Avila, viuda de Muñoz; esposa del alcalde, doña Mari Feli Plaza de Muñoz; hermano del nuevo alcalde, don Angel, ingeniero de Montes y otros familiares entre los que se encontraba el presidente.

(Pasa a la página 12)

## CASI CIENTO MIL VICTIMAS DE ACCIDENTE DE TRAFICO EN ESPAÑA, EL AÑO 1972

Resultaron muertas 4.453 personas (3.600 en carretera)

A fines de Diciembre había 5.344.633 vehículos

(INFORMACION EN PAGINA 19)

## CHILE: POSIBLE DECLARACION DEL ESTADO DE EMERGENCIA EN LA PROVINCIA DE SANTIAGO

La huelga de los propietarios de camiones sigue provocando perturbaciones y violencias

### Duelo popular en el sepelio del comandante Araya

Valparaíso (Chile) (Efe). — En esta ciudad se efectuaron hoy los funerales de Arturo Araya Peters, oficial naval del presidente Salvador Allende que fue asesinado en la capital chilena por un grupo extremista, hecho que ha causado profunda conmoción y repudio.

El cortejo fúnebre salió desde el palacio de Gobierno, La Moneda, en Santiago de Chile, donde fueron velados sus restos, siendo encabezado por el propio presidente de la República, el comandante en jefe de la Armada y otras autoridades. Hizo su entrada a este puerto a las 11,00 horas (16,00 hora española) dirigiéndose hasta la Escuela Naval «Capitán Arturo Prat», donde se ofició una misa de campaña.

Posteriormente el cortejo fúnebre se dirigió hasta el cementerio de Valparaíso, para recibir sepultura temporal, ya que conforme a lo dispuesto por el extinto y conforme a la tradición naval, recibirán sepultura definitiva en alta mar.

Durante el trayecto de la ciudad de Santiago a Valparaíso, en una extensión de ciento sesenta kilómetros, miles de personas, principalmente campesinos y trabajadores presenciaron el paso del cortejo para rendir el último homenaje al marino desaparecido. Lo mismo ocurrió en la ciudad misma de Valparaíso, donde miles de personas se lanzaron a las calles, para ver el paso del cortejo.

### OTRA EXPLOSION NUCLEAR FRANCESA EN MURUROA

Wellington (Nueva Zelanda) (Efe - Reuter). — La bomba nuclear atmosférica número 32 de Francia, ha hecho explosión hoy sobre el atolón de Mururoa en el Pacífico Sur. La explosión de la bomba ha ocurrido a las once horas del domingo en Nueva Zelanda (23,00 gmt del sábado), según una información enviada desde la fragata neocelandesa «Canterbury», que se encuentra cerca del área de las pruebas.

### DECLARACION DE «UNIDAD POPULAR»

Santiago de Chile (Efe). — La «Unidad Popular» emitió hoy una declaración sobre el asesinato del jefe de la Casa militar presidencial, comandante Araya, manifestando que «el odio y la violencia que practican quienes desean llevar el país a la guerra civil y torcer la voluntad popular, ha cobrado una nueva víctima en este marino ejemplar, representante de las mejores tradiciones de las fuerzas armadas de Chile». La declaración acusa del asesinato a una banda fascista.

Por último expresa sus condolencias a los familiares del comandante Araya y a la Marina de Guerra y haciendo un llamamiento a los trabajadores para rendir mañana en forma disciplinada y masiva, «el tributo que merecen quienes sirven con lealtad a la patria».

### MENTIS

Santiago de Chile (Efe). — La Policía desmintió que hubiera sido detenido uno de los

(Pasa a la página 14)

## LA SEGUNDA TRIPULACION DEL «SKYLAB», EN ACCION

Fue lanzada ayer, llegando al «laboratorio espacial» tras un viaje de ocho horas

Los astronautas Bean, Garriott y Lousma permanecerán allí casi dos meses

Cabo Cañaveral, Estados Unidos (Efe). — Cumpliendo con la tradicional puntualidad norteamericana, la segunda tripulación del «Skylab» partió hoy, sábado, en busca del laboratorio espacial que desde hace cinco semanas gira vacío en torno a la Tierra.

Alan Bean, Garriott y Jack Lousma, a bordo de una cápsula «Apolo», propulsada por un cohete «Saturno», iniciaron un viaje de ocho horas y media hacia una altura de 435 kilómetros, donde se acoplarán con el «Skylab».

Con los tres astronautas viajan carpas y arañas, protagonistas de experimentos destinados a comprobar cómo la falta de gravedad

(Pasa a la página 14)

## EL JEFE DEL ESTADO EN GALICIA



S. E. el Jefe del Estado es saludado por el arzobispo de Santiago a su llegada a Compostela (Foto CIFRA GRAFICA)

## UN DOMINGO EN LA PROVINCIA

Al autor le gusta perderse por la provincia. Llegar una tarde cualquiera, a ser posible en domingo y en día de sol y calma, a uno de esos lugares que no son lo bastante grandes como para dar la medida de lo que estamos necesitando en las hechuras de nuestros pueblos, ni tan pequeños que uno se los recorra antes de parpadear dos veces.

Se medita bien por allí. Los problemas se han quedado quietos. Nos referimos a los problemas de la provincia porque los propios se quedan en casa, que es donde mejor están. El tiempo se hace lento como si las prisas que nos han entrado en la ciudad estuvieran donde tienen que estar, es decir, en ninguna parte. Las gentes, nuestras magníficas gentes, pasean como si nada en el Mundo tuviera urgencias. Hacen bien.

Tiempo atrás, cuando todavía no nos había entrado esta extraña fiebre de ir de prisa hacia ningún lado, por la capital ocurría lo mismo. Nos deteníamos a pensar, a hacer grandes paseos, no recuerda uno si porque algo nos abocaba a la meditación peripatética o porque ya el paseo en sí mismo es una forma inteligente de ver la vida. Pero ya decimos, vino lo de la fiebre esa y aquí no hay quién pare. Por eso le gustan a uno los paseos de la tarde dominguera en los pueblos que no son demasiado pequeños: allí saben aún de entender la vida bajo el lado correcto de tomársela con calma. Alguien nos ha dicho que es que no les queda más remedio. Bueno.

Donde no tenemos más remedio es aquí, en los núcleos que por querer parecerse a Nueva York cada vez más, terminan por no parecerse a nada ni a nadie. La vida tiene su mejor símil en un camino. Dicen que cuanto más largo sea, mejor. ¡Arreglados estamos!

Si la vida es un camino en el espacio, recorrerlo de prisa, a velocidad de la que ahora se estila, equivale a acortarlo en el tiempo. Es la relación de la famosa fórmula que metía de rondón (y mete, ¿verdad usted?) al espacio dividido por el tiempo para dar con la velocidad y, desde ella y con la mayor facilidad, dar con los otros valores.

No, ya no sabemos vivir por aquí. La vida, ese camino que todos queremos largo, es para recorrerlo en contemplación, no a velocidad supersónica que lo único que consigue es hacernos pasar sin enterarnos ni papa del camino.

En la provincia, sí. Al menos, los domingos por la tarde, se ve que siguen manteniendo el buen gusto por la vida, la interpretación correcta de las cosas. ¿Problemas? Muchos, pero, ¿hay quien piense que van a arreglarse porque andemos a velocidad de vértigo sin tiempo para detenernos a saludar al vecino?

Hay que pensar que nos conviene aminorar el paso, darle a la meditación el tiempo que requiere para que nos lancemos a las soluciones como quien se lanza a terreno conocido. Es en estos pueblos que uno ha venido citando donde tenemos el ejemplo. También podíamos tener la memoria de hace unos años, pero tal y como se presiente el ritmo de la calle en la ciudad, parece ser que andamos amnésicos.

Conviene que nos demos muchas vueltas por la provincia. Tiene muchas cosas que enseñarnos a todos.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO		21,00 Telediario.
1,31 La fiesta del Señor y Santa Misa.	21,35 Novillada (Valencia).	23,30 Veinticuatro horas
2,30 Unidad móvil.		Final de los servicios informativos.
4,00 Concierto.		24,00 Oración, despedida y cierre.
15,00 Noticias del domingo.		
15,15 Tarde para todos.		
22,00 Noticias del domingo.		
22,15 Estrenos TV: «La ciudad»		

LUNES	
14,00 Avance informativo.	
14,05 Primera edición.	
15,00 Noticias.	
15,35 O.V.N.I.	
18,01 Avance informativo.	
18,05 La casa del reloj.	
18,25 Con vosotros.	
19,30 Los chiripitiflaúuticos.	
18,40 Buenas tardes.	
20,30 Novela: «La actriz».	

**Emerson**

El televisor del futuro

**COMERCIAL VELO-MOTO**

NECESITAMOS

**SOLDADORES CERRAJEROS**

TALLERES JOVI

Carretera de Logroño, Frente a la Azucarera.  
Teléfono 222460

(R. O. C. 6.072)

# QUIRISICOSAS

Bienvenido, Sr. Alcalde. Tenéis delante una etapa prometedora y feliz para el pueblo de Burgos. En este camino de servicio a los burgaleses nos encontraréis con lealtad castellana; que no es, ni mucho menos, Jecir a todo que sí. Tampoco quiere ello decir que la razón esté siempre de nuestra parte. Nos equivocaremos muchas veces, es de humanos; pero es también de castellanos rectificar y en este terreno nunca nos dolerán prendas. Estamos al servicio de Burgos y es ése nuestro mayor orgullo; por lo tanto estamos a vuestras órdenes y en ese campo, permitidnos, señor alcalde, mantener junto a la Alcaldía un puesto de vanguardia.

No hace falta que digamos que Burgos está pendiente de una operación importantísima y vital para la ciudad. En este terreno, como en todos los que por Burgos haya que luchar, nos tendréis codo con codo. Burgos espera mucho de su nuevo alcalde y los burgaleses confían en él.

Calma. La impaciencia no es siempre buena. Hace días que un vehículo arrancó la farola que se alzaba en la isleta central de la plaza de Conde de Castro. Bien, la farola está dispuesta para su instalación; pero va a ser cambiada de lugar. Recientes estudios señalan como necesaria la desaparición de la farola, para dar una mayor fluidez al tráfico rodado en punto tan importante de la ciudad. Se estudia la instalación de semáforos y se ha comprobado que los mismos son posibles suprimiendo un giro, concretamente el que saliendo del puente de San Pablo tuerce a la izquierda, tomando la dirección de la avenida del Conde de Vellellano. Está pues en estudio la instalación de semáforos y una vez concluido el mismo, se procederá al anuncio del correspondiente concurso, para la adjudicación de las obras. Por otra parte y con relación a la farola que ocupó el centro de la plaza, la delegación de la Alcaldía para el alumbrado estudia el lugar más conveniente para su instalación, confiándose se haga antes de que finalice la semana que entra. En sustitución de la farola, serán colocados los puntos de luz necesarios para la iluminación de la plaza.

Recibimos comunicación de la delegación de la Alcaldía para el tráfico, en la que se señala que atendiendo al ruego manifestado días pasados por uno de nuestros lectores en nombre de muchos burgaleses, será inmediatamente pintado el paso de zebra de la calle de Santander confluencia con la calle de San Juan. Una muestra más de agilidad por parte de la delegación de la Alcaldía para el tráfico.

Luz. No sólo son las calles las que necesitan puntos de luz; también el maravilloso parque de Fuentes Blancas, en especial en esta época del año, en que son

muchos los burgaleses que acostumbran a permanecer en el lugar hasta últimas horas de la noche. La delegación de la Alcaldía para alumbrado, consciente del interés demostrado por muchas personas, ha ordenado que en la presente semana se instalen varios puntos de luz en el Parque de Fuentes Blancas.

Parques. Hace tiempo que a los vecinos de Capiscot, Barriada de la Inmaculada y de Juan XXIII, el Ayuntamiento les prometió la construcción de unos parques infantiles. El barrio de Capiscot inició las obras del suyo, por prestación personal, pero no ha podido terminarla. El presupuesto es de unas seis-

cientas mil pesetas. Los parques son necesarios, basta con darse una vuelta por las citadas zonas.

Confiemos que la Alcaldía decida pronto la ejecución de obras tan necesarias para los niños de estos barrios.

**Martinillos**

## PERFUMERIA ridruejo



BARRIADA JUAN XXIII, 13. Tfno. 221811

Se complace en anunciar a su distinguida clientela que la señorita Rosa Fuentes, estheticienne exclusiva de

**JUVENA**

permanecerá durante los días 30 de Julio al 4 de Agosto, ambos inclusive.

RESERVE HORA PARA TRATAMIENTOS  
Nuestra diplomada tendrá mucho gusto en obsequiarla con un JUVENA BEAUTY CHECK.

PARA REALIZAR OBRAS DE REFORMA, EL

**BANCO MERCANTIL INDUSTRIAL**

traslada provisionalmente sus oficinas, a partir del

**LUNES, 30 DE JULIO**

A

**PL. JOSE ANTONIO, 4**

(Antiguamente ALMACENES MOLINER)

donde seguiremos prestándoles nuestros mejores servicios



**MUEBLES VITORIA-MOBEL**

MUEBLES Y DETALLES PARA SU FUTURO HOGAR

ELEGANTES \* PRACTICOS \* UTILES

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

VITORIA, 165

TELEFONO 22 39 77 - BURGOS

SE PRECISAN  
**PEONES**

bien retribuidos

Informes:

Carretera Logroño, 17. 1.º  
Teléfono 220387

(R. O. C. 6.092)

# LAS AGUAS DUERMEN BAJO LA TIERRA SECA DE LA MANCHA

■ ■ Por Rodrigo RUBIO

YA lo sabíamos, pero ahora tenemos mayor certeza de que es verdad. Bajo nuestras tierras secas duerme el agua. Bajo nuestras tierras paniegas, oscuras, "de molla" duermen infinidad de metros cúbicos de agua. Esto es o ha de ser una riqueza. Lo sabíamos, lo sospechábamos. Siempre estuvieron las aguas "someras" por los alrededores de Albacete, por Santa Ana, Argamasón Los Anguiles, El Salobral. Recuerdo mis viajes, mis andanzas, por esos lugares, cuando era muchacho. Por El Salobral se criaban siempre muy buenas patatas. Casi todo el terreno, en vano, se convertía en patatal. Había pozos aquí y allá. El agua estaba a muy poca profundidad. Por eso, en la mayoría de los predios, los pozos se hacían de forma provisional. No valía la pena hacer la gran obra, una obra para siempre, bastaba con el pozo sencillo, del cual se extraía el agua de la forma más rudimentaria: valiéndose, muchas veces, de unos palos, para hacer palanca. Cubos de agua para los caballos y surcos. Luego, el pozo podía quedar abandonado, para arreglarlo o hacer otro cuando se preparase la nueva cosecha.

El agua subterránea estaba ahí. Lo delataba también la presencia de lagunas como las de Acequión y Ojos de San Jorge. Es una tierra que oculta algo. Se ve, se adivina. Científicamente, ya ha sido comprobado. Bastaba, para, nosotros, gentes del campo, ver la tierra, su negrura, su humedad, los carrizos y olmos que brotaban aquí y allá. Y bastaba, sobre todo, subir a la Sierra y luego bajar de la Sierra. Por las tierras altas de Alcaraz, abunda el agua. La vemos nacer a borbotones en la Cueva de los Chorros, formando ya lo que ha de ser el río Mundo. La vemos por Bogarra y Paterna del Madera. Los riachuelos son muchos, pequeños, pero muchos alegres, limpios, de aguas saltarinas. ¿Hacia dónde van esos riachuelos? Algunos, al Mundo, que es como un padrecito que los atrae y los anula. Pero otros bajan en dirección contraria. Brotan arroyos en las faldas de la Almenara, de la Sierra del Agua. Caen hilos de limpia corriente hacia Paterna, hacia Vianos. Buscan algunos arroyos el cauce del Guadalmena, que se adentra hacia tierras jiennenses. Bajan el Arquillo, el Masegoso para unirse al Jardín, por donde la carretera número 322 se recrea en vueltas y revueltas, hermoso paisaje con humedad en los valles. Bajan el Mirón y el Don Juan, como debilitados, en vez de más caudaloso ya aproximándose a tierras llanas. Y aquí podríamos decir que se produce el misterio? ¿Cómo no han crecido estos ríos? ¿Por qué no es de gran caudal el Jardín, por ejemplo, si recibe aguas de infinidad de arroyos serranos? El misterio. O sea querencia que tienen las aguas de buscar filtraciones, resquicios, por las entrañas de la tierra. Creció, más arriba, el río Mundo, por el caudal que brota de la Cueva de los Chorros, en primer lugar; pero también por sus afluentes. El Mundo es un río con cuerpo de río. Así es como puede permitir le pongan presas y formen pantanos como el Talave y el Camarillas. Ha sido, pues, un río más afortunado, que no deja toda su fortuna en las tierras albaceteñas, sino que la reparte más abajo en la otra vertiente serrana, por campos de Murcia engrosando el caudal del Segura, el generoso (por huertano).

Las aguas que descienden hacia el Noreste, es decir, hacia Albacete, van debilitándose. Se escapan, por alguna parte. Pero ahora podemos comprobar que no están perdidas, que no han muerto, sino que duermen, como muy sosegadas, bajo esas tierras paniegas que desean ser huertanas, molludas, fuertes, por donde, cuando las primaveras son generosas en lluvias, los trigos se alzan, altísimos, ondulándose, mostrando un campo verde luego dorado en el que dejan su blanca majestad las grandes fincas de labor. Esas aguas, que no han podido formar un gran río (las tierras se ahondan, forman cazuela y capas de un duro subsuelo deben impedirles la filtración hacia más bajas latitudes), se han quedado estancadas en un fondo que no queda a muchos metros, por fortuna. Todas las tierras que descienden en suave declive, desde las estribaciones serranas deben almacenar, en sus entrañas, muchos millones de metros cúbicos de agua. Así, pues, esa riqueza no está perdida. Las tierras paniegas que desean ser huertanas la disfrutarán un día, cayendo dominada, sobre su superficie oscura. Lo veremos, si los hombres quieren, si todos lo queremos.

SE NECESITAN

**BARNIZADORES  
y APRENDICES DE BARNIZADOR**

OFICIALES DE 1.º Y 2.º

Teléfono 205717 de 12 a 2 y 203410 de 2 a 3.

(R. O. C. 6.078)

# AMOR CON GASOLINA

□ ● □ Por Lucio del ALAMO

Es curioso: la página de los acuerdos del último Consejo de Ministros, es casi un pergamino miniado. Tiene tintas multicolores y hermosas letras capitales. Pero, a última hora, sobre la página tan bien compuesta, algo ha corrido las tintas y ha empalidecido los tonos dorados: un avieso azar ha hecho caer, en el centro mismo del pergamino, un goterón de gasolina. Desde la mañana del viernes los surtidores de Campsa han enarbolado un aviso malévolo como un octano rojo: "cada litro, una peseta más".

Es cierto que los periódicos recogían por la mañana los argumentos de Carlos Pinilla, delegado del Gobierno, justificando la subida inevitable y dando un adiós, entreverado de nostálgica melancolía, a la "era feliz del petróleo-energía", que muere a golpes de chilabas, oleoductos y fletes engordados con la curva del Cabo de Buena Esperanza. Pero los argumentos macizos, redondos, no devolvían la sonrisa a las gentes del volante que enfilaban las carreteras de las costas con el sueño del Agosto feliz. Lo que ocurre es que el amor no sabe ni ha sabido nunca de razones. Es ciego y está hecho de emociones y deseos. Lo que aquí ha surgido, no es una cuestión de economía, sino de amor apasionado. Hace diez o quince años, el español medio, súbitamente, se enamoró del automóvil. Y españoles medios somos ya casi todos, acaso con la excepción, por abajo, del mendigo que ha colocado, como reminiscencia de la España negra de solana, en las escalerillas del aparcamiento del Banco Atlántico, y la otra excepción, por arriba, del señor gobernador del Banco de España, por ejemplo. Todos los demás españoles somos eslabones de la utilitaria cadena motorizada. Pues ese español medio ha puesto en el automóvil sus goces más depurados y sus más ardientes apasionamientos. Se ríe de muchas cosas; soporta otras con ánimo estóico; pero reserva tres o cuatro que son intocables. Una de las cuatro, su automóvil. Es el suyo un celtibérico amor con gasolina. Esa peseta más en litro —que apenas supone nada; que está archijustificada—, dejada caer sobre las carreteras de Agosto, le ha puesto al veraneo un cresponcillo de medio litro.

Surge, además, el goterón de gasolina cuando las gentes —alertadas por la Prensa— esperaban medidas espectaculares contra la subida galopante de los precios. Un lector apresurado de la referencia del Consejo habrá podido llamarse a engaño: no hay declaraciones solemnes, ni anuncios de que los ministros parten a la Guerra Santa contra la carestía de la vida. De declaraciones de ese tipo están llenos los archivos de papel viejo de todos los países, incluido naturalmente, el nuestro. Y su ineficacia —y el subsiguiente desaliento—, están en la memoria de los más ancianos del lugar.

Me parece ver, sin embargo, que el Gobierno inaugurará estrategia sobre el tema: en vez de atacantes frontales, con arengas rimbombantes, maniobra, callada, de envoltimiento por los flancos: encarecimiento del dinero ajeno con la subida del interés; drenaje del dinero suelto con la

emisión de diez mil millones de bonos del Tesoro; embalses para el agresivo cacerero de los pollos y la riada ascendente de guerra de los huevos; engorde de los fondos sociales, desde las becas al desempleo. Y expansión sin enloquecimiento; pero sin frenado y marcha atrás. A la misma hora, la decapitación de una injusticia: los funcionarios locales no tendrán que se-

guir esperando para equipararse a los funcionarios del Estado. Y luz verde para esa autopista fabulosa del Cantábrico al Mediterráneo, de mar a mar. Esa siembra de 22.000 millones de la autopista del Ebro será cosecha espléndida antes de una docena de años.

Y este es un elogio tan limpio como el "mea culpa" de atribulado concejal

de las cuatro mil tortillas de Ceuta: da la casualidad de que los cuatro carriles de la autopista, han quedado desplazados a quince kilómetros de mi pueblo. Y en cuanto a la gasolina, si alguna vez me lanzo a la aventura más allá de Pozuelo, voy en tren. Mi resaca ancianidad no resiste los sobresaltos del amor con gasolina.

## muebles moban

necesita:

### MONTADORES

- CON EXPERIENCIA EN EL RAMO DEL MUEBLE.
- PREFERIBLE CON CARNET DE CONDUCIR.
- SERVICIO MILITAR CUMPLIDO.

SE OFRECE:

- POSIBILIDADES DE PROMOCION Y SUELDO A CONVENIR.

### DEPENDIENTES (ambos sexos)

- Se desean personas con experiencia en ventas. Preferible con conocimientos en el ramo del mueble, regalo, lámparas, etc., aunque no es imprescindible.
- Posibilidades de promoción profesional.
- Sueldo fijo mas importantes incentivos, pudiendo alcanzar más de 200.000 pesetas anuales.

Presentarse en MOBAN. Avenida Generalísimo, 8 (R. O. C. 6.081)

## SED EN TANZANIA



Ulyankulu (Tanzania). — Un niño refugiado de la tribu Hutu cierra sus ojos al tiempo de beber en un cuenco de aluminio unos sorbos de agua. A la izquierda, otro compañero de campo de refugiados, le observa, presentando un abultado vientre signo característico de los niños desnutridos. Se estima que unos 85.000 "hutus" han abandonado sus hogares en Burundi, donde dicha tribu y la de los "tutsi" se hallan enzarzados en enconadas disputas tribales. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

**SANTORAL**

**SANTOS DE HOY**

Domingo séptimo después de Pentecostés.

Ss.: Marta, vg.; Urbano II, p.; Félix, Simplicio, Faustino, Calinico, Lucina, Beatriz, Flora, vgs.; Olavo (rey), Eulogio, Teodoro, Antonino, mrs.; Próspero, Lupo, Guillermo, obs.; Beato, Abel, mártires.

Misa de la dominica séptima después de Pentecostés. Color verde.

**SANTOS DE MAÑANA**

Ss.: Pedro Crisólogo, ob. y dr.; Abdón Senén, Rufino, Máxima, Donatila, Segunda, vgs.; Julita, mr.; Urso, obispo.

Misa de la feria, color verde.

**SANTOS DEL MARTES**

Ss. Ignacio de Loyola, pb., fundador de la Compañía de Jesús; Calimerio, ob.; Fabio, Memócrito, Segundo, Dionisio, mrs.; Germán, Firmo, obs.; Juan Columbino, fd.

Misa de San Ignacio de Loyola, color blanco.

**CULTOS**

**SANTA DOROTEA.**— Solemne septenario en honor de San José de la Montaña, en el Real Monasterio de Santa Dorotea (RR. MM. Cañónigas de San Agustín). Por las mañanas a las ocho y hoy domingo a las nueve y una, ejercicio del septenario y al final misas.

Tardes, A las 7,30, rosario, ejercicio del septenario y misa con homilía por el reverendo, Sr. D. Daniel Simón Rey.

El domingo, día 5, a las 7,30, finalizarán los cultos, como los días anteriores.

**CALATRAVAS.**— Triduo a Jesús Sacramentado, en los días 30 y 31 de Julio y 1.º de Agosto, en la forma siguiente:

Se expondrá Su Divina Majestad a continuación de la misa solemne, que se dirá a las diez y media.

Por la tarde, a las seis y media, rosario, predicando los tres días don Francisco Alonso Sáinz, director de la Residencia Sacerdotal.

Terminarán estos cultos con motete y reserva.

El día 1.º de Agosto, por la tarde, habrá procesión por el interior del templo, se cantará la Salve popular y a continuación veneración de la reliquia del Santo titular.

**HOY, FIESTA DE SANTA MARTA EN EL ASILO DE HERMANITAS**

Hoy, domingo, se celebrará solemnemente, en el Asilo de Ancianos, la festividad de Santa María.

A las ocho, monseñor Arroyo oficiará en la misa conventual.

A las diez y media será la solemne, concluyendo los cultos del novenario a las seis y media de la tarde, con misa concelebrada, predicando don Daniel Simón Rey.

Los teléfonos de la Esperanza Una atención continuada a través de entrevistas y orientación apoyo

**Jesús tomó los panes, dijo la acción de gracia y los repartió. (San Juan, VI, 11)**

En aquel tiempo, Jesús se marchó al otro lado del lago de Galilea. Lo seguía mucha gente, porque habían visto los signos que hacía con los enfermos. Subió entonces Jesús a la montaña y se sentó allí con sus discípulos. Estaban cerca de la Pascua, la fiesta de los judíos. Jesús entonces levantó los ojos, y al ver que acudía mucha gente, dijo a Felipe: "¿Con qué compraremos pan para que coman éstos?" Lo decía para tantearlo, pues bien sabía El lo que iba a hacer. Felipe le contestó: "Doscientos denarios de pan no bastan para que a cada uno le toque un pedazo". Uno de sus discípulos, Andrés, el hermano de Pedro, le dijo: "Aquí hay un muchacho que tiene cinco panes de cebada y un par de peces, pero ¿qué es esto para tantos?". Jesús dijo: "Decid a la gente que se sienten en el suelo". Había mucha hierba en aquel sitio. Se sentaron, sólo los hombres eran unos cinco mil. Jesús tomó los panes dijo la acción de gracias y los repartió a los que estaban sentados; lo mismo todo lo que quisieron del pescado. Cuando se saciaron, dijo a sus discípulos: "Recoged los pedazos que han sobrado: que nada se desperdicie". Los recogieron y se llenaron doce canastas con los pedazos de los cinco panes de cebada que sobraron a los que habían comido. La gente entonces, al ver el signo que había hecho decía: "Este sí que es el profeta que tenía que venir al Mundo". Jesús entonces, sabiendo que iban a llevárselo para proclamarlo rey, se retiró otra vez a la montaña El solo.

**EL MILAGRO DE LA MULTIPLICACION**

Al meditar las lecturas bíblicas de este día vemos que hay entre la primera y la tercera un gran paralelismo.

En la primera, tomada del Libro II de los Reyes, se nos refiere un milagro obrado en tiempos del profeta Eliseo, en el que el profeta, mensajero de Dios, manda repartir unos pocos panes a la multitud. En ese momento el criado del Profeta le dice: ¿qué hago yo con esto para cien personas? A lo que el profeta le replicó: "Dáselos a la gente para que coma. Porque esto dice el Señor: "Comerán y sobrarán" y el criado lo repartió y comieron y sobró, como había dicho el Señor.

Con este hecho el profeta trataba, sin duda alguna, de orientar a la gente hacia Dios por medio de signos.

El Apóstol y Evangelista San Juan nos presenta en su Evangelio un hecho parecido. En él nos refiere el milagro que Cristo obró dando de comer a cinco mil hombres, más las mujeres y los niños, con cinco panes y dos peces. Como el criado del profeta el Apóstol Andrés también dice al Señor: "Hay cinco panes y dos peces ¿pero qué es esto para tantos?"

Y el Apóstol escucha de labios de Cristo la misma respuesta del profeta: "Mándalos sentar" Y dando gracias, mandó repartir los panes, bastando para saciarse y sobrar.

Los Evangelios sinópticos, que también refieren este milagro, los tres, como de mutuo acuerdo, al comentar este milagro, hacen resaltar la Omnipotencia divina, al multiplicar aquellos pocos panes. Y San Agustín, siguiendo a estos evangelistas, al hablar de este milagro, nos dice que así como nos causa admiración este milagro de Cristo multiplicando los panes, para alimentar a aquella multitud necesitada, así debería admirarnos al ver lo que, día a día, hace Dios por nosotros, porque Dios es quien multiplica la semilla depositada en la tierra y

hace que nazca la espiga de dorados granos, para atender necesidades materiales.

Pero San Juan va más allá y, al tratar de explicar este milagro, lo une de un modo inseparable, con el discurso que le sigue, en el que habla del pan eucarístico que nos va a dejar para alimento de nuestras almas y así predisponer el ánimo de los judíos para la gran promesa que Jesús les hizo al día siguiente, cuando les habló del pan que permanece hasta la vida eterna y les prometió darles su mismo Cuerpo y Sangre.

Mi Cuerpo, les dijo, es verdadera comida y mi Sangre verdadera bebida. Si no comiereis la Carne del Hijo del Hombre y no bebiereis su Sangre, no tendréis vida en vosotros.

Y un año después, precisamente en la Pascua, instituyó la Eucaristía, donde se quedó para siempre, bajo los accidentes del pan y del vino, y donde se multiplica a diario y hay bastante para todos, aunque comulguen a millares y millones, para ser alimento de nuestras almas y así no desfallezcamos en nuestra peregrinación por la vida.

Sépanos agradecer este favor de Dios y así como aquellas multitudes comieron de aquel pan hasta hartarse, vayamos nosotros hasta la Eucaristía, para satisfacer las ansias de nuestro corazón; y así como ellos quisieron para agradecerse, proclamarse rey, nosotros proclamemos a Cristo, rey de nuestras almas y de nuestros corazones, para que sean siempre suyos.

**VEGAS**

**ANGEL GARCIA OCHOA**

traslada su despacho de abogado a la plaza de San Francisco, número 7-1.º ARANDA DE DUERO

**Delegación de Abastecimientos y Transportes Información semanal sobre abastecimiento de los principales artículos alimenticios**

La situación del mercado semanal ha sido la siguiente:

Carnes de vacuno, ovino y porcino. — Ligeros descensos se han producido en los precios de las carnes de tercera clase de vacuno mayor y menor, trasero y delantero de cordero lechal y pierna, paletilla, pescuezo y falda de lanar menor. Pequeña subida en la carne de segunda clase de ternera y tajo único de cordero lechal.

Huevos y pollos. — Los precios de la carne de pollo han subido algo Sin modificaciones importantes en huevos.

Pescado. — El nivel de los precios del pescado fresco no varía apreciablemente en relación con el de la última semana En merluza y pescadilla congeladas, estabilidad.

Frutas. — Bajaron los precios de guindas, plátanos, sandías, pera limonera y tuya chanés Alzas en melocotones.

Hortalizas y tubérculos. — Diferencias en baja se aprecian en ajos, calabacines, patatas, tomates y zanahorias Subieron judías verdes y acelgas

Legumbres. — Se han mantenido los precios. Aceites. — Los precios de aceite de oliva envasado han experimentado un pequeño aumento Los demás aceites comestibles, estabilizados.

**PREVISIONES PARA LA SEMANA ENTRANTE**

Carnes de vacuno ovino y porcino. — No son previsibles diferencias importantes en los precios Continuará el suministro de carne congelada de vacuno

Huevos y pollos. — Tendencia alcista en los precios de la carne de pollo y granajes bajos de huevos.

Frutas. — Se orientan a la baja los precios de manzanas, melones y sandías En los restantes productos no se esperan variaciones sensibles.

Hortalizas. — Posibles bajas en ajos, judías verdes y pimientos verdes. Sin cambios notables e otros artículos.

Legumbres. — Se mantendrán los precios.

Aceites. — Precios sostenidos

El novenario de misas, que dará comienzo mañana lunes, día 30, a las siete y media de la tarde y a partir del martes a las ocho y veinte de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, será aplicado por el eterno descanso del alma de

**EL SEÑOR**

**Don Ramón Madrazo Pardo**

Que falleció el día 21 de los corrientes.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a dichos actos. Burgos 29 de Julio de 1973



**SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA**

**D.ª MARGARITA ANTON MORENO**

Que falleció el día 30 de Julio de 1971.

(Q. E. P. D.)

Su apenado esposo, don Nicolás Atapuerca Villatueda; hijos, Francisco Javier, Nicolás, Miguel Angel, Margarita y José Luis; hermanos, Felisa, Agueda, Saturnina y Elías; hermanos políticos, tíos primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará en la iglesia parroquial de San Pedro y San Felices, mañana lunes día 30 a las nueve de la mañana.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 29 de Julio de 1973.



**SEXTO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR**

**DON GREGORIO RICA CAMARA**

(MEDICO)

Que falleció el día 31 de Julio de 1967.

(Q. E. P. D.)

**SU ESPOSA E HIJOS**

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las misas que se celebrarán el día 31 en la parroquia de San Cosme y San Damián a las diez de la mañana.

Actos de caridad por los que anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 29 de Julio de 1973



**PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR**

**DON GREGORIO FERNANDEZ TEJADA**

(Maestro Nacional que fue, del Barrio de Cortes)

Falleció el día 30 de Julio de 1972.

(Q. E. P. D.)

Su esposa, doña María Angeles Espinosa; hijo José Luis; hermanos, hermano políticos, sobrinos primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia al funeral que se celebrará mañana lunes, día 30, a las nueve de la mañana en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real. Por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 29 de Julio de 1973

# actualidad BURGALESA

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:  
Nacimientos: Yolanda García Criado, Diego Ibáñez

## INFORMACION OFICIAL

### INFORMACION MILITAR

El Diario Oficial del Ministerio del Ejército (27 de Julio), publica, entre otras, las siguientes disposiciones:  
Vacantes de destino.— una de coronel médico (E. A.) del Cuerpo de Sanidad Militar, existente en la dirección del Hospital Militar de Burgos. El plazo de solicitud de peticiones es de 15 días. Dicha plaza es de libre elección.  
Dentro de la provisión normal se convoca también una plaza de Mayor, para el indicado Hospital, así como otra de ayudante técnico de Sanidad del Cuerpo auxiliar de A. T. S. M. para el Regimiento acorazado de Caballería número 11. Esta última es de nueva creación.

Peralta, Cristina del Cura Puente, José Antonio Herrera San Millán, David Iglesias López, Teófilo Cerezo Díez, María Eugenia Sanz Aniceto, Raúl Pascual Cabañas, Juan Diego Martín Palacios, Luis Angel Ortega Vargas, Jesús Temiño Ruiz.  
Matrimonios: Don Lesmes Arroyo Mecerreyes con doña Basilla Pérez Alonso, el sábado a las dos y media, en el Carmen; don Jesús Martínez Alonso con doña María Felipa Tejero Lázaro, el miércoles a las once, en San Pedro y San Felices.

Defunciones: Dorothea Arroyo Sáez, de Villamil de Muñó, 73 años; Estilita Ordóñez Rodríguez, de Iglesias, 68 años; Victoriana Ortega Cámara, de Burgos, 84 años.

**PEQUEÑOS INCENDIOS.** Ayer, los bomberos de nuestra ciudad efectuaron diversas salidas, ya que se produjeron pequeños incendios:

En la carretera de Renuncio ardió una linde de hierba, pasando el fuego a un campo de trigo y quemándose varias haces.

— En Castañares, junto al mismo pueblo, se ha quemado una pequeña finca de trigo y un montón de alfalfa.

— En la barriada Illera

ardieron quince metros cuadrados del tejado de un gallinero.

— En el Alto de San Zoles se quemaron seis fanegas de cebada una de trigo.

— En el Castillo, ardieron unos doce pinos.

**EL CUPON PRO-CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas, el número 033 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 33.

**MUERTA EN ACCIDENTE DE TRAFICO.** — En el kilómetro 288,450 de la carretera Madrid-Irún, término de Calzada de Bureba, un turismo con matrícula francesa, de color blanco, que se dio a la fuga, atropelló a la peatón María Concepción Lobao, de 43 años, quien resultó con heridas de grave-

dad a consecuencia de las cuales falleció tres horas después. El accidente se produjo cuando la peatón intentaba cruzar la calzada, sin cerciorarse de la proximidad del vehículo, que iba en dirección a Madrid.

**ORDENACION SACERDOTAL.** — A las diez de la mañana de ayer, en la capilla del palacio arzobispal y por el arzobispo de la diócesis, doctor D. Segundo García de Sierra y Méndez, fue ordenado sacerdote don Carmelo Olmedillo Arranz.

**AGRADECIMIENTO.** — La familia de doña Julia Rodríguez Hidalgo (que en paz descanse) testimonia su agradecimiento a cuantas personas, les acompañaron, en el doloroso trance de la muerte de su ser querido.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Marcos, San Pablo, 17; Hidalgo, San Juan, 25; Gutiérrez, Villalón, 10 y Sanz, Vitoria, 141 (Barriada Juan XXIII).

— Mañana, lunes: Rídruejo, plaza de José Antonio, 12; Domingo Arnáiz, Barrio Gimeno, 30, Uzuquiza, Avenida Eladio Perlado, s/n y Garriga, Diego Laínez, 16.

## Camarera

Fija o temporada, precíase. Buena retribución.

RESTAURANTE NAROKI Carlos VII, 24. VITORIA

(C. N. S. 1.934)

## GRAN TEATRO

MIÉRCOLES, 1.º DE AGOSTO

8 TARDE Y 11 NOCHE  
OTRO GRAN IMPACTO TEATRAL EN BURGOS  
PRESENTACION de la

COMPANIA

ARTURO FERNANDEZ

"PATO A LA NARANJA"



MAS DE 600 representaciones EN MADRID

CON ARMEN FORTUNY-CRISTINA SURIANI-M. ISABEL PALLARES-RICARDO VAL

LOCALIDADES A LA VENTA

## A GALICIA

3 días

Salidas:

8 y 22 de Agosto

## A GALICIA

8 días

Salidas: 5 y 19 Agosto.

Costa Brava y Andorra

8 días

Salidas: 12 de Agosto

Asturias Covadonga

4 días. Salidas:

9 y 23 de Agosto

LEVANTE y COSTA

DEL AZAHAR

7 días

Salida: 8 de Agosto

LOURDES

3 días

Salidas: 28 Julio

10 y 24 Agosto

Fátima Lisboa

7 días

Salida: 9 de Agosto

Viajes Clunia

Ag. V. G. N. 134

Paloma, 23

Teléfono 206633

**ACCIDENTES DE CIRCULACION.** — A las 21 horas de ayer, en el kilómetro 53,800 de la carretera Bilbao - Reinos, término de Irús de Mena, se salió de la calzada el turismo matrícula O- 83.088, conducido por su propietario Jaime Ruiz Peña, de 41 años de edad, casado, vecino de Avilés (Asturias) y ocupado por su esposa María Teresa Arango Gutiérrez, resultando ambos con heridas graves, siendo trasladados a la clínica de Cruces (Bilbao).

— A las 11,45 de ayer, en el kilómetro 238,900 de la carretera Madrid-Irún, término de Briviesca, el turismo matrícula 3010-E-92, conducido por su propietario, Gounzar Tahar, de 37 años, casado y residente en Francia, colisionó con el camión matrícula M-821294, conducido por Juan Tomás

Guerricaechevarría Rentería, de 29 años, soltero, natural y vecino de Arauza (Vizcaya), resultando éste ileso; grave, el conductor del turismo y leve su ocupante, siendo ingresados en la clínica de la Cruz Roja de esta capital.

## VIAJES MELIA

Le ofrece: Sus maravillosas excursiones por España y por el Mundo entero. ¡Visítenos, le informaremos!

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio meteorológico del Instituto de Enseñanza Media, femenino:

Barómetro.— A las ocho de la mañana, 688,8; a la una de la tarde, 688,7; a las siete de la tarde, 687,7.

Temperatura ambiente. — Máxima, 22,6 grados, a las 16,15 horas; mínima, 11,2, a las 7.

Dirección y velocidad del viento.— A las ocho de la mañana, E., 7 kilómetros; a la una de la tarde, E., 18 kilómetros; a las siete de la tarde, NE., 18 kilómetros.

Humedad relativa del aire, 42 por 100.

## CUPON PRO-CIEGOS

N.º 033 PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles evelio

NECESITAMOS

## CONDUCTORES

CARNET PRIMERA. SUELDO A CONVENIR.

TRANSPORTES PEÑACOA. General Mola, 12

(R. O. C. 6.075)

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45, Acontecimiento. La máxima creación del gran Pietro Germi «Seráfico» (3). Adriano Celentano Gran Premio Festival Moscú. Un colosal personaje que amaba sin concesiones a la vida, su sol, su libertad y sus mujeres. Rigurosa mayores 18 años.  
**CALATRAVAS.** — Sigue, con gran éxito, el ciclo de grandes películas. Hoy 5,30, 7,45 y 10,45. El film más discutido del malogrado director Claudio Gue-rin, con un tema escabroso que tanto dio que hablar: «La casa de las palomas» (4). Color. Todd-Ao 70 mm. Ornella Muti, Glen Lee y Lucia Bosé. (Sólo mayores 18 años).

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1, el programa más incomparable: «El especialista» (3). Johnny Halladay Jamás tuvo el «western» un héroe tan frío, tan inexorable, tan temido. Y «Black Story». Analía Galdé, López Vázquez ¡Un alboroto de carcajadas! ¡Una sensacional diversión! (Mayores 18).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa soberbio e interesantísimo: «Las Vegas 1970», de vertiginosa acción, en pantalla gigante y color, por John Cassavettes, Peter Falk. Y «El techo de cristales». Una película de pasión, celos y muerte, con Carmen Sevilla y Patty Shepard. (Mayores 18 años).

**CONSULADO.** — Continúa de 4,30 a 1. Un programa sensacional: «Caza humana» (3). Robert Shaw, Malcolm Mc Dowell. Una desesperada carrera hacia la vida o la muerte. Y «Diabolik» (3 R.) John Phillip. Para la Policía, Diabolik era más temible que todas las bandas de gánsters. (Mores 18 años).

**CORDON.** — 5,15, 7,45 y 10,45. Vuelve, en calidad de estreno, el más maravilloso y famoso cuento llevado a la pantalla mágicamente

por Walt Disney: «Allí en el país de las maravillas» (1). Tecnicolor. Un espectáculo que nos lleva a un mundo de ilusión y fantasía. (Apta).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12, Programa maravilloso: «Tu cabeza por mil dólares» (3). Gianl Garko. Un duelo a muerte formidable, en el grandioso Oeste y «Los hombres 1ªs prefieren viudas» (3). Juanjo Menéndez. El enredo más tremendo de la Costa del Sol... ¡que ya es decir! (Mayores 18 años).

**GOYA.** — 5,30, 7,45 y 10,45 «Macho Callahan» (3). Todd-Ao 70 mm. Eastman-color. David Janssen, Jean Seberg. Un gran western, alucinante, distinto..., en el que a la violencia se une, para hacerlo más excepcional, un interés apasionante. (Mayores 14 años).

**GRAN TEATRO.** — Hoy, continúa, de 5 a 1. Un programa impresionante y grandioso. El extraordinario estreno «Drácula contra Frankenstein». No es una película de terror, es la antología del horror en la pantalla. Y «Las cuatro plumas». El mayor triunfo del cine de grandes aventuras. (May 14 años).

**REX.** — Hoy, de 4 a 10, programa apoteósico. «El rallye de Montecarlo y toda su zarabanda de antaño». (2). Bourvil. Tony Curtis. Lo mejor en cine de carcajadas. ¡Sensacional! y «Dos contra Al Capone» (2). Franco Franchi, Ciccio Ingrassia. Dos tontos metidos en lucha para reírse a manta. (Menores).

**TIVOLI.** — (Sala especial en verano —aire acondicionado—). 5,30, 7,45 y 10,45. Con los tres grandes: Michele Morgan Jean Claude Brialy, Catherine Spaak ¡Otro gran estreno! en versión original francesa y sólo para mayores 18: «El pozo de las tres verdades» (4). ¿Comedia? ¿Drama? ¡Un malogrado amor!

## PROYECCION DE DOCUMENTALES SOBRE BURGOS Y SANTO DOMINGO DE SILOS

Por especial decisión del director de Televisión Española, don Luis Angel de la Viuda, a las ocho de la tarde de ayer, en el «Hotel Condestable», fueron pasados, en proyección privada los documentales «Burgos de Norte a Sur» y «Santo Domingo de Silos», producidos por Televisión Española, así como el que sobre el Monasterio de Silos ha realizado No-Do.

A la proyección asistieron el alcalde de la ciudad, don José Muñoz Avila; gerente del «Polo», don José María Paña; director de Televisión, don Luis Angel de la Viuda; subdirector general de Farmacia, don Juan Manuel Reol; delegado de Información y Turismo, don Antonio López Fernández; delegado de la Vivienda, don Pablo Arribas Briones y el prior del monasterio de Silos.

Antes de la proyección pronunció unas breves palabras explicativas de los documentales, el delegado provincial de Información y Turismo, don Antonio López Fernández y, a continuación se proyectó el «No-Do» sobre Silos, en color, realizado con perfecta técnica cinematográfica.

La proyección fue aplaudida y de la misma se hicieron cálidos elogios.

Posteriormente, el Sr. De la Viuda explicó la técnica empleada en los rodajes de «Burgos de Norte a Sur» y «Santo Domingo», realizados también en color y que serán proyectados en breve por Televisión Española; rogando a los asistentes que si observaban alguna deficiencia lo manifestaran para tratar de corregirla.

Ambos documentales pasados en video-cassette fueron también acogidos con aplausos. «Burgos de Norte a Sur» recoge diversas escenas burgalesas de la ciudad y provincia, históricas, artísticas, pasajísticas e industriales.

El documental sobre Silos refleja diversos aspectos de la vida monástica y está concebido, al igual que el de No-Do, para dar a conocer a toda España el Monasterio de Santo Domingo de Silos, con motivo del IX Centenario de la muerte del Santo.

(Fotos FEDE)

Empresario: tu riqueza es el bienestar del trabajador. Vuestra común garantía unas cotizaciones correctas.



### JARDIN DE LA ISLA (FRENTE A LA CASCADA)

PASEO DE LA ISLA, 6 al 10

### MARAVILLOSOS PISOS

2, 3 y 4 DORMITORIOS

LLAVE EN MANO - GRANDES FACILIDADES

- Zonas «jardinadas» • Juegos de niños
- Garaje opcional • Emplazamiento ideal

**BEYRE, S. A.**

Información en los edificios:

De 10 a 2 - De 4 a 8 festivos De 10 a 2

TELEFONO 20 - 20 - 55

# Rebajas

## MARIN

EN NUESTRAS GRANDES REBAJAS DE VERANO

NUEVAS MERCANCIAS Y PRECIOS MAS BAJOS

Compruebe algunos de nuestros precios:

Conjunto pantalón Terlenka señora ... ..	190 Ptas.
Vestidos señora algodón estampado ... ..	50 »
Conjunto señora estampado falda ... ..	190 »
Blusa señora fruncida, gran moda ... ..	150 »
Camiseta señora muy actual ... ..	35 »
Bata señora raso, fantasía ... ..	125 »
Interior señora Helanca ... ..	6 »
Nikis niño fantasía Helanca ... ..	39 »
Nikis niño algodón Helanca ... ..	29 »
Camisas caballero en dibujos ... ..	60 »
Calcetines caballero gran fantasía ... ..	16 »
Traje caballero Tergal lana, confeccionado ... ..	1.800 »
Colchas raso estampadas, lo mejor ... ..	290 »
Alfombras Meraklón 50 x 100 ... ..	98 »
Toalla playa estampada, tamaño grande ... ..	98 »
Mantelería Devoré, seis servicios ... ..	390 »

¡CORTINAS! ¡ALFOMBRAS! ¡SABANAS!

Todo lo mejor, grandemente REBAJADO

## ¡REBAJAS GIGANTES!

EN EL

GIGANTE DE LOS ALMACENES DE BURGOS

VENGA A PRIMERAS HORAS

GRAN CENTRO COMERCIAL

## TEXTILES MARIN

BURGOS • VALLADOLID • SALAMANCA • MADRID • BARCELONA • ZARAGOZA • TUDELA



TERCER ANIVERSARIO  
DE  
EL SEÑOR

## D. PABLO HERNANDO MIGUEL

(INDUSTRIAL)

Que falleció en Burgos el 31 de Julio de 1970

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Agustina Alonso Serrano; hijos, Pablo, José María, Carlos, Martín, María Jesús y Pedro; hija política, Blanca Fernández de Arangiluz; hermana, doña Juana Hernando; hermanos políticos, don Luis Villanueva Palomares, doña Victoria Alonso Serrano, doña Emilia Rodrigo Fraile y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, el martes, día 31, a las DOCE de la mañana.

Acto de caridad por el que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 29 de Julio de 1973

**SEÑORA**  
**LIQUIDACION TOTAL**  
**DE ARTICULOS VERANO**  
 VEA NUESTROS PRECIOS  
**NOVEDADES TEMIÑO**  
 Plaza José Antonio, 9

Sólo para hombres  
**MEN'S**  
**REBAJAS en prendas**  
**de verano**  
 VEA ESCAPARATES  
 San Juan, 6

**SEÑORA**  
**en MODAS MARY LUZ**  
**REBAJAMOS TODOS NUESTROS**  
**ARTICULOS DE VERANO**  
 VEA ESCAPARATES  
 Lain Calvo, 44

# LISTA OFICIAL DEL SORTEO DE LA LOTERIA NACIONAL CELEBRADO AYER

<p>1 Premio de 2.500.000 pesetas para el billete número . . . . . <b>27900</b>                  Vendido en Tuy, Aigemesí, Güimar, Ciudadela, Palma de Mallorca, Badalona, Córdoba y Logroño.</p> <p>2 Aproximaciones de 65.000 pesetas cada una, para los billetes números . . . . . <b>27899 y 27901</b></p> <p>99 Centenas de 5.000 pesetas cada una, para los billetes números 27801 al 27900, ambos inclusive (excepto el 27900).</p> <p>799 Premios de 5.000 pesetas cada uno, para los billetes terminados como el primer premio en . . . . . <b>00</b></p> <p>7.999 Reintegros de 500 pesetas cada uno, para los billetes terminados como el primer premio en . . . . . <b>0</b></p> <p>1 Premio de 1.500.000 pesetas para el billete número . . . . . <b>43402</b>                  Vendido en Madrid.</p> <p>2 Aproximaciones de 30.000 pesetas cada una, para los billetes números . . . . . <b>43401 y 43403</b></p> <p>99 Centenas de 5.000 pesetas cada una, para los billetes números 43401 al 43500, ambos inclusive (excepto el 43402).</p> <p>1 Premio de 500.000 pesetas para el billete número . . . . . <b>13987</b>                  Vendido en Ciudad Rodrigo, Huelva, Alora y Madrid.</p> <p>2 Aproximaciones de 15.250 pesetas cada una, para los billetes números . . . . . <b>13986 y 13988</b></p> <p>99 Centenas de 5.000 pesetas cada una, para los billetes números 13901 al 14000, ambos inclusive (excepto el 13987).</p>	<p>1 Premio de 150.000 pesetas para el billete número . . . . . <b>25029</b>                  Vendido en Hernani, Bilbao, Madrid, Alicante, Sevilla, Cartagena y Cádiz.</p> <p>1 Premio de 150.000 pesetas para el billete número . . . . . <b>45320</b>                  Vendido en Sevilla.</p> <p>1 Premio de 150.000 pesetas para el billete número . . . . . <b>69175</b>                  Vendido en Manresa, Calatayud, Osuna, Madrid, Lérida, Valladolid y Ronda.</p> <p>1 Premio de 150.000 pesetas para el billete número . . . . . <b>70282</b>                  Vendido en Trubia, Arucas, Madrid, Cornellá de Llobregat, Córdoba, Málaga, Guecho e Inca.</p> <p>16 Premios de 50.000 pesetas cada uno, para todos los billetes terminados en:  <b>9235                      9723</b></p> <p>2.480 Premios de 5.000 pesetas cada uno, para todos los billetes terminados en:</p> <table border="1"> <tr><td>027</td><td>057</td><td>420</td><td>480</td><td>544</td><td>688</td><td>829</td><td>929</td></tr> <tr><td>041</td><td>255</td><td>435</td><td>487</td><td>567</td><td>709</td><td>837</td><td>952</td></tr> <tr><td>047</td><td>288</td><td>442</td><td>499</td><td>598</td><td>736</td><td>866</td><td>987</td></tr> <tr><td>055</td><td>389</td><td>472</td><td>533</td><td>678</td><td>756</td><td>882</td><td>—</td></tr> </table>	027	057	420	480	544	688	829	929	041	255	435	487	567	709	837	952	047	288	442	499	598	736	866	987	055	389	472	533	678	756	882	—
027	057	420	480	544	688	829	929																										
041	255	435	487	567	709	837	952																										
047	288	442	499	598	736	866	987																										
055	389	472	533	678	756	882	—																										

Esta lista comprende 11.604 premios adjudicados, para cada serie, en este sorteo. En el conjunto de las ocho series, 92.832 premios, por un importe de 224.000.000 de pesetas.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números
13901...5.000	13902...5.000	13903...5.000	13904...5.000	13905...5.000	13906...5.000	13907...5.000	13908...5.000	13909...5.000	13910...5.500
13911...5.000	13912...5.000	13913...5.000	13914...5.000	13915...5.000	13916...5.000	13917...5.000	13918...5.000	13919...5.000	13920...5.500
13921...5.000	13922...5.000	13923...5.000	13924...5.000	13925...5.000	13926...5.000	13927...5.000	13928...5.000	13929...10.000	13930...5.500
13931...5.000	13932...5.000	13933...5.000	13934...5.000	13935...5.000	13936...5.000	13937...5.000	13938...5.000	13939...5.000	13940...5.500
13941...5.000	13942...5.000	13943...5.000	13944...5.000	13945...5.000	13946...5.000	13947...5.000	13948...5.000	13949...5.000	13950...5.500
13951...5.000	13952...10.000	13953...5.000	13954...5.000	13955...5.000	13956...5.000	13957...5.000	13958...5.000	13959...5.000	13960...5.500
13961...5.000	13962...5.000	13963...5.000	13964...5.000	13965...5.000	13966...5.000	13967...5.000	13968...5.000	13969...5.000	13970...5.500
13971...5.000	13972...5.000	13973...5.000	13974...5.000	13975...5.000	13976...5.000	13977...5.000	13978...5.000	13979...5.000	13980...5.500
13981...5.000	13982...5.000	13983...5.000	13984...5.000	13985...5.000	13986...20.250	13987...5.000	13988...20.250	13989...5.000	13990...5.500
13991...5.000	13992...5.000	13993...5.000	13994...5.000	13995...5.000	13996...5.000	13997...5.000	13998...5.000	13999...5.000	14000...10.500
27801...5.000	27802...5.000	27803...5.000	27804...5.000	27805...5.000	27806...5.000	27807...5.000	27808...5.000	27809...5.000	27810...5.500
27811...5.000	27812...5.000	27813...5.000	27814...5.000	27815...5.000	27816...5.000	27817...5.000	27818...5.000	27819...5.000	27820...5.500
27821...5.000	27822...5.000	27823...5.000	27824...5.000	27825...5.000	27826...5.000	27827...5.000	27828...5.000	27829...10.000	27830...5.500
27831...5.000	27832...5.000	27833...5.000	27834...5.000	27835...5.000	27836...5.000	27837...5.000	27838...5.000	27839...5.000	27840...5.500
27841...5.000	27842...5.000	27843...5.000	27844...5.000	27845...5.000	27846...5.000	27847...5.000	27848...5.000	27849...5.000	27850...5.500
27851...5.000	27852...5.000	27853...5.000	27854...5.000	27855...5.000	27856...5.000	27857...5.000	27858...5.000	27859...5.000	27860...5.500
27861...5.000	27862...5.000	27863...5.000	27864...5.000	27865...5.000	27866...10.000	27867...5.000	27868...5.000	27869...5.000	27870...5.500
27871...5.000	27872...5.000	27873...5.000	27874...5.000	27875...5.000	27876...5.000	27877...5.000	27878...5.000	27879...5.000	27880...5.500
27881...5.000	27882...10.000	27883...5.000	27884...5.000	27885...5.000	27886...5.000	27887...5.000	27888...5.000	27889...5.000	27890...5.500
27891...5.000	27892...5.000	27893...5.000	27894...5.000	27895...5.000	27896...5.000	27897...5.000	27898...5.000	27899...70.000	27900...2.500.000
27901...65.000	27902...5.000	27903...35.000	27904...5.000	27905...5.000	27906...5.000	27907...5.000	27908...5.000	27909...5.000	27910...5.500
43401...35.000	43402...1.500.000	43403...35.000	43404...5.000	43405...5.000	43406...5.000	43407...5.000	43408...5.000	43409...5.000	43410...5.500
43411...5.000	43412...5.000	43413...5.000	43414...5.000	43415...5.000	43416...5.000	43417...5.000	43418...5.000	43419...5.000	43420...10.500
43421...5.000	43422...5.000	43423...5.000	43424...5.000	43425...5.000	43426...5.000	43427...5.000	43428...5.000	43429...5.000	43430...5.500
43431...5.000	43432...5.000	43433...5.000	43434...5.000	43435...10.000	43436...5.000	43437...5.000	43438...5.000	43439...5.000	43440...5.500
43441...5.000	43442...10.000	43443...5.000	43444...5.000	43445...5.000	43446...5.000	43447...5.000	43448...5.000	43449...5.000	43450...5.500
43451...5.000	43452...5.000	43453...5.000	43454...5.000	43455...5.000	43456...5.000	43457...5.000	43458...5.000	43459...5.000	43460...5.500
43461...5.000	43462...5.000	43463...5.000	43464...5.000	43465...5.000	43466...5.000	43467...5.000	43468...5.000	43469...5.000	43470...5.500
43471...5.000	43472...10.000	43473...5.000	43474...5.000	43475...5.000	43476...5.000	43477...5.000	43478...5.000	43479...5.000	43480...10.500
43481...5.000	43482...5.000	43483...5.000	43484...5.000	43485...5.000	43486...5.000	43487...10.000	43488...5.000	43489...5.000	43490...5.500
43491...5.000	43492...5.000	43493...5.000	43494...5.000	43495...5.000	43496...5.000	43497...5.000	43498...5.000	43499...10.000	43500...10.500
	70282...150.000			69175...150.000					45320...150.500
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
041...5.000	442...5.000 472...5.000 882...5.000 952...5.000	9723...50.000 533...5.000	544...5.000	9235...50.000 055...5.000 255...5.000 435...5.000	736...5.000 756...5.000 866...5.000	027...5.000 047...5.000 057...5.000 487...5.000 567...5.000 837...5.000 987...5.000	288...5.000 598...5.000 678...5.000 688...5.000	389...5.000 499...5.000 709...5.000 829...5.000 929...5.000	420...5.500 480...5.500 00...5.500 0...5.500

**INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA**

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.

2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.

3. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.

4. Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

La inflación llega al Departamento de dotes en Malaysia

Kuala Lumpur (Crónica Upi Fiel, Servicios Especiales Efe, por Ratan Singh, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Las chicas están generalmente encantadas pero los jóvenes empiezan a quejarse: el precio de las novias está en alza en las zonas rurales de Malaysia. Cuando el agricultor Abdul Rahman casó a su hija Rokiah en 1963, su yerno pagó una dote de 500 dólares malayos (14.000 pesetas al cambio de entonces). Pero cuando le ha llegado el turno a Zaiton, su sexta y última hija, Rahman ha pedido el doble. La inflación ha llegado evidentemente al sector de dotes del mercado malayo.

cuesta amueblar la cámara nupcial, que corresponde también a la familia de la desposada. En un reciente reportaje realizado sobre este tema por un diario local malayo, las muchachas han declarado por regla general que están muy contentas con el aumento de los precios de las dotes. "A las chicas nos gusta comparar la dote que conseguimos con la que consiguen nuestras amigas — dice Rohani Omar, de 20 años hija de un agricultor—. Como este tipo de cosas es la comidilla de la localidad, a las chicas nos encanta naturalmente que nos valoren en más".

padres se apresuran a casarles con la mínima pompa... y el mínimo costo.

RIESGO DE ESCAPADAS

Hamida Neor, de 19 años hija de un funcionario del Gobierno en una zona rural declara: "Los muchachos ganan más que hace diez años. Tener que pagar más por la dote debe impulsarles a ganar y ahorrar más". Los hombres jóvenes se quejan en general ante la nueva situación. Algunos creen que los altos precios pueden conducir a un colapso del sistema dotal. "Las parejas pueden escaparse si ven que el novio no puede pagar la dote que exige su futura familia política; explica Hamzah Ali, de 23 años.

Esto está sucediendo ya en realidad. La ley musulmana prohíbe que las personas no casadas estén próximas entre sí. Por tanto, algunos enamorados se dejan coger deliberadamente en plan acaramelado. Para evitar la vergüenza pública los

PRECIOS VARIABLES

La dote de una novia rural malaya varía según los lugares, las familias y las jóvenes, dependiendo, en lo que a estas últimas se refiere, de su belleza, habilidades y educación. Va de 2.250 a 45.000 pesetas. Por causa de la elevación del coste de la vida, la parte en metálico de la dote suele adelantarse a la familia de la novia, que es la que paga los gastos de la boda. Ahora bien, esos gastos han crecido desmesuradamente en los últimos tiempos, así como lo que

¿TODO HOMBRE ES TU HERMANO?

Tienes una norma muy hermosa de demostrarlo Hazte miembro de la Hermandad de Donantes



EL JOVEN

EVARISTO GONZALEZ GUTIERREZ

Falleció en el día de ayer, a los 22 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

LA DIRECCION Y EMPLEADOS DE CONSTRUCCIONES AGRICOLAS Y CIVILES, S. A.

RUEGAN una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia al funeral, que tendrá lugar HOY, a las CUATRO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de San Miguel, de FRANDOVINEZ y seguidamente el traslado de los restos del finado al cementerio de San José de Burgos.

Actos de caridad por los que expresan su agradecimiento.

Burgos, 29 de Julio de 1973



EL JOVEN

Evaristo González Gutiérrez

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 22 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

Q. E. P. D.

Sus apenados padres, don Evaristo González y doña Marina Gutiérrez; hermana, Marina; abuela materna, doña Eusebia García; tíos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia al funeral que tendrá lugar HOY, a las CUATRO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de San Miguel, de Frandovinez y seguidamente el traslado de los restos del finado, al cementerio de San José, de Burgos.

Vivía: FRANDOVINEZ (Burgos).

Frandovinez, 29 de Julio de 1973.

# crónica política semanal

## Incorporación de hombres de «la tercera generación del Régimen» en los nuevos cargos.- Con el nuevo Gobierno se ha ganado en coordinación entre los Ministerios.- Medidas para «desacelerar» la inflación sin frenar la expansión

Madrid (Crónica política de la agencia «Logos», por Francisco López de Pablo).

Antes de comenzar el veraneo oficial, el Gobierno deja abiertas un amplio caudal de expectativas de cara al Otoño. La densidad de acuerdos del último Consejo de Ministros revela que el Gabinete ya ha tomado tierra.

Al menos, el equipo económico se ha enfrentado con el problema más urgente, el binomio expansión-precios.

Ya están completos la mayor parte de los nuevos equipos. Únicamente el Ministerio de Planificación del Desarrollo tendrá que acabar de nutrir sus cuartos durante el verano. Pero el Sr. Martínez Esteruelas está trabajando a buen ritmo. Los diecisiete subdirectores generales nombrados ayer podrán ir reclutando al resto de los hombres que han de asumir la delicada tarea de analizar el grado de cumplimiento del III Plan de Desarrollo y de preparar las grandes opciones del IV.

### LOS NUEVOS CARGOS

En todos los nombramientos se mantiene la tónica de incorporar a personas de la tercera generación del régimen, destacadas en su actividad profesional, con demostrada lealtad y servicios al sistema. En algunos casos se vinculan especialistas a la función, pero también hay excepciones notables en las que simplemente parece haberse buscado a hombres con sentido común, capaces de servir de árbitros en el juego de intereses de la parcela de competencia que se les encomienda.

En los últimos nombramientos se advierten algunas significaciones políticas personales que no es necesario citar. El Gabinete sigue fiel a su afán de integrar en la Administración pública a los diversos pareceres que más recientemente han aflorado en el Movimiento. Las Cortes y el Consejo Nacional constituyen una buena cantera

de administradores públicos. Siete de los veintisiete nombrados el jueves son procuradores, cuatro de ellos familiares. Ante el amplio programa legislativo y político que tienen planteado ambas Cámaras a la complejidad de problemas de la Administración, se extiende la opinión de que cada día es más difícil simultanear las dos funciones y que urge establecer un régimen de incompatibilidades que egarantice una mayor eficacia en el ejercicio de cada una de ellas.

Si el Gobierno no se adelanta, dos grupos de procuradores parecen dispuestos a presentar en el Otoño sendas proposiciones de ley en tal sentido, si logran reunir las firmas reglamentarias. Porque, aunque no existe mandato imperativo, y muchos procuradores han demostrado independencia en sus actitudes, no se puede desconocer el peso que el Gobierno tiene en ambas Cámaras. A veces quedan frenadas en algunos procuradores las iniciativas legislativas o políticamente incitadoras que los respectivos reglamentos otorgan a nuestros representantes. Mayor colaboración y coordinación institucional se lograría, dedicándose cada uno a su función: los legisladores a legislar, los consejeros a emitir sugerencias y guardar la aplicación de los principios y los gobernantes a gobernar.

### MAYOR COORDINACION GUBERNAMENTAL

A punto de cumplir sus primeros sesenta días, se puede afirmar que con el nuevo Gabinete se ha ganado en coordinación entre Departamentos. Sin que haya sido afrontada todavía la reforma administrativa, las últimas reestructuraciones orgánicas en los Ministerios de Comercio, Hacienda y Vivienda, pretenden esa mejor coordinación. Idéntico objetivo persiguen las delegaciones funcionales que la mayoría de los ministros civiles han otorgado a sus subsecretarios, cuya responsabilidad se acrecienta. De este modo, los ministros quedan descargados de muchas funciones administrativas y de personal, para dedicar más tiempo a trabajar en equipo dentro del Gabinete. Pese a ello, con las dos reuniones semanales del Gobierno, a los ministros les queda poco tiempo para su Departamento. Más de uno se va a quedar sin vacaciones, al menos de aquí a la próxima reunión del Gabinete que se celebrará en Madrid el 14 de Agosto, preparatoria del Consejo de Ministros del día 17, en el Pazo de Meirás.

Esta coordinación se va a extender también a nivel provincial. Como ayer destacó el vicepresidente del Gobierno, señor Fernández Miranda, los gobernadores son ahora nombrados por decreto del Jefe del Estado, a propuesta de los ministros de la Gobernación y Secretario general del Movimiento y refrendado por el presidente del Gobierno. Los gobernadores deben sentirse y actuar ahora más representantes del Estado y del Movimiento, al servicio único de España desde las provincias que se les encomienda.

### HACIA LA PLENITUD FUNCIONAL DE LA CAMARA POLITICA

Fiel al compromiso de su discurso ante las Cortes de que sean las que sean las Instituciones quienes interpreten los principios, el presidente del Gobierno en la reunión de la comisión mixta del Gobierno-Consejo Nacional, conformó a este último el reto que le había planteado el primero el 3 de Marzo. En Otoño, la Cámara política tiene que culminar sus esfuerzos para lograr la plenitud funcional que se le exige.

A este propósito, más de un consejero opina que, si son prioritarias las sugerencias del Consejo sobre los temas de la participación y de la unidad, y los informes correspondientes ya están redactados. ¿Por qué no se les reparte y abre el período de sugerencias, como ya se hizo con el de la Juventud? A la vuelta del veraneo, los consejeros habrían tenido tiempo suficiente para estudiarlos y preparar los debates en las secciones correspondientes y en el Pleno. Se facilitarían así al Gobierno sugerencias más contrastadas que responderían a la opinión colegiada del Consejo, y no —como consecuencia de trámites apresurados— a las de las ponencias que preparan los informes. Si el Gobierno quiere informes bien elaborados y representativos, debe dar a los consejeros, como a los procuradores, al menos la mitad del tiempo que asimismo se concede para tomar sus decisiones o preparar los proyectos de ley. Quizá de este modo podría hablarse de una auténtica interpretación institucional que serviría al Gobierno para adoptar sus determinaciones políticas, a las Cortes para orientar sus dictámenes legislativos y facilitaría el encuentro, entre todas las Instituciones, de esas nuevas «formas, modos y presencias» de la participación y la unidad de los españoles.

### ENFRIAR LA EXPANSION Y DESACELERAR LA INFLACION

Impopulares, pero necesarias, han sido las últimas medidas adoptadas para responder al reto de mantener la expansión sin que la ahoguen las alzas de precios. No será fácil, porque no todo depende de nosotros. En efecto, la voluble e insolidaria situación monetaria internacional está planteando graves problemas de gobierno a todos los países de Occidente. Muy revelador a este respecto es el discurso del gobernador del Banco de España, señor Coronel de Palma, cuando alude a que la sincronía en la expansión de los países industriales ha dado lugar, entre otras causas, a la elevación de precios en las materias primas y en los alimentos.

No cabe desconocer la denuncia hecha ayer por el gobernador del Banco de Italia, Sr. Carli, coincidente con su colega español, de que gran parte de la incoherencia monetaria internacional se debe a la capacidad de ma-

niobra de las compañías multinacionales. Es lo que el Sr. Coronel de Palma llama «pérdida de autonomía» de las economías occidentales. Esas compañías sin más objetivos que el lucro, están superponiendo su poder económico, al poder político de los Gobiernos de los diferentes países, lo que debe servir a aquellos de acicate, por la obligación que tienen de velar por la comunidad por encima de los intereses particulares o de grupo, para encontrar cuanto antes soluciones y compromisos internacionales para la preocupante situación monetaria, en la reunión que hoy celebra en Washington el «Comité de los veinte».

Una atenta lectura de las declaraciones de ayer del ministro de Hacienda y del discurso del señor Coronel de Palma, explican, aún para los no expertos, la justificación de las medidas financieras, económicas, comerciales y de protección a determinadas producciones agrícolas, adoptadas por el Consejo de Ministros para «servir a una política de desaceleración del proceso inflacionista», sin cercenar la expansión. Medidas que, por otra parte, se alinean con las adoptadas en los últimos días por los países de nuestra órbita económica.

El ciudadano medio, que no entiende de macroeconomía, pero que sufre el problema del alza de precios, agradece una información oficial diáfana sobre estos temas, porque le ayudan a defender su patrimonio y los frutos de su trabajo. Si, como se espera, las nuevas medidas contra la inflación y alza de precios dan mejor resultado que las anteriormente arbitradas, el Otoño puede traer algún alivio a las tensiones laborales, que auguraban graves conflictos, y tranquilidad a las economías más débiles. Porque la situación comenzaba a ser insostenible para una gran masa de españoles de ingresos bajos o fijos, o que carecen de cauces eficaces a través de convenios colectivos o de otros recursos, para reclamar o negociar la actualización de sus retribuciones.

Buena noticia, en este sentido, la que han recibido los funcionarios de la Administración local, cuyos sueldos, por fin, serán equiparados. Otro resultado positivo de la coordinación entre Departamentos: Hacienda y Gobernación, en este caso.

## MONTERO

### Liquida restos temporada

EMPRESA DEL POLO DE VILLALONQUEJAR

PRECISA

## ELECTRICISTAS MANDRINADORES y FRESADORES

Interesados, presentarse de lunes a viernes de 8 a 15 horas en "AMVISA".

Polígono Industrial de Villalónquejar. Calle 2.

(R. O. C. n.º 6.100)

IMPORTANTE EMPRESA INTERNACIONAL  
LIDER EN EL CAMPO DE LA INVERSION

NECESITA

### JEFE DE EQUIPO

### ASESORES DE INVERSION

OFRECEMOS:

- Alta en Seguridad Social.
- Asignación fija mensual.
- Comisiones que les permiten superar las 800.000 pesetas anuales.
- Gastos de representación.
- Seguridad total de permanencia en la Empresa.
- Posibilidad de promoción a muy corto plazo.

EXIGIMOS:

- Buena presencia.
- Dotes de persuasión.
- Experiencia en inversiones (no imprescindible).
- Se valoran idiomas y experiencia para promoción extranjero.

Presentarse 30, lunes. Hotel Condestable. Preguntar SR. ABADIN, de 9 a 13 y SR. RINCON de 17 a 20.  
(Ref. Nal. 11.865)

CONSTRUCCIONES: DOBARCO MARURI

NECESITA CUBRIR

## 15 PUESTOS DE TRABAJO

Interesados presentarse: Horas de Oficina  
Calle San Julián, número 7, 6.º

(Referencia O. C. 6.112)

## GRAN PREMIO FESTIVAL MOSCU

La máxima creación del gran:  
**PIETRO GERMI**

¿CUAL ES LA DIFERENCIA DEL AMOR EN LA  
CIUDAD Y EL AMOR EN EL CAMPO

Gran Premio del Festival de Moscú

GRAN PREMIO DEL FESTIVAL DE MOSCU

Un colosal personaje que amaba sin concesiones a la vida, su sol, su libertad y sus mujeres.

Su alma era la de un niño, pero las mujeres decían que era todo un hombre.

## AVENIDA

## HOY

PIETRO GERMI  
ADRIANO CELENTANO  
FRANCESCO ROMANO COLLUZI

(Rigurosa mayores 18 años)

# la hora de la MUJER

## Una mujer quiere ser mozo de estoques

★ Mary Cruz Fernández ha iniciado ya sus gestiones en la Agrupación de matadores de Toros

★ «El Cordobés me ha dicho que si volviera a los toros no tendría inconveniente en llevarme con su cuadrilla»

Madrid. — (De nuestra Redacción).

—Si un torero quisiera contratarme como mozo de estoques no lo dudaba un sólo minuto: dejaba todo y me unía a su cuadrilla.

Así piensa Mary Cruz Fernández, una mujer muy joven, sin experiencia alguna en los ruedos, pero atraída por la emocionante y arriesgada vida de los toreros.

—En mi caso la afición no viene por amor a los toros ni por un entusiasmo especial hacia la fiesta, sino por la admiración que siento hacia esos hombres capaces de enfrentarse a la fiera con esa serenidad y ese arrojo fuera de lo normal.

Mary Cruz nació en Lalín, un pueblo de la provincia de Pontevedra donde el mundo del toro queda muy lejano, como un espectáculo que se ve en las fiestas, si acaso, o a través de la televisión, las revistas y los periódicos.

—Era aún muy pequeña cuando ya me emocionaba la vida de los toreros. Admiraba a Diego Puerta y a "El Cordobés". La vida de Manuel Benítez me parecía una novela romántica con un final feliz. Subir tan alto como lo hizo él me parece digno de admiración. Además, aunque muchos digan lo contrario, creo que es un gran torero. En una ocasión, cuando hablaba con él de mi afición y mi deseo de ser mozo de estoques me dijo que si volvía a los ruedos no le importaría contratarme.

Pocos aceptan la presencia de la mujer en los ruedos, sea en la misma arena o detrás de un burladero.

—Me animó a iniciar en serio este camino un buen amigo novillero Diego Bardón, fue él quien me dijo que no era imposible y que no había nada en contra de mis deseos si bien a ninguna mujer, que yo sepa, se le ha ocurrido todavía elegir como profesión la de mozo de estoques. Convencida ya inicié mis gestiones en la Agrupación de Toreros, pero hay un plazo determinado para resolver estas peticiones y yo creo que no tendré respuesta hasta el año que viene.

Cuando Mary Cruz reciba autorización tendrá que participar en cuarenta corridas como ayudante, luego obtendrá el carnet de profesional.

—No creo que sea fácil encontrar un torero que quiera contratarme, no porque con ello se deforme la tradición, sino porque no les gusta viajar siempre con una mujer como miembro de la cuadrilla, pero si me contratan lo dejo todo y me voy, quizá no para toda la vida, pero sí para una temporada muy larga.

### PRIMEROS PASOS EN LA TELEVISION

Mary Cruz salió de Lalín a los catorce años aconsejada por uno de sus maestros. Se fue a Santiago de Compostela donde cursó estudios de Secretariado. Luego a Madrid donde residen sus hermanos y sobrinos.

—Llegué a Madrid sin trabajo. Durante tres meses estuve en un supermercado donde vendía garbanzos y cosas de esas. Más tarde encontré trabajo en una oficina y allí me quedé otros seis meses. Un día, cuando estaba con unas amigas, me propusieron hacer un pequeño sueldo para televisión; se trataba de la presentación de unos modelos. Acepté porque me atraía mucho saber cómo se trabaja allí.

Y ocurrió poco después que el padre de Mary Cruz estaba en su casa de Lalín viendo la televisión. De pronto apareció en escena una jovencita que le recordó a su hija menor —Mary Cruz tiene dieciocho años menos que el más pequeño de sus hermanos— pero no pensó que pudiera tratarse de ella hasta que oyó su voz.

—Papa no me dijo nada, fui yo quien le escribí contándole. Ahora está pendiente de lo que hago y yo diría que hasta orgulloso de ello.

### PROTAGONISTA DE FOTONOVelas

—Me gusta hacer de mala, y ese es el papel que desempeña ahora en una fotonovela por entregas. Es un papel bonito. Soy la más perversa de todo el guión frente a una jovencita ciega e inocente.

Aunque a las protagonistas más famosas de estos seriales las tienen medio secuestradas —sólo pueden ser en el trabajo y en la calle el personaje que encarnan— Mary Cruz goza de libertad y en la calle puede ser ella y hacer otros personajes en películas o en la televisión.

—En una sola jornada puedes hacer de uno a tres fascículos, se entiende la parte de papel que a ti te corresponde. Tampoco es necesario aprenderse un guión, una persona te dice la escena que debes representar y las palabras que hay que decir. Entonces entras en situación: "¿Me da fuego?" por ejemplo, en ese momento el fotógrafo toma dos o tres secuencias y unos cuantos primeros planos que llaman de seguridad, por si los otros fallan. Aquí termina una escena. Luego te dicen que des las gracias, o que des la media vuelta... lo haces y ya tenemos otra escena. Así, poco a poco, van saliendo los fascículos.

Los personajes de las fotonovelas necesitan un vestuario variado ¿quién lo aporta?



"Diego Bardón fue el que me dijo que no era imposible y que no había nada en contra de mis deseos"

—Yo misma aporté la ropa. De momento, aunque hago el papel de una joven millonaria, no he tenido problemas pero si algo me hiciera falta se lo diría a la productora y ellos se encargarían de adquirir lo necesario. Luego ignoro si sería para mí o quedaría en "Vestuario".

### ALGO DE CINE

—En cine poca cosa. Cuatro o cinco papellitos de poca importancia con Marisa Mell, Gracita Morales y otros. Ahora ruedo una película de vampiros, pero de broma algo así como la desmitificación del terror. Al final me convierto en una vampira malvada y sanguinaria. Más adelante iniciaré el rodaje de una película con Chris Mitchum. Algunos amigos me aconsejan que cambie mi nombre por otro algo más sonoro, pero yo me siento española y muy española y me parece una tontería llamarme de otra manera. Si me decido por fin será por un apellido español, conservando mi nombre, Cruz... lo que sea.

A pesar de haber trabajado ya en cine, televisión y romances Mary Cruz se siente más identificada en el cine que en ningún otro medio pero en primer lugar está su aspiración de llegar a ser mozo de estoques.

—Eso es lo que más me gustaría ser ahora, mozo de estoques. Más no puedo hacer en este terreno porque soy tímida y bastante miedosa, pero viviría muy cerca y tomaría parte en la vida de un torero, la profesión que siempre he admirado por encima de todas.

Y mientras llega la respuesta del Sindicato Mary Cruz trabaja en las pantallas, la grande y la pequeña, y también en las fotonovelas, y escribe cartas a Lalín, donde su padre y sus amigos se han convertido en sus mejores admiradores.

EMILIA BOADO

## SE ALQUILA

en el mejor sitio de Aranda de Duero, la segunda planta de la plaza de San Francisco, número 3, propia para negocio familiar de hostelería u oficinas que precisen de gran espacio. Para tratar con ARTURO ARRANZ, en ARANDA DE DUERO.

## LAS GAFAS DE SOL

Por MARIA

Alegres, divertidas, absurdas, las gafas de sol se han convertido en un accesorio de la moda igual que los collares, los pañuelos. Se eligen por la montura, por la forma, en colecciones que varían de una temporada a otra, pero solemos olvidar que han de proteger también la vista.

El adorno del rostro no es incompatible con ese cuidado.

Comencemos por señalar cuándo deben llevarse: —En aquellos lugares donde la reverberación de la luz sea particularmente violenta: arena, mar, campos de nieve, iluminación deslumbrante.

—Durante todo el año en la Europa meridional, en las regiones montañosas o en el litoral del Sur; y de Marzo a Octubre en regiones menos soleadas.

—Para llevar el automóvil con tiempo claro o a la caída del sol.

—Para la práctica de ciertos deportes: los náuticos, esquí, alpinismo, tenis, ping-pong.

—Si tiene una retina delicada —fuerte miopía— alguna enfermedad ocular o los ojos muy sensibles —los azules son más sensibles a la luz porque el pigmento que recubre la retina es menos grueso y oscuro.

Y nunca con luz eléctrica o para conducir en la oscuridad.

En el caso del automóvil no lleve cristales excesivamente oscuros. Para facilitar la visión nocturna se fabrican cristales especiales amarillo naranja. El filtro amarillo aumenta la visión de contrastes y atenúa la luminosidad de los faros. Resulta muy eficaz para los miopes, o para la niebla.

También existen para televisión. Es normal que tras una larga sesión ante la pequeña pantalla los ojos se fatiguen, pero si este cansancio es constante entonces es que algo falla en sus ojos y debe consultar un oftalmólogo. Las gafas ligeramente coloreadas evitan la fatiga normal. Existen cristales especiales que sólo absorben del 15 al 20 por ciento de las radiaciones para no molestar en la débil luminosidad que se filtran. Estas gafas van también muy bien para ver una película en el cine.

Seguiremos tratando del tema la próxima semana.

IMPORTANTE INDUSTRIA DE APARATOS PARA LA CALEFACCION

NECESITA PARA BURGOS

JEFE DE CONTABILIDAD

A NIVEL DE TITULADO MERCANTIL

Se requiere:

— Experiencia mínima de tres años en igual puesto.

Interesante remuneración a convenir. Absoluta reserva colocados.

Interesados, dirigirse por escrito enviando "currículum vitae" al número 9.000, Almirante Bonifaz, 3, 3.º BURGOS

(R. O. C. 6.088)

Diario  Burgos

BOLETIN DE SUSCRIPCION

D. ....  
Población ..... N.º .....  
Calle .....  
Piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) ..... del mes de ..... de 1973 por un período de ..... (mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

PRECIOS DE SUSCRIPCION Capital: 160 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 470 ptas.; Semestral, 940 ptas.; Anual, 1.880 ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

# MONSEÑOR ACHILLE SILVESTRINI ASUNTOS PUBLICOS DE LA IGLESIA NOMBRADO SUBSECRETARIO DE

## El padre Arrupe, en Palma de Mallorca

Ciudad del Vaticano (Efe). — Monseñor Achille Silvestrini, consejero de nunciatura, ha sido nombrado hoy por el Papa Pablo VI subsecretario del Consejo para los Asuntos Públicos de la Iglesia.

El nuevo colaborador principal de monseñor Agostino Casaroli, secretario de este Consejo —considerado como el Ministerio de Asuntos Exteriores de la Santa Sede— sustituye a monseñor Pío Mario Gaspari, nombrado recientemente delegado apostólico en México.

Hasta ahora, monseñor Silvestrini formaba parte del personal administrativo del Consejo para los Asuntos Públicos de la Iglesia.

### EL PADRE ARRUPE EN BARCELONA

Barcelona (Cifra). — El preposito General de la Compañía de Jesús, padre Pedro Arrupe, llegó a Barcelona sobre las 15,30 horas, por vía aérea, procedente de Roma.

En el aeropuerto, el padre Arrupe fue recibido por el padre provincial, Juan Torres, y padres de la Comunidad, con quienes compartió unos momentos.

El padre Arrupe no abandonó las dependencias del aeropuerto hasta el momento de emprender, poco después de su llegada, viaje en avión a Palma de Mallorca, primera etapa de su visita a España.

### Lotería Nacional SORTEO ESPECIAL DE VACACIONES

El martes, 7 de Agosto, celebra la Lotería Nacional este sorteo de "doble reintegro": uno para los billetes cuya última cifra sea igual a la del que obtenga el premio primero, y el otro, asignado mediante extracción especial del bombo de las unidades, de manera que la cifra de la bola extraída será distinta a la del primer reintegro ya adjudicado.

Estos dos reintegros garantizan a quienes jueguen todas las terminaciones (del "1 al 10") recuperar el importe de dos; es decir, por el precio de ocho hay diez recuperaciones para cualquiera de los numerosos e importantes premios a repartir.

El sorteo consta de diez series de 70.000 billetes, al precio de 1.500 pesetas el billete y décimos de 150. Se distribuirán en total 735.000.000 de pesetas en 166.380 premios.

En cada una de las series se adjudicará un primer premio de 7.500.000 pesetas, un segundo de 2.500.000 y un tercero de 1.000.000 de pesetas todos ellos con aproximaciones y centenas. Del primero se derivan además los clásicos premios de "terminación" para los billetes cuyas dos últimas cifras sean iguales y estén en el mismo orden que los de aquél. También en cada serie se distribuirán tres premios de 250.000 pesetas, veintuno de 50.000 y mil seiscientos diez de 15.000 pesetas cada uno.

El sorteo especial de "Vacaciones" de 1973 se celebrará a las doce de la mañana, por el sistema moderno de extracciones, en el Salón de la Lotería Nacional. La entrada es pública y gratuita.

### ANOCHÉ REGRESO A BURGOS EL GERENTE DEL POLO

A primera hora de la noche de ayer regresó a nuestra ciudad, procedente de Madrid e donde se trasladó el pasado viernes, el gerente del Polo, don José María Peña San Martín. El Sr. Peña se interesó en la capital de España por los últimos expedientes presentados a los beneficios del Polo, creyéndose que el resultado sobre los mismos será dado a conocer en el próximo Consejo de Ministros, que se celebrará en el mes de Agosto.

### LLEGADA A PALMA

Palma de Mallorca (Logos). — A última hora de esta tarde ha llegado a nuestra ciudad por vía aérea, procedente de Barcelona, el preposito general de los Padres Jesuitas, reverendo padre Arrupe. Desde el mismo aeropuerto se trasladó al Colegio residencia de los Jesuitas de Nuestra Señora de Montesión, donde después de tener un cambio de impresiones con los padres jesuitas y con los profesores del Colegio, ha venerado las reliquias de San Alonso Rodríguez, padre portero, que tiene aquí extraordinaria devoción. Seguidamente, ofició una misa concelebrada con los padres de la residencia mallorquina en el mencionado templo.

Mañana por la mañana, el padre Arrupe saldrá a primeras horas para Valencia, donde participará en el Congreso Internacional de ex-alumnos de los Jesuitas, que ha de tener lugar en los primeros días de la semana próxima en la ciudad del Turia. También irá a Gandía donde clausurará la conmemoración celebrada con motivo del IV Centenario de la muerte de San Francisco de Borja.

# EDICTO

DON ISAAC FERNANDEZ FERNANDEZ, Juez de Primera Instancia de esta villa y su partido.

HAGO SABER: Que Eusebio Yanguas Azcona y Pedro Uriarte Martínez, casados, vecinos de Guecho promovieron ante este Juzgado expediente para inmatricular en el Registro de la Propiedad de Valmaseda el dominio de la siguiente finca: Heredad al sitio de Campo de la Ferretería, sita en Nava del Valle de Mena, de 6,65 áreas de superficie, linda Norte herederos José María Angulo; Sur, con los solicitantes y Este, con camino al cementerio y Oeste, con arroyo.

La adquirieron al vecino de Nava de Mena, Antonio Fernández Arsuaga, en escri-

tura otorgada en Valmaseda ante el notario, señor Iturrregui, el 16 de Diciembre de 1979.

En resolución de esta fecha se acordó convocar a las personas ignoradas a las que pudiera perjudicar la inscripción solicitada a fin de que en término de diez días siguientes al de la fijación de los edictos puedan comparecer ante este Juzgado y alegar lo que a su derecho convenga.

Y para insertar en el DIARIO DE BURGOS, expido el presente que firmo en Valmaseda a doce de Julio de mil novecientos setenta y tres.

El Juez de Primera Instancia,  
Hegible  
Ante mí,  
Hegible

## DIECIOCHO VICTIMAS DEL COLERA EN TUNEZ

Túnez (Efe-Reuters). — Dieciocho personas han muerto víctimas del cólera en la provincia de Gabes en el Sur de Túnez, según informa el diario «As-Sabath».

Unas 180.000 personas han sido vacunadas hasta ahora en Gabes y en Gafsa y las autoridades sanitarias informan que no hay motivos de alarma dado que la situación está controlada y no hay temores de epidemia.

## OTRO PESQUERO CAPTURADO POR LOS MARROQUÍES

Arrecife de Lanzarote (Cifra). El motopesquero «Bautista Lledo», matrícula de Alicante, fue apresado la última madrugada por un patrullero marroquí, según noticias recibidas en esta capital.

A bordo del barco interceptado viaja su propietario, Antonio Lledo, y en el momento de ser apresado el «Bautista Lledo» estaba casi completamente cargado de pescado.

El motopesquero fue llevado al puerto de Agadir con objeto de someter a su patrón el correspondiente interrogatorio. Todos los tripulantes se encuentran sin novedad.

### VDA. DE J. ANDRES URETA

AGENCIA "MERCEDES BENZ" Y "DKW"  
Vitoria, 54. — Teléfono 223876  
PRECISA

VENDEDOR de vehículos industriales  
PINTOR de automóviles  
APRENDIZ de pintor

Escribir con referencias o presentarse en nuestras oficinas.

(R. O. C. 6.102)

## El Colegio de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria cumplimenta al director general de la Vivienda

El pasado viernes, una comisión del Colegio de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria de nuestra provincia, integrada por su presidente, D. Narciso Alonso Olmedo; tesorero, don Adolfo Prieto Gómez; secretario, don Angel Bernabé González y Colegiados D. Patricio Andrés Lacalle y D. Rafael Donaciano Carrancho, fue recibida en su despacho oficial por nuestro ilustre paisano D. Fernando Dancausa de Miguel, director general de la Vivienda, al que cumplimentaron dada la vinculación del Colegio con el Ministerio.

Fueron acompañados por el presidente de la Junta Central D. Vicente Torner Arnau, quien en nombre propio y en la representación que ostentaba, hizo patente al director general la alegría que su nombramiento había causado en el Cuerpo, ofreciéndole su colaboración más decidida en todos los numerosos problemas que le afectan. Estas palabras fueron acogidas por don Fernando Dancausa con el mayor afecto y simpatía. La entrevista se desarrolló en ambiente de gran cordialidad, examinándose en la misma varios aspectos de la profesión, por los que se interesó vivamente el director general, quien reiteró su apoyo en cuanto fuera necesario, haciendo votos por el futuro de sus componentes.

## PRODUCTOS PEPSICO, S. A.

PRECISA

## ECONOMISTA O PROFESOR MERCANTIL

para control, gestión y auditoría interna en su factoría de Burgos. Interesados, escribir indicando datos personales y profesionales al Apartado número 261 BURGOS. (R. O. C. número 5.994)



# ... y ahora más ...

## PRIMER CRUCERO TURISTICO SOCIAL

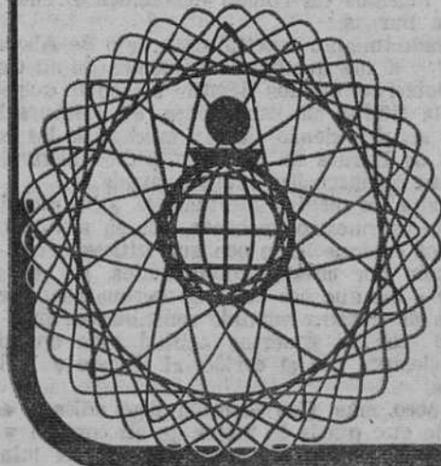
DE LAS CAJAS DE AHORROS CONFEDERADAS

COMPLETAMENTE GRATIS

## VISITANDO:

BILBAO  
LISBOA  
TENERIFE  
LAS PALMAS  
CASABLANCA  
VIGO

infórmese en las oficinas de la



# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

# Solemne toma de posesión del nuevo alcalde, don José Muñoz Avila

## Asistieron el capitán general, gobernador civil, arzobispo y demás autoridades

### Pronunciaron discursos los señores Dancausa, Muñoz y Gay Ruidíaz

(Viene de primera página)

te de la Audiencia de Oviedo don Vivtoriano Ortiz. Lugares preferentes ocupaban también la esposa del director general de la Vivienda Sra. de Dancausa y otras distinguidas damas de la sociedad burgalesa.

A la derecha, ocuparon los escaños los miembros de la Corporación Municipal y en la parte central del salón se encontraba el procurador en Cortes por representación familiar, don Félix Pérez y Pérez y los delegados de los distintos departamentos ministeriales, y consejeros provinciales del Movimiento.

Igualmente ocupaban sillas preferentes los miembros de los consejos de las Cajas de Ahorro Municipal y del Círculo Católico de Obreros, este último presidido por don Julio Gonzalo Soto.

Al solemne acto asistieron los funcionarios del Ayuntamiento.

Abierta la sesión por la presidencia, el secretario de la Corporación, Sr. Pellico, dio lectura a la orden del ministro de la Gobernación por la que se nombra alcalde de Burgos a don José Muñoz Avila, propuesto por el gobernador civil.

Tras la lectura de la orden el nuevo alcalde prestó juramento de su cargo, a cuya fórmula de ritual respondió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

A continuación, la presidencia otorgó el uso de la palabra al alcalde saliente y director general de la Vivienda, don Fernando Dancausa de Miguel, quien pronunció el siguiente discurso:

«Llega hoy para mí, un momento que, no me atrevo a decir que sea triste pero, que tengo que calificar, con plena honradez y sinceridad, con la honradez y sinceridad que siempre he querido sean lemas de mi vida que pueda transmitir a los míos, como un momento emocionante: tras cerca de ocho años de intenso traginar en esta Casa pongo punto final a una de las etapas más importantes de mi vida.

Regreso a mi anterior situación, a ser uno más entre los burgaleses, donde quiera que esté, porque esta condición me resulta imposible de dimitir y siempre existirá en mí la preocupación por los problemas de Burgos, entusiasmado con su ser y en permanente afán de servirle.

Tengo que proclamar que fue importante este capítulo de mi vida y que doblo la página no con amargura, sino con alegría, dispuesto a emprender otras tareas que podrán ser más importantes, pero, os aseguro de antemano, que no podrán ser tan entrañables como ésta de haber compartido con vosotros autoridades y concejales y burgaleses en general, un tiempo que fue de preocupación y de trabajo pero que siempre tuvo la enorme compensación de servir el desarrollo de esta gran ciudad que nos vio nacer y que bien merece que pongamos nuestro sencillo esfuerzo a su servicio.

Por eso, cuesta apartarse de ella y de vosotros, después de haber volcado, no sé si con fortuna o con desacierto, porque el juicio definitivo pertenece en exclusiva a los burgaleses, mi alma en sus empeños por lo que hoy, quizá un poco maltrecho por el desgaste natural de una larga lucha, me atrevo a repetir, con humildad, aquellas palabras de la epístola de San Pablo a Timoteo «He combatido el buen combate, he acabado la carrera, he conservado la fe en el corazón».

La natural tristeza de dejar esta tarea en la que he puesto tanto de mí mismo, encuentra un gran paliativo en el hecho de que me sucede quien como burgalés siente a Burgos como nadie y como primer teniente de alcalde conoce perfectamente la problemática municipal. Ha servido con eficacia y ejemplar honestidad y ha sumado experiencias que le serán de gran utilidad. Su hombría de bien, su ejemplar honestidad y ha sumado experiencias que compañeros de Corporación, todos unidos, antes y ahora, son, con su clara inteligencia, la mejor garantía de su éxito, no queriendo insistir destacando más los matices de su personalidad porque es tal nuestra compenetración, que elogiar a Pepe Muñoz Avila sería elogiarme yo mismo.

Esta decisión de nuestro gobernador proponiendo y del Sr. Ministro de la Gobernación designando a José Muñoz Avila como alcalde de Burgos, permítteme que lo interprete como una fina intuición política que les ha inclinado por la continuidad y por la unidad de una Corporación. Es un gesto de respeto a la independencia del Ayuntamiento y a la voluntad de los burgaleses porque el Alcalde sale de sus filas y se nombra como tal al Concejal de mayor votación en sus elecciones por el tercio familiar. Nuestro gobernador ha demostrado una vez más su identificación con Burgos y al invocar su nombre quiero aprovechar la oportunidad para expresar mi profunda gratitud por cuantas atenciones y deferencias conmigo ha tenido en la corta época en que he colaborado con él y decirle que uno de los motivos por los que siento apartarme de las tareas municipales es por no seguir trabajando directamente con quien, todo es pasión de servicio, interés y tesón, con criterio lleno de ponderación y de acierto.

No es precisamente este momento el adecuado para hacer balance de una tarea ni para exponer los logros obtenidos, más si me atrevo a decir sin caer en inmodestia que si algún éxito obtuvo mi gestión no fue debido a la enorme voluntad que puse en el trabajo, sino a la ayuda inestimable de un gran equipo de colaboradores al que para siempre y durante todo el tiempo que Dios me conceda de vida he de rendir el fervoroso homenaje de gratitud y de admiración sin límites.

Nos han surgido en estos tiempos muchos obstáculos y muchas preocupaciones, hemos estado llenos de



Don Jesús Gay Ruidíaz, gobernador civil de la provincia, impone los atributos de su cargo al nuevo Regidor de la Cabeza de Castilla.

(Foto FEDE)

proyectos y de ilusiones hemos visto realizadas muchas de nuestras aspiraciones y dejamos pendiente como siempre, lo que consideramos lo mejor. Eso sí, sin actancia me atrevo a proclamar que hemos estudiado un Burgos mejor, que todos sus problemas los hemos planteado y que muchas cuestiones importantes están en vías de solución inmediata.

Más en esta situación final creo que sólo me corresponde dar las gracias y dejar constancia de mis lealtades, lealtad a Franco que encarna la ejemplaridad del servicio a la Patria y al Príncipe que personifica la continuidad en el futuro teniendo que mencionar, en primer lugar, al noble pueblo de Burgos, a este pueblo, todo dignidad y señorío, que supo aceptar con afecto nuestras decisiones municipales y que vive con la esperanza de lograr su desarrollo ya encauzado con un profundo respeto a sus valores históricos y morales para renglón seguido dar las gracias también a unos compañeros de Corporación, tanto de la actual como de las anteriores, encendidos en el noble afán de cumplir su juramento inicial de defensa de los intereses de Burgos a quien sirven con la mayor entrega.

Mis recuerdos son muchos porque, no en balde, a través de dos etapas, no consecutivas, he dedicado gran parte de mi vida a las tareas municipales y entre ellos no puede faltar mi alusión a un gran burgalés, Alejandro Rodríguez de Valcárcel, bajo cuyo mandato en la provincia vine por vez primera a esta Casa y del que recibí aliento constante, ni a mi primer alcalde, Florentino Rafael Díaz Rey, espíritu cultivado, medalla de oro de la ciudad que llevó a cabo una labor magnífica, silenciosa y callada base de muchas acciones de futuro y a Mariano Jaquotot con el que por breve espacio colaboré y puse al servicio de Burgos su ímpetu y su entusiasmo y a Honorato Martín Cobos, que supo ofrecer a la ciudad una dedicación apasionada y tan generosa que forzó a su salud, hasta el extremo de que sólo cuando conocimos la gravedad de la dolencia que padecía nos fue posible apreciar en su verdadera y ejemplar dimensión el sacrificio que por Burgos vino haciendo.

Tampoco he de omitir el recuerdo de otro gran caballero, Servando Fernández Victorio, que en su acertado mandato de la provincia me incorporó a las tareas provinciales, ni el de otro buen gobernador que trabajó por Burgos con dedicación, pasión y entusiasmo, Eladio Perlado Cadavieco que me trajo a esta Casa, ni el de mi actual ministro, José Utrera con el que colaboré en su corto pero intenso mandato por la provincia y con el que me voy a trabajar ahora lo que constituye la más apetecible de las tentaciones, porque mi relación con él ha servido para depurar la admiración antigua enriqueciéndola con el acceso a emocionantes perfiles de su personalidad.

Perdonadme que haya personalizado estos sentimientos. Era de justicia y mi conciencia me lo imponía porque además no es casual que haya reunido en el recuerdo a mis predecesores, a mis jefes y a mis colaboradores porque aquéllos como éstos y como yo, tenemos un común denominador, cual es el amor a Burgos.

Mi agradecimiento especial a la Caja de Ahorros Municipal y a los ilustres componentes de su Consejo de Gobierno, atentos siempre a todo lo que sea servir a la ciudad sin condiciones. Su colaboración ha sido y seguirá siendo clave y muchas de las realizaciones de Burgos no hubieran podido llevarse a cabo sin su comprensión y eficaz ayuda.

Gratitud a los medios informativos, a los que dieron noticia de nuestro quehacer, por su atención, a los que nos enriquecieron con sus críticas o con su preocupación por nuestra problemática, por su inquietud y a los que nos atacaron porque nos dieron la medida de nuestra humilde contribución, mas en todo caso por su generosa actitud para conmigo marcada siempre por el cariño, el respeto y la benevolencia.

Y ya poco más. Con emoción digo adiós a esta Casa en la que queda lo mejor de mi corazón y lo digo pidiendo perdón por cualquier torpeza mía a

cuantos en ella conmigo trabajaron desde los más altos a los más humildes, tenientes de alcalde y concejales, entrañables amigos, miembros de los Servicios municipalizados, técnicos y personal administrativo de todas las categorías, desde jefes de sección a auxiliares, conserjes y criados de ciudad, policías municipales y vigilantes nocturnos, bomberos y personal laboral y señoras de la limpieza.

Para todos y para cada uno de ellos, grandes y pequeños, mi gratitud sin límites y mi admiración más sincera por su eficaz labor, ya que he aprendido de ellos importantes lecciones de señorío, de disciplina y dedicación a Burgos. Nunca faltó junto a mí alguien de vuestras filas, sereno, conocedor de los temas que barajamos, seguro en el consejo y constante en el esfuerzo.

Sr. Alcalde: la antorcha que mis antecesores llevaron en recorridos largos y difíciles, en un admirable esfuerzo que pocos como yo sabrán tan bien apreciar, esa misma antorcha, encendida, yo la paso ahora un poco adelante como el corredor que logra transmitir el relevo, a mi sucesor, a José Muñoz Avila y le digo simplemente: ¡enhorabuena! y que Dios por el bien de Burgos, te conceda la ventura que mereces.

#### DISCURSO DEL SR. MUÑOZ AVILA

Concluidas las palabras de don Fernando Dancausa de Miguel que fueron subrayadas con calurosos aplausos por parte de todos los asistentes, el alcalde de Burgos, don José Muñoz Avila, pronunció el siguiente discurso:

Mi saludo entrañable, conmovido y sincero para todos, quisiera tener en esta hora, la valiosa ayuda de la suma expresividad, para poder comunicaros, los más íntimos sentimientos de mi corazón. Quisiera ser, en la nada de la condición humana, la inmensidad de espíritu que por Gracia de Dios, habita en el alma y nos anima a soportar alegres y pacientes el camino, no siempre amable, de nuestro destino.

Sois, en este momento, testigos, de uno de los actos más trascendentales que pueden acontecer en la vida de un hombre y del que me ha correspondido ser protagonista. El acto de toma de posesión del cargo de alcalde de Burgos. El simple enunciado de esta aparente sencilla frase, hace que me invada un profundo respeto por la gran importancia del cargo; las dificultades que comporta y la enorme responsabilidad que implica.

Quiero que llegue hasta todos los burgaleses la primera afirmación sería de su alcalde: Soy consciente de mi pequeñez y sin vosotros nada puedo.

Cuando el acontecer político, a nivel nacional, llamó a uno de sus mejores hombres, para asumir fun-



El alcalde saliente, don Fernando Dancausa de Miguel y el nuevo, don José Muñoz Avila, durante sus sendos discursos en la toma de posesión del último. (Foto FEDE)

ciones más altas y se me hicieron las primeras insinuaciones en la provisión de la vacante, os aseguro con toda verdad, que mi negativa fue clara y contundente y que sólo un sentido de servicio y lealtad ante demandas irrenunciables, hizo variar mi primer impulso, más cómodo, más egoísta, más vacío.

En el ejercicio de mi profesión, que ha constituido y seguirá constituyendo, mi única y clara pasión vocacional de permanencia, he podido gustar las sabrosas mieles de la entrega a los hombres, a veces entre la vida y la muerte. El hecho de haber comprobado, la satisfacción de un servicio prestado, en circunstancias de depresión, necesitadas, no sólo de cuidados facultativos, sino en grado importante, de consuelo, de comprensión y en definitiva de insustituible amor, me hace meditar en esta ocasión, sobre la entrega, que se me ha pedido y en base a esta razón acepto la obligación que debo a todo lo que se me pida en aras de la Patria.

El tembloroso sí que ahora doy, me lleva a tomar el timón principal del Ayuntamiento y desde cuyo puesto orientador y rector tendré que alentar los impulsos decididos, sin reservas, de toda la tripulación de nuestra nave ciudadana, sin la cual de antemano os aseguro, no podremos llegar a buen puerto.

Las ciudades y los pueblos, son siempre lo que sus gentes quieren. Creo que uno de los grandes males que afectan a la humanidad, es el creciente estado de

(Pasa a la página siguiente)

# TOMA DE POSESION EN LA ALCALDIA

(Viene de la página anterior)

laxitud y la falta de sentido de unidad. Esta palabra repetida machaconamente por nuestro Caudillo y sobre la cual no se medita lo necesario. Con la unidad por delante, incrustada en un alto grado de honestidad, con el fuerte viento de la serena inquietud, con el Norte y Guía, puesto al mejor servicio a Burgos, a sus hombres, a sus mujeres, ancianos y niños, con lo mejor de nuestro pequeño bagaje, os aseguro, desde ahora que mi inicial estado de ánimo, se verá superado por esa fuerza, que os pido, con la mayor humildad y os exijo como deber de ciudadanía.

Si en los relevos es protocolario y costumbre decir unas palabras del antecesor, podéis imaginaros con cuánta complacencia, con cuánta gratitud y con cuánta verdad, he de pronunciarlas. Si grande ha sido y es nuestra amistad, no ha sido menor el lazo que nos ha unido en estos últimos años de identificación, en que me ha tocado compartir el trabajo por un Burgos, mejor en una coyuntura sumamente delicada y excepcionalmente rica en horizontes positivos para nuestro pueblo. Fernando ha derrochado todo su caudal generoso en una entrega apasionada, informada por una fuerza vocacional hacia los quehaceres públicos, quemando horas de sueño, desvelos y angustias para conseguir la hoguera de un inmenso y ardiente amor a Burgos y a los burgaleses, con realidades tangibles, que no palabras, porque las palabras sin obras, son cantos de Sirena y al igual que Fernando, no quisiera que las mías en esta ocasión, sonasen a tóxico y desesperanza.

Fernando Dancausa, en unión de todos sus recordados antecesores, a quien rindo tributo sincero, me ha puesto las cosas muy difíciles. Sólo amparándome en su bondad y en su consejo, con todos vosotros burgaleses, podré cumplir mi programa, el programa vasto y amplio, que recoge la fórmula del juramento; servicio-lealtad-entrega.

Os aseguro que conozco los problemas de Burgos, porque todos ellos fueron planteados a tiempo, unos resueltos, otros en vías de solución y muchos enunciados con prometedoras posibilidades. Continuar en esta línea que os señalo, será mi principal obsesión; si logramos dar cima a lo previsto, creo que habremos conseguido la mayor parte de mi gran deseo.

Es preciso que el pueblo de Burgos, vea en mí persona, un hombre nacido en su mismo suelo, que le ama, que desea servirle y que viene con el equipaje ordenado en aras del bien común, equipaje que quedará permanente, vigilante y dispuesto a la ausencia, porque os aseguro que no tengo otras ataduras que las de serviros, hasta donde mis limitaciones me lo permitan. Cuando veáis a vuestro alcalde, debéis pensar que tan sólo es, lo que quiere ser, la cabeza visible de la comunidad burgalesa que deseo representaros humildemente y que el barniz que todo alto cargo puede dar, no deseo en modo alguno pueda convertirse en dogal de esclavitud y vanidad.

Una vez más os pido vuestra comprensión y vuestra estimable colaboración.

A los funcionarios os pido entrega en el cumplimiento del deber de una manera apasionada viendo en el trabajo tal vez poco reconocido y compensado la parte amable de su sentido patriótico.

A mis compañeros de Corporación que continúan viéndome en mí, al compañero y al amigo. Que no se enrarezca nunca el limpio ambiente de unidad que se respira. Para unos y otros mi gratitud y especial saludo.

Saludo igualmente, con el mayor respeto y afecto a los altos representantes de los distintos estamentos de la nación, de la provincia, del municipio, a entidades y asociaciones; Prensa y Radio a los que prometo mi entrega. Quisiera fundirme con todos en la idea común del engrandecimiento de España, a través de nuestras definidas y concretas parcelas.

Al Ejército, aquí representado por el Excmo. Sr. Capitán general, uno de los primeros en lucir la estrella de provisional en su pecho, que tanta gloria diera a España, quiero dirigirme muy especialmente, rindiendo una vez más tributo de gratitud del pueblo de Burgos hacia lo que representa: «la tranquilidad de la Patria en permanente guardia» y haciendo mención de justicia a la estrecha vinculación habida en todos los tiempos, entre ciudad y Ejército, demostrada una vez más con la valiosa y hermosa realidad de la Operación Cuarteles.

Sr. Capitán general: Tenga la seguridad de nuestro afecto, de nuestra colaboración en lo que pueda ser útil a su alta misión al tiempo que me atrevo a pedirle, en la seguridad de obtenerlo, que siga honrándonos con su valiosa ayuda.

Al Excmo. Sr. Arzobispo, quiero decirle que declaro orgullosamente mi confesionalidad de cristiano, abierto como hermano de todos, a todos hombres de buena voluntad, que compartan o no nuestras creencias, que quiero contar con la reconocida labor de la Iglesia en nuestra ciudad y permanentemente y que quiero ser, hoy más que nunca, fiel a los principios que informan la fe y leal al Magisterio Supremo encarnado en nuestro Santo Padre El Papa Pablo VI.

Siento la necesidad de decir al pueblo de Burgos, aún a trueque de que pueda parecer mención de obligatoriedad protocolaria, que tienen un gran gobernador. Yo diría que la humanidad, la sencillez, la gran capacidad de trabajo y la sólida preparación que tiene don Jesús Gay, son garantía de que su permanencia al frente del Gobierno civil, traerá sin duda alguna una de las etapas más fructíferas para toda la geografía provincial. Me atrevo a pronosticaros que su destacada virtud de cordialidad y simpatía unida a su gran personalidad, atraerán hacia su eficaz gestión, la colaboración masiva de los burgaleses. Yo, al tiempo que agradezco su confianza, espero ser uno más entre sus seguidores.

Y ahora me váis a permitir una expansión personalísima. Desde muy pequeño, mis padres me enseñaron a honrarles y venerarles, como Dios dispuso. A ellos les debo lo que pueda tener, que está y estará siempre al mejor servicio de todos. A ellos a los que me dieron el ser, quiero que me dejéis rendirles el mejor de los cultos. Y con ellos a la mujer que comparte la totalidad de mis horas cuando alegres, cuando amargas en la misión de constituir una familia que quiere ser fundamentalmente cristiana. Ahora le toca soportar la parte más pesada de la carga y tengo la seguridad de que la llevará con la alegría y el ánimo con que siempre me ha obsequiado.

Vaya finalmente la expresión más viva de gratitud a todos. Quisiera nombre a nombre recorrer el capítulo de deudas humanas y en la imposibilidad de hacerlo, deseo que todos participen en el infinito amor, respeto y gratitud que quiero llegue especialmente, con el juramento de lealtad y fidelidad a nuestro Jefe del Estado y al Príncipe de España con todo lo que representan y significan.

A Dios pido, por su Madre, Santamaría la Mayor, humildad y modestia, estímulo y acierto para que sean soporte de mi inquietud y deseo protección siempre para todos los burgaleses.

## DISCURSO DEL GOBERNADOR CIVIL

Habló a continuación el gobernador civil y jefe del Movimiento, don Jesús Gay Rudíz, quien entre otras cosas dijo:

Soy consciente de la trascendencia de este acto de relevo en el Ayuntamiento de Burgos, precisamente aquí en lugar tan cargado de historia, donde fue proclamado el Fuero del Trabajo, se reunió la Junta Política del Movimiento y su balcón principal fue ocupado por el Caudillo de España en la celebración del XXV aniversario de la exaltación de Su Excelencia a la Jefatura del Estado. Tristes son los relevos por la pérdida del que se va y esperanzados por el que llega, que viene a servir a España y a Burgos.

Hizo posteriormente un elogio de don Fernando Dancausa de Miguel cuyas virtudes y servicios a España resaltó de forma elocuente, haciendo especial hincapié en su vocación política y profesional. «Fernando —dijo— ha cesado en olor de multitudes, como se puso de manifiesto en el homenaje popular que le ofrecieron las peñas y entidades burgalesas». Había —siguió diciendo— que sustituirle en el importante cargo de alcalde de Burgos. He meditado mucho antes de tomar una decisión y me planteé la pregunta si había que rectificar o era conveniente una nota de continuidad. Decidido por la segunda trayectoria, ante el positivo resultado del mandato de don Fernando Dancausa, vi la necesidad de continuar la política municipal, para lo cual la persona más indicada como conocedor de los problemas del Ayuntamiento era el Sr. Muñoz Avila, cuya responsabilidad y acierto en la gestión ha quedado reflejada durante su actuación como presidente de la Comisión de Hacienda del Ayuntamiento y como profundo colaborador de cuantos problemas la Corporación tiene planteados. Estas circunstancias y sus cualidades profesionales y humanas me hicieron proponerle como alcalde al ministro de la Gobernación. Al lado de su actuación en su labor profesional y en el Municipio, cabe subrayar su participación en la O.J., en el S.E.U. y en el Consejo provincial del Movimiento y en su actuación, con pleno rendimiento y en momentos altamente interesantes durante su permanencia como alcalde interino.

Más adelante indicó que será necesario enfrentarse con el futuro para acometer todo lo que está planteado y la realización de nuevas obras. Pidió para ello la colaboración de todos los miembros de la Corporación con su nuevo alcalde, afirmando que la del Gobierno Civil y la Jefatura provincial del Movimiento, la tenía por anticipado. «Hay —dijo más adelante— un porvenir esperanzador y halagüeño con relación a Burgos. Me agrada y satisface la promulgación de lealtades de las que el nuevo alcalde ha hecho mención en sus palabras y confió que todos juntos prosigamos en el servicio a Burgos. En la línea de fidelidad y lealtad, recientemente señalada por el vicepresidente del Gobierno. Quiero que los burgaleses vean mi actitud y mi servicio a la provincia como burgaleses afincado y residente en la capital y que sepa el nuevo alcalde y el Ayuntamiento que contará con toda mi colaboración, para el mejor servicio de la Patria que es en definitiva el mejor servicio a Burgos.

Calurosos aplausos subrayaron las palabras de la primera autoridad civil de la provincia, quien seguidamente y a los sonos de la Marcha de la ciudad, interpretada por timbales y clarines hizo entrega de los atributos de su cargo al nuevo alcalde de la ciudad, dándose por terminado el acto con los aplausos de todos los asistentes puestos en pie.

## TELEGRAMAS DE FELICITACION

Procedente de la capital de España y de diversos puntos de la geografía nacional llegaron en la mañana de ayer numerosos telegramas de felicitación al nuevo alcalde de Burgos, don José Muñoz Avila.

Por su parte el alcalde cursó telegramas de adhesión a Su Excelencia el Jefe del Estado, al Príncipe de España, al presidente y al vicepresidente del Gobierno, igualmente a los ministros de Industria y de la Vivienda y al presidente de las Cortes y del Consejo del Reino.

Concluido el solemne acto, el capitán general y demás autoridades abandonaron la Casa de la ciudad con los mismos e idénticos honores que les fueron dispensados a su llegada. — (Foto Fede).

# NUEVOS HOGARES

MUÑIZ - MARTINEZ



A las 13 horas y en el altar mayor de la S. I. Catedral contrajeron matrimonio don Fernando Muñoz Tabares con la señorita M.<sup>a</sup> Teresa Martínez Urrez. Como padrinos actuaron don Vicencio Muñoz y doña Eugenia Urrez, bendiciendo la sagrada unión don Germán Martín Granizo amigo de los contrayentes. — (Foto Fede).

Las cosas que pasan

## LA CRISIS DE LA PESETA

Por DATILE

Poco a poco la gente va acostumbrándose a cambiar de mentalidad y son pocos los hechos que la sorprenden. Por eso pueden sucederse más o menos regularmente las crisis del dólar sin que parezcan estremecerse los cimientos del Mundo.

Hace sólo quince o veinte años, si alguien hubiese puesto en duda el valor del dólar, todo el mundo se hubiese reído. El impresionante despliegue y alarde de potencia y poderío hecho por los Estados Unidos de Norteamérica durante la segunda guerra mundial había fijado en la mente de todos la idea de su omnipotencia, y como consecuencia la de su moneda.

Esa idea se había reforzado con la lluvia de oro que el Plan Marshall supuso para los países beneficiados, y sobre todo a través de las películas de Hollywood, que nos presentaban la riqueza y alegría de vivir de los chicos de la Flota y las rubias de California, en contraste con la pobreza del surrealismo italiano.

En aquel tiempo veíamos cómo se despreciaba paulatinamente y sin remedio el valor de la peseta y nos parecía la cosa más natural del mundo. Aparte de que el asunto apenas si nos afectaba; la peseta, humilde e ignorada en los mercados internacionales, en casa colmaba todas nuestras aspiraciones, que no eran muchas.

Después llegó el turismo, se inició el desarrollo, comenzaron a verse coches de matrícula española por las carreteras y a veces al otro lado de las fronteras, y fueron muchos los españoles que llegaron a recorrer los Campos Eliseos o la Basílica de San Pedro con reserva de dólares en el bolsillo. Una pequeña reserva pero suficiente para contemplar con sonrisas de suficiencia y cierto sentimiento de seguridad interna los paisajes extranjeros.

Más tarde, la Historia tomó una curva, rectificó un tanto el rumbo y pudimos presenciar con íntimo regocijo, humano al fin y al cabo, como el dólar apenas podía levantar cabeza mientras que la humilde peseta se convertía en divisa fuerte. Ya no era rentable recorrer los bulevares parisenses portando sólo dólares en el bolsillo y sin embargo era posible hacerlo y tan campante, con una reservita de pesetas. Había cambiado nuestra mentalidad y en tanto la peseta galleara no había por qué alarmarse por las bajas que fuese experimentando el dólar.

Hasta que la crisis del dólar ha comenzado a ser un poco la crisis de la peseta. Aquí sí que la gente empieza a hacerse preguntas. Dice la gente: Si la peseta fuerte hace menos onerosas las importaciones, permite extraer más divisas a los turistas y de camino abarata nuestras posibles vacaciones al otro lado de los Pirineos ¿por qué no la suben?

¿Será para hacer más onerosas las importaciones, abaratar las vacaciones de los turistas y de camino encarecer las nuestras?

(Colaboración LOGOS)

SE NECESITA

# CHOFER

PARA CAMION BASCULANTE

Razón: CONSTRUCCIONES SERRANO  
Calle Legión Española núm. 10. Telf. 201543. BURGOS  
(R. O. C. 6.087)

# LA SITUACION EN CHILE

(Viene de primera página)  
implicados en el asesinato del comandante Arturo Araya, ayudante naval y jefe de la Casa militar del presidente Allende. Emisoras y diarios de oposición habían asegurado en el curso de la mañana que se encontraba «detenido y confeso» un individuo al que se identificó como José Luis Riquelme,

funcionario de la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO). Según tales versiones, Riquelme había formado parte de un comando terrorista que en la madrugada le ayer dio muerte de un disparo al ayudante naval y amigo personal del doctor Allende. La prefectura general de Carabineros (Policía nacional) y la Policía civil negaron que hubiese sido detenido José Luis Riquelme.

**REUNION DEL CONSEJO DE SEGURIDAD**  
Santiago de Chile (Efe). — Bajo la dirección del presidente de la República, doctor Salvador Allende, se encuentra reunido el Consejo Superior de Seguridad Nacional que integran los comandantes en jefe de la FF. AA. y los más importantes ministros de Estado.

En los medios periodísticos se especula con la posibilidad del establecimiento de la zona de emergencia para la provincia de Santiago, que significaría colocar bajo la autoridad militar el orden público. En la actualidad, las fuerzas militares se han ocupado de resguardar las instalaciones de las gasolineras, algunas de las cuales fueron asaltadas luego de iniciarse la huelga nacional de los camioneros.

Se ha dicho también que existe patrullaje militar en varias carreteras de Chile, aparte de guardias especiales en los centros vitales, como electricidad, gas, agua potable y ferrocarriles.

## LA HUELGA DE LOS PROPIETARIOS DE CAMIONES

Santiago de Chile (Efe). — El Ministerio del Interior informó que en las últimas 48 horas se habían producido en todo el país cuarenta atentados de los que responsabilizó al gremio de propietarios de camiones, que hoy entraron en su tercer día de paro nacional. Por efecto del paro, el Gobierno aplicó fuertes restricciones a la venta de gasolina y otros combustibles.

El subsecretario del Interior calificó de actos «criminales» los referidos atentados derivados del paro de los camioneros «que tiene carácter sedicioso». Por último, informó que en las últimas horas habían sido detenidas nueve personas por portar armas o atentar contra camiones y otros vehículos.

**LA SITUACION EN MONTEVIDEO**  
Montevideo (Efe). — Fuerzas militares desalojaron esta noche a funcionarios y periodistas del palacio de Gobierno y reforzaron la guardia del edificio.

A su salida, los periodistas pudieron ver que se introducían en la casa gubernamental armas y municiones.

Los más diversos rumores comenzaron a circular de inmediato por la ciudad.

Mientras tanto, el ministro del Interior, coronel Néstor Bolelli, suspendió una entrevista que tenía prevista para la noche con el rector de la Universidad, para asistir al paracer a una importante reunión.

El presidente Juan María Bordaberry, por su lado, se encontraba en la residencia privada, donde permaneció durante la jornada.

# Amplio sector del centro de Roma cerrado al tráfico

## Comenzó una operación tendente a prohibirlo en toda la zona histórica

Roma (Efe). — Un aspecto insólito ha ofrecido hoy una vasta zona del centro de Roma, donde se concentran buena parte de monumentos y establecimientos comerciales, cerrada al tráfico privado por disposición de las autoridades municipales.

El área denominada «sector uno» y comprendida entre las vías del Corso, Trionfale, Quirinale y Cuatro Novembre, se ha tornado silenciosa e incluso el aire, libre de la contaminación producida por los gases de los coches, parece haber vuelto a ser respirable.

«Este nuevo aspecto del barrio —ha dicho un empleado de una oficina de Correos situada en el sector «prohibido»— es altamente beneficioso para todos y confío en que pronto pueda ser ampliado también a las otras zonas de Roma». Sin embargo, esta opinión no parece ser compartida por los comerciantes del centro, quienes lo consideran contra productivo para sus intereses económicos, ya que, dicen, al no poder venir en coche, mucha gente se abstendrá de acudir al centro y con ello obviamente se perderán muchos clientes.

La Asesoría municipal para el Tráfico, autor de la iniciativa, que prevé el progresivo cierre por sectores al tráfico en todo el centro histórico de la capital, ha hecho saber que «las cosas parecen haber comenzado mejor de lo que había esperado, pero en todo caso será necesario tener un período de «rodaje» y esperar a fines de Agosto o a Septiembre para poder comprobar si la iniciativa ha sido positiva o no y, según los resultados, aplicarla de forma definitiva».

Simultáneamente con la entrada en vigor de la prohibición al tráfico privado en el «sector uno», la empresa municipal de transportes ha puesto hoy en servicio nuevos autobuses y se espera para un futuro próximo la concesión de quinientas nuevas licencias de taxis.

«Aceptaremos cualquier sugerencia que nos sea presentada, para perfeccionar la iniciativa —dice la Asesoría para el Tráfico—, pero seremos inflexibles al aplicar las nuevas disposiciones, una vez que hayan sido establecidas definitivamente».

## RELEVO DEL «SKYLAB»

(Viene de primera página)

afecta los movimientos de estos animales.

El lanzamiento tuvo lugar a las 07,11, hora local (11,11 H. E.), desde Cabo Cañaveral, en un día perfectamente claro, siendo observado a través de la televisión por aquellos norteamericanos que aún continúan interesándose por las misiones espaciales.

Durante cincuenta y nueve días, doblando la permanencia record de la primera tripulación, Bean, Garriot y Lousma, permanecerán a bordo del laboratorio, llevando a cabo múltiples experimentos relacionados, preferentemente, con el Sol la Tierra y el hombre.

Recae en esta segunda tripulación la responsabilidad de estudiar con máximo detalle el astro solar, para lo cual la atmósfera terrestre es una barrera casi infranqueable que limita considerablemente las investigaciones llevadas a cabo desde nuestro planeta.

Asimismo los tres astronautas continuarán la labor de sus predecesores, Conrad, Kerwin y Weitz, de ampliar los conocimientos relativos a la existencia de recursos naturales en distintos puntos del globo terráqueo.

Por último, los tres hombres protagonizarán experimentos destinados a demostrar hasta qué punto la inexistencia de gravedad provoca cambios en la constitución humana, en su metabolismo y en sus distintas funciones vitales.

Están previstas tres salidas al espacio durante los dos meses de «destierro», dos de ellas, para cambiar rollos de película en el gigantesco telescopio que va a bordo del «Skylab» y una tercera, que en tiempo será la primera, para colocar sobre la nave una sombrilla destinada a evitar el calentamiento excesivo del laboratorio.

El retorno de esta segunda tripulación está previsto para la noche del 22 de Septiembre, desconociéndose por el momento, la fecha de partida de la tercera y última.

Los directores del proyecto están considerando la posibilidad de retrasar su salida, con el fin de que su estancia en el espacio coincida con la posibilidad de fotografiar de cerca al cometa Kohoutek descubierto el pasado año por el científico checoslovaco del mismo nombre.

## ACOPLAMIENTO

Houston (Efe). — La segunda tripulación del «Skylab» acopló sin dificultades la nave en que viajaban con el laboratorio espacial.

Los astronautas Bean, Garriot y Lousma iniciaron así la segunda misión del «Skylab».

Los astronautas alcanzaron el laboratorio espacial después de una persecución de poco más de ocho horas, seis vueltas alrededor de la Tierra y hacer frente con éxito a una pequeña avería

## FRUTOS DE LA AMISTAD

Moscú (Efe). — Al calor del actual clima de aproximación entre Moscú y Washington, la información soviética ha reaccionado con insólita rapidez ante el envío de la segunda tripulación del «Skylab» norteamericano. Inmediatamente, la agencia oficial «Tass» ha comunicado el lanzamiento de la cápsula «Apolo» con Bean, Garriot y Lousma a bordo, y desde entonces ha continuado informando con total objetividad y relativamente gran lujo de detalles.

**SE VENDE UN PISO**

URGENTE

de particular a particular en Eco. Grandmontagne, 10. Razón: 9º B

## UNOS DOS MIL MILLONES DE PESETAS ANUALES SUPONDRA EL AUMENTO DE SUELDOS EN LA ADMINISTRACION LOCAL

Madrid (Logos). — A 2.000 millones de pesetas anuales ascenderá aproximadamente la cantidad con que se deberán incrementar las retribuciones de los 120.000 funcionarios de la Administración Local, como consecuencia del decreto-ley, aprobado en el último Consejo de Ministros, por el cual se equiparan sus retribuciones a los funcionarios de la Administración Civil del Estado. Esta cantidad deberá ser cubierta con un crédito extraordinario que será aprobado por las Cortes, una vez entre en vigor el citado decreto-ley. Asimismo deberá dictaminar sobre el la comisión de competencia legislativa de la alta Cámara.

Por el momento, se cree que los aumentos se harán efectivos hasta primeros del próximo año. Fuentes competentes han informado que el Gobierno procurará hacerlo con toda la rapidez posible pero que requerirá tiempo, dado que la disposición legal lleva a reclasificar a 120.000 funcionarios de plantilla, así como también habrán de determinarse los coeficientes.

El mencionado decreto-ley viene a levantar la suspensión de la Ley de Bases de 1968, autorizando al Gobierno para tomar medidas provisionales si perjuicio de que el articulado de la citada Ley siga su curso.

## SALA DE FIESTAS

DANDY'S CLUB)  
HOY, DOMINGO  
DE 7 A 10,30 Y  
11,45 NOCHE  
**GRANDES BAILES**

Con el conjunto musical-vocal ATRACCION

«PRETENSION»

Y LA ALEGRE Y DINAMICA

Orquesta "DANDY'S CLUB"  
MUSICA CONTINUA

## MAGNIFICOS PISOS

EN ZONA MAS TRANQUILA Y SANA DE BURGOS  
SUBVENCIONADOS ♦ EXTRAORDINARIA CONSTRUCCION

4 HABITACIONES — COCINA — BAÑO  
AMPLIAS TERRAZAS

DESDE 272.000 PTAS. — FACILIDADES 15 AÑOS

Compruebe la realidad de este anuncio viéndolos  
Teléfonos: 221370 y 206496. BURGOS.

## SENSACIONALES REBAJAS VALDEPRADO

LAS REBAJAS

## VALDEPRADO

no proceden de géneros de saldo, son artículos de última novedad

## A PRECIOS SENSACIONALES

Visite hoy nuestros escaparates... y acuda mañana a las

REBAJAS

## VALDEPRADO

Ahorrrará mucho dinero, comprando a precios más bajos que en fábrica

## VALDEPRADO

ALMIRANTE BONIFAZ  
(esquina San Juan)

Monte en su vehículo  
NEUMATICOS



MICHELIN Z X radial

MAS KILOMETROS MAS SEGURIDAD MAS ECONOMIA

AUTOMOBVA S.A.

MONTAJE RAPIDO Y GRATUITO

# Scheel dice que habrá retirada combinada de tropas USA y soviéticas en Europa

## La evacuación total, a su juicio, (durará varios decenios)

### De «farsa» califica Constantino de Grecia el referéndum de su país

París (Efe). — El Rey Constantino de Grecia ha calificado de «farsa» el referéndum que va a celebrarse en su país. Esta declaración figura entre las que el Soberano ha hecho en Roma a un enviado de la Radiotelevisión Francesa, que las difunde esta noche.

Según el Rey, los términos de la alternativa que el Gobierno griego propone a los electores, son los siguientes: «O bien respondéis sí, y nos quedaremos en el poder durante otros ocho años o si decís que no, nos quedaremos de todos modos, pero con la diferencia de que intervendrán de nuevo los tanques».

El Rey Constantino pide una amnistía general, el Restablecimiento de la libertad de Prensa, y la formación de un Gobierno «imparcial» que pueda «plantear verdaderamente ante el pueblo la cuestión de la Monarquía».

### LAS TROPAS USA EN EUROPA

Hamburgo (Efe). — El ministro federal de Relaciones Exteriores, Walter Scheel no descarta que, en el primer semestre de 1974, Norteamérica tome la decisión de fijar un plan para la reducción de tropas norteamericanas en Europa.

En una entrevista con el semanario «Der Spiegel» que se pondrá a la venta el lunes —afirma Scheel— que no habrá una retirada unilateral de tropas norteamericanas, sin la correspondiente retirada de fuerzas rusas.

En las negociaciones de Viena —dice Scheel— se puede decidir primeramente, la retirada de ciertos porcentajes de tropas norteamericanas y soviéticas, como principio de una operación total de retirada controlada. La retirada total de ambas tropas —concluye Scheel en su entrevista— será «un proceso de varios decenios de años».

### DEVUELVE LA MEDALLA

París (Efe). — El general de brigada, Jacques Paris de Bolardiere, cuyo retiro forzoso fue decidido recientemente por el Gobierno, a causa del papel preponderante que había tenido en la campaña de protesta contra los ensayos nucleares franceses, ha enviado al presidente Pompidou su placa de Gran Oficial de la Legión de Honor, diciéndole que, dadas las circunstancias, «ya no deseaba llevarla».

El hecho acaba de ser divulgado por el semanario «L'Express» en su número con fecha 30 de Julio. Publica una carta que el general de Bolardiere dirigió el 19 de este mes, al ministro del Ejército. Dice en ella el general que nada tiene que objetar a su retiro decidido por el Gobierno, pero que considera escandaloso que «la actual concepción de la defensa nacional no haya sido nunca objeto de un debate a fondo».

## Han jurado sus cargos dos mujeres notarios

### En La Coruña y Granada

#### Cinco féminas aprobaron en las últimas oposiciones

La Coruña (Cifra). — Mariana Romero, primera mujer notario de Galicia, ha jurado y tomó posesión de su cargo ante el decano de la Junta del Colegio Notarial de La Coruña.

Cuenta 26 años y nació en Madrid. En las oposiciones al Cuerpo Notarial consiguió el número 24 en una convocatoria para cubrir 81 plazas y a la que se habían presentado 406 opositores.

EN ANDALUCIA

Granada (Logos). — Isabel

Griffo Navarro, es la primera mujer notario del territorio judicial de Andalucía Oriental. Acaba de tomar posesión y jurar en el palacio del Colegio Notarial de Granada.

Isabel Griffo ha hecho unas declaraciones en las que ha dicho que va destinada a Teba (Málaga), pero que en Agosto actuará de sustituta en Melilla. En las últimas oposiciones han sido cinco las mujeres que han obtenido Notarías en toda España.

## CALDESA, S. A.

PRECISA

Soldadores, Oficiales 1.ª, 2.ª, y 3.ª

Caldereros, Oficiales 1.ª, 2.ª

y Peones - Especialistas

Presentarse en: Calle 11. Polígono Gamonal-Villayuda

(R. O. C. 6.080)

después de habersele dado una información libre, sobre este asunto, al pueblo francés».

### MARRUECOS - MERCADO COMUN

Bruselas (Efe-Reuter). — Marruecos y la Comisión del Mercado Común ha llegado a un acuerdo, en principio, sobre el carácter general del nuevo convenio comercial, que empezaron a negociar en esta ciudad la presente semana.

Marruecos es una de las cinco naciones mediterráneas que buscan un acuerdo comercial reorganizado con el Mercado Común, en el contexto de la nueva política global mediterránea, de la Comunidad Europea.

La Comisión negociadora, a favor del Mercado Común, concluyó anteayer la primera ronda de discusiones con una Delegación marroquí. Ambas partes acordaron reanudar las conversaciones los días 4 y 5 de Octubre.

## PRONOSTICO: CRISIS ECONOMICA MUNDIAL A VOLUNTAD DEL ORIENTE MEDIO

★ Con sus decisiones sobre el petróleo pueden provocarla unos pocos y pequeños países

★ Así lo advierte un especialista ante la Cámara Americana de Comercio en Bélgica

Por A. A. HERNANDEZ

«No creo que estemos pasando actualmente por una crisis mundial de energía. En mi opinión, la verdadera crisis de energía está por llegar. Será de naturaleza económica y monetaria, y se deberá a la dependencia de EE. UU., Europa y Japón de unos pocos países del Medio Oriente para sus suministros energéticos», ha manifestado Horace C. Bayley, primer vicepresidente del Chemical Bank en una conferencia pronunciada ante la Cámara Americana de Comercio en Bélgica.

La afirmación de Bayley sale al paso de la crisis del petróleo, el problema ha surgido con la toma de conciencia de los países productores, convencidos de que este es el momento estratégico para imponer sus condiciones. Libia ha propuesto en la Conferencia de Organizaciones de Petróleos que se celebra en Ginebra, la suspensión de la producción por un año, basándose en sus reservas, con objeto de aumentar su presión sobre los precios y convertir el petróleo en un arma política. Asimismo el secretario general de la OPEC, señor Jadin Pachachi propone la suspensión de la producción petrolífera hasta que Israel se retire de todos los territorios ocupados. Las últimas noticias son que los países productores de petróleo y las compañías occidentales han firmado un acuerdo por el cual los precios del petróleo crudo aumentarán en las seis naciones del Golfo Pérsico (Irán, Irak, Abu Dhabi, Qatar, Kuwait y Arabia Saudita), y en Libia y Nigeria en un 11,9 por ciento. El aumento —según se informó— es para compensarse de los efectos de la devaluación del diez por ciento del dólar norteamericano, decretada hace tres meses, y afectará a las exportaciones anuales de los ocho países citados, cuyo valor se eleva a unos 25.000 millones de dólares.

Tan sólo Libia, Irak y Arabia Saudita serán los que aumenten más sustancialmente sus niveles de exportación. Actualmente el primer país produce unos seis millones de barriles diarios, y en la presente década llegará a los doce millones. Arabia Saudita pasará en el mismo período de 6,5 a 20 millones de barriles diarios.

### LA SITUACION EN LOS PAISES LIBRES

Los países libres dependen en gran parte del petróleo y su situación se agravará con el aumento de los precios del mismo. Japón se abastece, sobre todo, del petróleo producido en el Golfo Pérsico y si su crecimiento industrial continúa, su consumo aumentará a un ritmo mayor del doble en la década de los setenta. Hoy este combustible cubre en dicho país el 75 por ciento de sus necesidades energéticas.

Se estima que la demanda total de petróleo en 1980 alcanzará en los países libres los 72 millones de barriles diarios y el 70 por ciento procederá de los países de Oriente Medio. La participación del Oriente Medio en las importaciones de Estados Unidos ascenderá a un cincuenta y cinco por ciento del total y sería del 75 al 80 por ciento en Europa y Japón.

Este consumo de energía traducido a volumen monetario producirá a los Estados Unidos un desembolso de 21.000 millones de dólares anuales y a los países europeos 25.000 millones y 15.000 a Japón. Por el contrario, los ingresos de los países productores del Medio Oriente serán de unos 30.000 a 40.000 millones de dólares anuales.

Por otra parte, las reservas también disminuyen, a pesar de que aumentan las prospecciones submarinas, como en el Mar del Norte. En los Estados Unidos las de crudos disminuyeron en 1.700 millones de barriles en

## MEJORAS TELEFONICAS

Servicio automático directo Pamplona - Burgos

Madrid (Logos). — La Compañía Telefónica, siguiendo el programa de realizaciones previsto para el presente ejercicio económico, ha inaugurado esta semana seis centrales telefónicas y ampliado otras dos, que dan un total de diecinueve mil novecientas líneas puestas en servicio.

En cuanto al servicio automático «abonado-abonado» interprovincial, se han establecido varios, entre ellos el de Navarra con Burgos y su R. A. P.

Finalmente han quedado definitivamente completados los trabajos de configuración de diversos distritos, entre ellos:

0967 (Ofi. Trespaderne...); 0969 (Salas de los Infantes, Huerta del Rey...); 0971 (Sedaño, Virtus...).

El autódromo de Monza será cerrado definitivamente

Por el peligro que encierra

Madrid (Logos). — El primero de Enero de 1979 será clausurado definitivamente el autódromo italiano de Monza.

El cierre de este autódromo es una consecuencia de las continuas quejas y protestas de pilotos automovilísticos y motociclistas por el elevado índice de peligro existente en su trazado, quejas elevadas especialmente después de que murieron cinco corredores entre el 20 de Mayo y el 7 de Julio pasado. Los campeones motociclistas Pasolin y Saaren perdieron la vida en la primera fecha y los corredores italianos aficionados Colombini, Galtruccio y Hioni en Julio.

1972, en relación con lo extraído en 1971. En lo referente a gas natural disminuyó en 500 millones de barriles. Ello supone en total una baja del 4,8 por ciento.

La Comunidad Europea, por su parte, en un apéndice a su documento sobre la futura demanda de energía de los nueve, dice que, los expertos indican que la demanda crecerá desde 1.350 millones de toneladas de carbón equivalente en 1971 hasta 2.575 millones en 1985. En el citado año la mitad del total tendrá que ser cubierta con petróleo importado.

### LA REACCION

Los países importadores de petróleo estudian una política común sobre el aprovechamiento de energía. Así se han manifestado la Comunidad Europea, Estados Unidos y Japón. El profesor Levy ha dicho que sería conveniente crear un Consejo Internacional de Aprovechamiento de Energía, compuesto de representantes de los países miembros. Su función sería establecer una base eficaz para la protección del suministro de petróleo a los países importadores, fomentando la preparación de productos adicionales, la diversificación de fuentes de energía, los incentivos a la inversión y las investigaciones científicas.

El Consejo de ministros de Energía de la Comunidad Europea estudia las perspectivas de disponibilidad de petróleo y las condiciones económicas y políticas para su obtención, así como también las posibilidades de la energía nuclear.

## A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

### CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

### TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotograbado

Presupuestos y encargos en  
**PAPELERIA TAGRA**

San Pedro de Cardeña, 34  
Teléfono 207358  
BURGOS



Vitoria, 13  
Apartado 46  
Teléfono 202852

# EL DEPORTE

## Y LA SOCIEDAD

### ESPAÑOLA

Por José MELIA

En el último libro de Umberto Eco —fresca su tinta italiana— hay un profundo ensayo sobre el sentido deportivo de la masa. El deporte, visto como instrumento de alienación, se transfigura en el estudio como una realidad sociológica galopante. Eco señala que nunca la contestación política se atreverá a ocupar un estadio en nombre de la revolución. «Podrán ocuparse catedrales, teatros, universidades, y la ocupación encontrará siempre un vago eco de simpatía. Si se ocupará un estadio, los sindicatos, las masas, los partidos comunistas, la democracia cristiana y el Vaticano coincidirán en su anatema. La cita no es textual pero sí fidedigna. Y creo que es suficiente para señalar el carácter sacro que ha ganado el deporte en las costumbres de nuestro tiempo.

El deporte es un espectáculo, no una plataforma de participación. O si se quiere, es una plataforma de participación distante, alienada, en la que el anonimato se ampara en el manto de la frustración y la individualidad se diluye en la multitud entervorizada. Es obvio que existe un sentido lúcido de la existencia —Huizinga lo ha puesto de relieve— pero lo que no está nada claro es que todos los hombres hayan sido iguales a la hora de competir: Ni en el deporte ni en la vida social. Las máximas del barón de Coubertin son una hermosa sarta de convencionalismos sociales. Participar, en el fondo, es lo de menos. La gente lo que quiere ese sentir la esperanza de ganar. Ya sea directamente, ya escondiendo en la espada de uno de los gladiadores sus propias limitaciones, sus cobardías y marginaciones.

Lo curioso del caso es que nadie osa acercarse a una desmitificación del deporte. Hubo un tiempo, más cursi que en el cual, en el que los intelectuales miraban con desprecio todos los alardes de destreza física, de cultivo muscular. Todavía no se había escindido tan radicalmente la cultura de la vida ni las masas se habían lanzado a la voragine del sol y la naturaleza. Los poetas podían ser impunemente físicos, víctima de las drogas o del alcohol consumirse en amores imposibles. A comienzos de siglo se produjo la vuelta de la tortilla. Se comenzaron a llevar intelectuales vitalistas, plumíferos apasionados y Casanovas, adalides de la deportividad en el boxeo y en las carreras ciclistas. Ahora, dando un quiebro más a la rueda de la fortuna, los intelectuales adoran la subcultura y tratan de indagar las raíces socioculturales de la menomología de masas. El «Barça, Barça», es un buen ejemplo. M. v. M., —en cualquier de sus ropajes o seudónimo— o J. J. Arrels están en las librerías para atestiguarlo.

Mi amigo Evaristo Acevedo, Evaristóteles, ha puesto de relieve muy recientemente las conexiones entre el fútbol y la política interior. Del «Panem et circenses» al «panem et televisionem» el fútbol ha ocupado toda una etapa singular en la acción alienadora de la parroquia. No falta quien ha seguido los azares del frustrado fichaje de Cruyff con un eco de «segadors» prendido en la solapa. Habría que ver qué secretas reneganzas se agazapan tras toda esa historia del dinero de los clubs, los gritos de la hinchada, las decepciones de un campeonato de Liga pasado por agua. La historia es antigua. Pero se repite un día y otro. Como una tormenta llena de malos presagios. Las masas participan... a su manera.

¿Participan? Según y cómo. Participan desde el instante en que mantiene viva una ilusión. Si la política hubiera llegado a estos niveles, nadie dudaría en hablar de democracia, de interés popular. Pero la gente no sigue los debates de las Cámaras ni las crisis ministeriales, y en cambio se deja llevar por la curiosidad de las cifras que avalan el traspaso de Miguell o de Sotil. Claro está que la multitud no desciende a la cancha. Pero lo que está por ver es si el protagonismo del pueblo se debe ver sobre el césped o en su voluntad de controlar desde la grada el curso de los acontecimientos. Me parece obvio que el señor Eco y un servidor podríamos mantener un inacabable diálogo sobre el tema. Sin acuerdo posible. Porque él tiene la razón. Pero las masas siguen teniendo todo el derecho.

Como un tonto me he visto siguiendo las etapas de la vuelta a Francia. Me he dejado llevar por la patriotería de los locutores, por el imperialismo con el que en las cumbres de los Alpes Fuente contestaba a las ofertas del Mercado Común. He visto, así, cómo muchos amigos miraban con suspicacia el posible triunfo de Ocaña. Porque Ocaña es un español de exportación, un integrado en las fronteras exteriores. Y va contra las tesis del indigenismo y la clausura ganivetiana. Quizás así, más o menos, aperturistas e inmovilistas han replanteado el eterno juego de siempre. No el ciclismo, que es un deporte para leer, sino la didáctica histórica entre las derechas y las izquierdas.

ACABA DE CUMPLIR LOS DIEZ AÑOS

# «¿QUIEN INVENTO LA MINI-FALDA?»

Según la historia, el primer tijeretazo por encima de la rodilla lo dio Courreges, ingeniero-modista



La fantasía de los modistas cubre con la «mini» todas las épocas. — (Foto EFE-FIEL).

- Ahora, más que nunca, todavía: la «micro-mini»
- La «mini» se introdujo en el ultratradicional mundo de la ópera

Por Judith REGAN

Hace solamente diez años, en un pequeño salón blanco, al final de la calle donde se encuentran las decoradas entradas de la Casa Dior, de París, un hombre pequeño, de aspecto malhumorado y de incipiente calva, daba los últimos toques a un diseño que iba a ser motivo de numerosas polémicas.

Era el año 1963 y André Courreges, ingeniero investigador, que se había pasado a la Alta Costura, logró, al fin, lo que había intentado hacía mucho tiempo. Subió las faldas y dejó al descubierto las rodillas femeninas, por primera vez en veinte años.

Había nacido la minifalda. «Yo he inventado la nueva moda», declaró Courreges, pero fue esto verdad?

Los historiadores de la moda no se ponen de acuerdo sobre quién inventó la minifalda. Muchos creen que, efectivamente, fue Courreges, pero otros opinan que el famoso modista lo único que hizo fue introducirla en todo el Mundo, pero él no la inventó.

#### UNA ESTUDIANTE

La minifalda también se atribuye a Balenciaga. Irónicamente, uno de los modistas más tradicionales, que

en Norteamérica, las secretarías del Wall Street, fueron enviadas a sus casas, a cambiarse de ropa, porque los jefes consideraron que las minifaldas no eran apropiadas para trabajar. Las que se negaron tuvieron que buscar otro empleo.

En Rusia se dijo que era un complot capitalista para implantar la decadencia de occidente en las mentes comunistas.

#### MUSLOS CONGELADOS

En Johannesburgo, la Asociación de Moralidad Pública hizo una gran campaña sobre las horribles fuerzas que la minifalda desencadenaba en los hombres, especialmente en los empedernidos.

En Polonia se dio gran publicidad al hecho de que algunas mujeres que usaban minifaldas habían sufrido o congelamiento de muslos.

Sin embargo, a pesar de todos estos inconvenientes, un año después de su aparición, la minifalda demostró que el «slogan» «el muslo en el límite» tenía significado propio.

Con las faldas acortándose hasta quince y dieciocho centímetros por encima de la rodilla, fue necesario inventar nuevas categorías.

«Ahora —dijo el comentarista de moda— tenemos la micro-mini y la micro-micro.»

#### PUBLICO ENTUSIASMADO

Diana Vreeland, redactora de Vogue, aprueba las faldas cortas. «Esta generación ha aprendido a hacer lo que le apetece —escribió—. No se somete a ninguna norma con la que no esté de acuerdo. Los jóvenes pueden ponerse cualquier cosa, todo vale.»

La mini incluso se ha introducido en el ultratradicional mundo de la Ópera. La soprano internacional Grace Bamber, conocida como «la más grande Carmen de todos los tiempos», se presentó en la Ópera de Roma con una falda quince centímetros menos por encima de la rodilla.

Al día siguiente comentó: «Jamás había tenido un público tan entusiasmado.» Diez años después de su lanzamiento, a pesar de la mini, la maxi, el traje pantalón y los «hot pants» o «shorts», la minifalda es la prenda que más se usa en el Mundo entero.

#### AYUDA MASCULINA

Durante todos estos años ha sido ayudada y sostenida por una serie de grupos masculinos que han protestado enérgicamente por el alargamiento de la falda.

Hace solamente dos años cuando la moda lanzó la falda midi y maxi, el cincuenta por ciento de las mujeres indolentes siguieron llevando las

faldas por encima de la rodilla. Lo mismo hicieron el cincuenta por ciento de las norteamericanas y el treinta y ocho por ciento de las francesas.

Aunque no acaba de verse con claridad quién inventó la minifalda, sí se sabe, seguro, quién la mantiene mucho después de que cualquier otra moda hubiese caído en la oscuridad.

Una encuesta realizada por la influyente revista norteamericana «Women's Wear News», ha demostrado que desde 1964, el número de hombres que esperan que las faldas sigan por encima de la rodilla la próxima temporada, nunca ha sido menor del sesenta por ciento... (Especial «Efe»)

# ESTOFADO PARA CARMEN SEVILLA



Concluyó la IX Semana de Cine Español en Granollers, Barcelona, bajo el patrocinio del Ministerio de Información y Turismo. Numerosas personalidades del séptimo arte acudieron a los actos de clausura, entre ellas la popular Carmen Sevilla a quien vemos en esta foto comiendo un plato de estofado que sostiene en sus manos el famoso actor catalán Joan Capri. — (Foto FIEL).

# DAI NIIHON

Por Carlos MARTINEZ DE CAMPOS

EN lo que va de siglo, el Oriente Asiático ha sufrido pocas modificaciones de orden político-geográfico. En cambio las variaciones de carácter estratégico-político han sido innumerables. El Japón, especialmente ha pasado por unos cambios increíbles en lo que se refiere a sus relaciones con otras naciones inmediatas y alejadas.

Recién concluida la primera guerra mundial, el archipiélago nipón era el país más fuerte y más potente de la zona tratada. Tenía un Ejército calado del alemán por-bélico que había vencido a Rusia en 1905; y disponía de una flota organizada a base de principios aprendidos en Gran Bretaña, que había derrotado a la Celeste a fines del siglo XIX. El «Yalú» y «Tsu-shima», «Puerto Arturo» y «Mukden» eran topónimos que enor-

gullécian a todo amante del Japón y, al mismo tiempo, «Oyama» y «Nogui», «Togo» y «Kuroki» eran apellidos cuyo recuerdo perduraba intensamente. El Japón, entonces, se hablaba de tú a tú con los Estados Unidos y sentía complejo de superioridad cuando se comparaba con los imperios chino y moscovita. Hiro-Hito, a la sazón, representaba a su padre, enfermo, en las grandes ceremonias. Las reverencias se le hacían, con arreglo al protocolo, a unos cincuenta metros de distancia. Todo era fórmula severa y expresión de grandeza firme y confirmada por los que estaban en contacto con las más altas figuras militares y políticas.

El Japón entró en la segunda guerra mundial con un impulso extraordinario. Empezó venciendo a Norteamérica; y el éxito que obtuvo al destruir la escuadra yanqui en Honolulú tuvo una resonancia extraordinaria. El Pacífico quedó bajo su férula casi inmediatamente. Pero, el Eje Roma-Berlín no se hallaba en condiciones de intervenir en lejanos mares, ni menos aún de confirmar victorias poco firmes. Paso a paso, una reconquista en toda regla se produjo. Los aliados trabajaron duramente y dos bombas atómicas —recién proyectadas y construidas— dieron lugar a una derrota que influyó tremendamente sobre los principios en que Mutsu-Hito (emperador) se había basado para hacer la revolución que comenzó con la época de «meidchi» (1868). En fin, la paz firmada a bordo del acorazado Missouri, recién salido de astilleros norteamericanos, por el Príncipe Higaski-Kuni, presidente del Consejo en representación de la gran figura divinizada por los japoneses, dio lugar a un cambio absoluto en la idiosincracia popular, en la política nipona y en la sublimación del Mikado.

El tiempo, no obstante, ha producido una revolución inversa. DAI NIIHON, en fecha de ahora, independizada ya de América, se enfrenta políticamente, con la Unión Soviética y la República Popular de China. De cada una quiere obtener ventajas; más mide bien en lo que cede. El petróleo siberiano y el que se espera hallar en los mares chinos, integran, para el antiguo imperio del Sol Naciente, una base de negociaciones de muchísima importancia. Rusia ha estado interesada en la participación económica del Japón en la cuestión del petróleo, más su reciente conexión con los Estados Unidos le ha proporcionado un campo técnico y financiero de mucha más envergadura. De momento, pues, la esperanza japonesa disminuye; y, de otra parte, el Japón no logra la devolución de ciertas islas que se hallan junto a Hokkaido y que fueron ocupadas por los rusos —«manu militari»— en 1944.

En cuanto a China, el problema es semejante. Ambas partes quieren establecer una comunicación aérea sin escalas entre Pekín-Tokio, más la primera exige, a tal efecto, un intercambio de relaciones limpio de contacto con Formosa y, así, el asunto «crudos» se relaja. El Japón ofrece, a cambio de petróleo, lo más que puede, una limitada ayuda técnica y financiera, que China tarda en aceptar; y, de resultados, su situación política se agrava. Se halla frente a dos imperios comunistas, con los que quiere mantenerse en buenas relaciones. Quiere, igual que Norteamérica, un contacto proporcionado al interés que obtenga del comercio establecido. Quiere, sobre todo, que China y Rusia no consigan entre sí un acuerdo decisivo. Está, otra vez, de esta manera, en el caso norteamericano. Una amistad absoluta entre aquellas dos grandes potencias lo situaría en posición difícil. Su ubicación geográfica y su potencia disminuida son peligrosas para todo. No ha de olvidarse que el Japón está sediento de petróleo para sus fuerzas militares y transportes, ni que su densidad de población rebasa el límite que corresponde a un abastecimiento fluido y fácil. Ciento seis millones de habitantes, sobre una superficie algo menor que la de España.

En resumen, Dai-Nihon se halla en una posición geográfica intrincada y quizás comprometida. Por esta razón se esfuerza en disponer de ejércitos potentes y defensivos. Señala bien su meta al constituirlos. Quince divisiones de infantería (en poca parte motorizadas); sesenta destructores y caza-submarinos (de escaso tonelaje y muy modernos); seiscientos aviones de combate (bien dotados de armamento) y las unidades especiales y auxiliares de Aire, Mar y Tierra que son indispensables para cooperar al éxito de los diversos núcleos mencionados. Todo reducido y «último grito». Todo bien organizado y funcionando a la base de un «amor a la patria» que deriva del clásico «hoshido», tan generalizado y característico en el viejo Imperio.

(ESPECIAL EFE)



La mini-falda ha llegado al traje de noche. — (Foto EFE-FIEL).

Diario de Burgos

Papelera TAGRA

Material escritorio  
Talleres Gráficos  
Fotografado

Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52 Burgos

## GADAFI, EN SU HORA NEGRA

Por Enrique VAZQUEZ

Cuando el coronel Gadafi anunció su dimisión como presidente del Consejo Revolucionario libio Jefatura del Estado de hecho) prácticamente nadie le creyó. Se incluyó su renuncia en el cuadro amplio de los sacrificios personales que el líder libio se ha mostrado dispuesto a cumplir en el pasado con tal de acelerar la "fusión total" con Egipto inicialmente prevista para el uno de Septiembre y ahora severamente comprometida. El coronel ha retirado su dimisión en un discurso característico, rodeado del entusiasmo de 40.000 ciudadanos que acudieron al campo militar de El Biar, verdadero santuario donde el austero oficial preparó la revolución que le llevó al poder el uno de Septiembre de 1969.

Con la mirada fija en los hechos físicos que han rodeado el episodio de la renuncia y el discurso de rectificación, los observadores han prestado poca atención al hecho político —mucho más importante— que supone la cuarentena que rodea ahora al proyecto de "fusión total" y el extraordinario alcance moral de la fracasada gira de Gadafi por Egipto. En 17 días y después de hablar extensamente con todas las representaciones estudiantiles, obreras, políticas, parlamentarias, militares... el coronel se encontró ante un vacío total: la clase política egipcia, acomodada a los usos que impuso el nasserismo, no ha mostrado apenas entusiasmo por un proyecto de fusión que le ha parecido, por lo menos, "prematura".

Lo más interesante del tema, según un brillante comentario del director de "Al Ahram", el influyente Mohamed Hassanein Haykal (defensor solitario de "la fusión total") es que "nadie parece creer en su virtualidad", es decir los responsables egipcios esgrimen razones de orden práctico para mostrar su reticencia, mientras el coronel Gadafi, visiblemente, sitúa el plan en el marco de "la lucha contra Israel y en un ámbito panárabe de orden histórico y psicológico. Ello no significa, de ningún modo, que Trípoli no tenga también razones materiales para patrocinar la fusión: la experiencia industrial egipcia es de gran utilidad para los planes de desarrollo libios, por no hablar de las esperanzas que los dirigentes de Libia tienen en un futuro, flujo de campesinos egipcios, los curtidos "fellas", secularmente entrenados en la lucha contra la sequía y la erosión y acostumbrados a la administración y mantenimiento de los vastos programas de regadío creados por el régimen nasseriano.

Para Gadafi, pues, el momentáneo fracaso de la unión es sólo debido a consideraciones pasajeras y su tesis sigue siendo que la fusión se hará "aunque sea al precio de una guerra civil". Para evitarla, por lo que se ve, el presidente Sadat, se ha negado categóricamente a lanzar en Egipto, como pretendía Gadafi, una "revolución cultural" basada en la actividad política y militante de los "comités populares" que causan entre la sofisticada clase política egipcia una estupefacción general. Toda petición de transmisión directa del poder político al pueblo (y no a sus representantes, los miembros de la Asamblea Popular) está formalmente excluida por el presidente Sadat, quien entiende seguir al pie de la letra

las tesis creadas por él personalmente después del "Movimiento de rectificación" de Mayo de 1971 (marginación del grupo pro-soviético de Ali Sabri y Chaarai Goma) y que se resumen en esta consigna: la instauración del socialismo no se hará en Egipto a costa de la soberanía de la ley.

Esto por no hablar de lo que a los sectores izquierdistas del régimen egipcio les ha parecido la "revolución cultural" libia que, según informes no oficiales, ha costado la cárcel a 700 intelectuales menos defensores de la ortodoxia de lo que las circunstancias imponían. Gadafi, como es sabido, lleva a cabo una lucha simultánea contra comunistas y "hermanos musulmanes" (extrema derecha musulmana) antiguamente muy activos en Egipto, cuyo pan-arabismo sin tacha no compensa suficientemente su oposición sistemática al "socialismo islámico" del coronel.

Así, la "fusión total" parece ser por ahora "un paraíso perdido". Según declaró privadamente el presidente Gadafi, la oportunidad cronológica de su realización ha sido sometida a debate, y finalmente, descartada. El Cairo patrocina la vía del referéndum popular, al margen de toda precipitación, y espera, claramente, una mejoría de la situación en Oriente Medio que sabe el ambiente y evita adopción de "medidas irresponsables", tal y como temía el presidente Sadat cuando pedía oficialmente la detención de la marcha de la unidad, que desbordaba —contra lo previsto— Marsa Matruh.

La incidencia que la frus-

tración libia pueda tener sobre el conjunto de la escena inter-árabe está por ver, pero será profunda en cualquier caso. Los regímenes más conservadores e influyentes no apreciaban el proyecto, que iba a hacer de las arcas egipcias reforzadas por cuatro mil millones de dólares libios del petróleo, un manantial de empleo por lo menos discutible, habida cuenta de que cada cual patrocina una posición distinta para resolver la crisis. Por otra parte se suponía que la fusión haría al régimen libio "más respetable", en el sentido de que los acomodaría más a las coordenadas clásicas de una diplomacia convencional y liquidaría ciertos aspectos de su cooperación con la resistencia palestina que no parecen completamente satisfactorias a algunas capitales árabes. Finalmente, la fusión habría dado una dimensión geográfica y estratégica al "nuevo" país que no todas las potencias árabes aprueban.

Así, el aplazamiento de la fusión de satisfacción a casi todo el mundo... excepto a Gadafi, quien cree que la crisis de liderazgo del mundo árabe sólo puede ser resuelta mediante una apelación al pueblo "sin intermediarios" y de base estrictamente coránica. Decía un periodista egipcio que "las inquietudes libias merecen una atención matizada", fórmula que el presidente Sadat ha seguido al pie de la letra: mientras liquidaba materialmente la unión inmediata hacia un canto a la devoción del coronel y le pedía que permaneciera "junto al pueblo y la patria en esta hora de prueba"... todo un curso.

## PULSO ECONOMICO

### LA BOLSA SUBE... Y BAJA

Por Luis IGNACIO PARADA

Otra vez los mercados españoles de valores han comenzado a experimentar acusados repliegues en las cotizaciones. Y otra vez las causas hay que buscarlas más en aspectos puramente psicológicos que en condicionantes reales. Ni la marcha general de la economía ni la situación de las empresas que cotizan en Bolsa, son razones para el desánimo o la confianza, como no lo fueron, en su día, para la injustificada euforia.

Ocurre que en los últimos años han tenido acceso a los mercados de valores —directamente, a través de los fondos o por intermedio de las sociedades de cartera— un elevado número de ahorradores cuyo objetivo no ha sido nunca la inversión a largo plazo sino el aprovechamiento de situaciones coyunturales que permiten ganancias y revalorizaciones a muy corto plazo. Y son éstos nuevos «bolsistas» los que, con su poder de demanda, hacen elevar las cotizaciones por encima de los límites razonables de la rentabilidad de las empresas y las expectativas generales de la economía y, también, los que con su inexperiencia y su miedo provocan las situaciones contrarias de oferta excesiva y repliegue fulminante de las cotizaciones.

#### LOS DEFECTOS DE FONDO

A menudo se ha puesto de relieve el exceso de institucionalización de las Bolsas de valores españoles, la escasa representación secto-

rial de los títulos que cotizan, las deficiencias de financiación de las empresas, la artificial política de ampliaciones de capital, el complejo tratamiento fiscal de las inversiones mobiliarias, la falsa significación del incremento del beneficio por acción, la falta de agilidad de las operaciones, la lentitud y problemática de las liquidaciones y de la transacción física de títulos y, en fin, la conveniencia de proceder a un «aggiornamento» de los mercados de valores. Hasta el momento, sin embargo, ningún perfeccionamiento importante a nivel funcional y operativo se ha llevado a cabo.

Quizás antes que nada lo que convendría divulgar para conocimiento de los que piensan que la Bolsa es poco menos que un casino de juego, donde los listos siempre ganan, es que la función de los mercados de valores, en una economía sana, no es la de garantizar una revalorización continua de las cotizaciones, cosa que, aunque sorprenda a muchos, es tenido casi como dogma por no pocos inversores coyunturales a corto, de los que se asustan cuando se produce el más mínimo repliegue generalizado y piden rápidas medidas frente a las depresiones bursátiles, sino que la función más noble y la única justificación de las Bolsas es posibilitar la conversión del dinero en capital y del ahorro en inversión.

#### DE LA EUFORIA A LA ALARMA

Siempre han sido las Bolsas españolas más proclives al entusiasmo y al derrotismo, no siempre justificados, que a la serenidad y a la técnica del análisis financiero. Y en los últimos tiempos esto se ha puesto de relieve con mayor énfasis que nunca. Por eso resulta oportuna la ocasión para reflexionar sobre la verdadera función socioeconómica de la Bolsa. Su trascendencia como medio de financiación empresarial no tiene nada que ver con el entusiasmo o las depresiones coyunturales. No sería inútil, pues, que ahora, ante el «boom» de los pequeños inversores, las sociedades de cartera, los fondos de inversión mobiliaria, los clubs de inversión, los administradores de cartera y los asesores bursátiles confidenciales, se aprovechara la oportunidad para corregir las deficiencias estructurales de nuestras Bolsas, que son, precisamente, las que agravan, o por lo menos hacen más escandalosas las alternativas coyunturales al alza o a la baja.

#### LO QUE SE PUEDE HACER

La corrección de estas deficiencias debería abordarse mediante la reimplantación del mercado a plazo, la ampliación del número de valores admitidos a contratación, la consecución de mayor fluidez en las operaciones y liquidaciones, el cambio de la cotización en porcentajes a la cotización en pesetas, la definición de una auténtica política de «open market» por parte del Banco de España, la aminoración del intervencionismo institucional, la regulación de las actuaciones de la «mano bienhechora» en las si-

tuaciones críticas, el replanteamiento de las posibilidades y de las normas de actuación de los fondos y las sociedades de cartera y la definición de los cauces y los límites de intervención en la información de los asesores confidenciales, especialistas financieros y oficinas de información al accionista, de modo que se consiguiera una auténtica transparencia y difusión a todos los niveles de la función y las posibilidades reales de las Bolsas de valores.

Estas son, entre otras, las principales acciones que permitirían evitar las reacciones psicológicas, tanto de euforia como de alarma, que pueden deberse más a las filtraciones informativas, al «amateurismo» coyuntural o el profesionalismo especulativo, que a las posibilidades reales de las empresas que están detrás de un simple título o a las expectativas generales de la economía.

¿POR MIEDO NO ERES DONANTE? La donación de sangre sólo es perjudicial a los ojos de la ignorancia.

### CAMAREROS

y AYUDANTES. Sueldo desde 6.000 a 14.000 en LOS TOMILLARES

### Señoras de limpieza

en LOS TOMILLARES. Tel. 17. Ibeas de Juarros. Sueldo, 6.000 Ptas y manutención (R. O. C. 6.069)

Empresa de transporte en turismo PRECISA

### LAVACOCHEs

Incorporación inmediata. Sueldo a convenir. Escribir al Apartado 30 de BURGOS (R. O. C. 6.101)

### Avery Brundage contrae matrimonio religioso

Garmisch Patenkirchen. (Afil).—Mister Avery Brundage, de 85 años, presidente de honor del Comité Olímpico Internacional, y la Princesa Marianne de Reuss, de 37 años de edad, caídos ya civilmente el 20 de Junio último, han contraído hoy matrimonio religioso en el templo protestante de Graianu, cerca de Garmisch Patenkirchen.

Numerosas personalidades de los ambientes olímpicos y deportivos en general han asistido a la ceremonia. Entre ellos figuraban el alemán Willi Daume, vicepresidente del COI, y Marc Holder, presidente de la Federación Internacional de Esquí.

RECITALES

JOAN MANUEL SERRAT

con su artista invitada

CHAVELA VARGAS

SABADO, 4 DE AGOSTO

8 TARDE Y 11 NOCHE

UNICO Y EXCLUSIVO DIA DE ACTUACION

Venta anticipada de localidades a partir de MAÑANA, LUNES.

GRAN TEATRO

# «ES NECESARIO POTENCIAR LA FLOTA ESPAÑOLA PARA SATISFACER LOS OBJETIVOS DE LA DEFENSA NACIONAL», DECLARA EL MINISTRO DE MARINA

## Incremento del comercio hispano-mexicano

Madrid (Cifra). — «La presencia inglesa en Gibraltar es un factor negativo. Aún confiándonos pura y exclusivamente a un enfoque estatégico, es de todo punto inadmisibles que éste enclave en una zona tan importante como es la única boca natural del Mediterráneo que da al Océano libre, continúe en manos de una potencia extranjera, susceptible de veleidades de tipo político que pueden ocasionar —y de hecho así ocurre— turbulencias e irregularidades», ha manifestado al diario «Informaciones», el ministro de Marina— la imperiosa necesidad de una adecuada potenciación de nuestros efectivos navales para seguir siendo árbitros del equilibrio en donde nos corresponde por todos los conceptos».

Finalmente, a propósito de la segunda fase del programa naval, el ministro de Marina señala que es necesario potenciar la flota española para satisfacer los objetivos de la defensa nacional y para «ir llenando ese vacío que la extensión y responsabilidad de nuestro litoral nos produce y nos impone necesariamente. La segunda fase del programa naval contempla la construcción de unidades adecuadas a esta necesidad tan importante».

### COMERCIO HISPANO-MEXICANO

Madrid (Logos). — Los rasgos más característicos de la evolución de los intercambios comerciales hispano-mexicanos lo constituyen el incremento notable de las exportaciones industriales españolas y de los libros, de un lado, y de otro, el importante aumento de las exportaciones mexicanas, sobre todo de productos sometidos al régimen de comercio de estado y globalizado, según el boletín «Información Comercial Española», editado por la Secretaría General Técnica del Ministerio de Comercio.

Durante el pasado año las importaciones españolas de Méjico alcanzaron la cifra de 26.486.100 dólares, que frente a la cifra de hace diez años (1.962) de 15.897.800 dólares, representa un aumento de 10.588.300 dólares. Los productos que han alcanzado las mayores cifras de importación son los referidos a las legumbres de vainas secas, el café y la plata.

Por lo que se refiere a la exportación, en 1972 exportamos productos por valor de 61.680.700 dólares, cifra muy superior a los 5.742.400 dólares de 1962. Los productos que han alcanzado mayor volumen en nuestra exportación a Méjico durante el pasado año, han sido los libros, como capítulo más importante, seguido de los barcos, faros, y los cables y cordajes de aluminio.

### LLEGARON A GALICIA EL DUQUE DE CADIZ Y EL MARQUÉS DE VILLAVERDE

Santiago de Compostela (Cifra). — S. A. R. el Duque de Cádiz y el Marqués de Villaverde llegaron esta tarde a Santiago, procedentes de Madrid.

Hicieron el viaje en un avión de línea regular, que tomó tierra en el aeropuerto compostelano, sobre las cuatro de la tarde de hoy.

## PRODUCTOS PEPSICO, S. A.

EN SU FABRICA DE BURGOS

PRECISA

## ANALISTA DE LABORATORIO

para desarrollar funciones de control de calidad en laboratorio y de verificación de standards en proceso Nivel mínimo requerido Maestro Industrial Químico

Escribir indicando datos profesionales y personales al Apartado 261. BURGOS.

(R. O. C. número 6.084)

Una vez más...

Fiel a su cita con el público burgalés.

La empresa del

TEATRO AVENIDA

tiene la satisfacción de anunciar su ya inmediata

CAMPAÑA TEATRAL 1973

Una gigantesca sucesión de acontecimientos a nivel mundial.

Jueves, día 2

EL FABULOSO E INCOMPARABLE

Antonio Garisa

¡CUIDADO CON EL DE LOS CUERNOS!

Jamás se había presentado en un escenario, situaciones tan desternillantes y picarescas.

Para reír de verdad y a carcajadas...

¡NO SE LO PIERDA!

Sábado, día 4

¡La mejor Compañía de España!

CONCHITA MONTES

AMELIA DE LA TORRE

ENRIQUE DIOSDADO

«CANCION PARA UN ATARDECER»

La obra más importante del Teatro universal.

El Duque de Cádiz y el Marqués de Villaverde continuaron viaje por carretera al Pazo de Meirás, residencia estival del Jefe del Estado.

### HA MUERTO FRANCISCO DE LUIS

Madrid (Cifra). — Poco después de las tres de la tarde de hoy falleció en su domicilio de Madrid el que fue insigne periodista Francisco de Luis y Díaz. El sepelio se efectuará mañana, a las tres y cuarto de la tarde, en el cementerio de Fuencarral.

ELIJA un APARATO de RADIO para su COCHE en

## AUTO RADIO BALBAS

Auto-Cassettes, Radio-Cassettes. Equipos Estereofónicos.

Receptores de todas marcas.

Servicio Oficial de montajes y asistencia técnica. BLAUPUNK - AUTOVOX - SKREIBSON - MARCONI

Santa Clara, 4 - BURGOS - Teléfono 200134

## Robo por unos tres millones de pesetas en una céntrica joyería de Madrid

### Dos obreros hallan, en un estercolero de Granada, joyas por valor de un millón

Madrid (Cifra). — A unos tres millones de pesetas asciende el valor de las alhajas que fueron robadas de un establecimiento de joyería enclavado en la calle de Preciados, número 7. Los ladrones penetraron en el establecimiento después de abrir la puerta con ganzijas. No se han localizado huellas de violencia, y una vez en el interior, se apoderaron de las alhajas que se encontraban en las vitrinas y escaparates. La Brigada Criminal se ha hecho cargo del caso.

Los dos trabajadores, encargados en estos días del estío de la recogida de perros callejeros, habían ido a Viznar por razones de su trabajo y junto a un estercolero, encontraron envueltas en unas mantas en buen estado y dentro de sus estuches alhajas por valor de un millón de pesetas.

Se supone que las joyas pudieron haber sido extraídas por algún representante de joyería.

### JOYAS EN UN ESTERCOLERO

Granada (Logos). — Dos modestísimos obreros municipales —José Bueno y José Olivares— del servicio de recogida de perros vagabundos, han tenido en sus manos alhajas por valor de un millón de pesetas, que se han apresurado a entregar en la Jefatura Superior de

## CASI CIEN MIL VICTIMAS DE ACCIDENTE DE TRAFICO EN ESPAÑA, EL AÑO 1972

Madrid (Cifra). — Un muerto por accidente de tráfico cada dos horas y siete accidentes con víctimas por hora es la dramática media que arroja el balance de los 62.252 accidentes con víctimas y 4.453 muertos habidos en los mismos en el curso de 1972, según las últimas estadísticas publicadas por la Dirección general de la Jefatura Central de Tráfico.

El total de accidentes con víctimas, 3.782 fueron mortales y sólo registraron daños materiales casi 31.000 accidentes.

El número total de víctimas se elevó a casi cien mil (99.249) de las que, como se decía, 4.453 fueron muertos. El número de víctimas en carretera fue de cerca de 60.000, con cerca de 3.600 muertos. En zona urbana, las víctimas se elevaron a cerca de 40.000, con 865 muertos.

El total de accidentes con víctimas en carretera se elevó a 32.000, de los que casi 3.000 fueron mortales. En zona urbana, a más de 30.000 y 808, respectivamente.

### UN VEHICULO POR CADA SEIS ESPAÑOLES

Madrid (Cifra). — Al finalizar 1972, el parque nacional automóvil español era de 5.344.633 vehículos, de los que 3.224.801 eran turismos, según el último anuario estadístico general de la Dirección general de la Jefatura Central de Tráfico.

En valores relativos, había un vehículo de motor por cada seis españoles, aproximadamente, y un turismo por cada once, como media nacional.

El parque nacional automóvil se desglosaba en los mencionados 3.254.801 turismos, 1.219.381 motocicletas, 818.144 ca-

# COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por J. A. I. R.

Madrid (De nuestra Redacción)

### «LA CIUDAD» DE ANTONNY QUINN EN «ESTRENOS DE TV»

Al igual que en otras ocasiones, el primer episodio de una serie destinada a ser emitida en un día laborable, es dada a conocer a los telespectadores, durante el día de mayor audiencia, el domingo. El espacio «Estrenos TV» goza de gran predicamento y en él precisamente se ha incluido el primer episodio de la serie de Antony Quinn «El hombre de la ciudad», que normalmente pasará a ocupar el puesto de Gannon, los sábados por la noche.

Esta noche a las diez y diez veremos las primeras aventuras del alcalde de un pueblo americano en desarrollo. En esta ocasión se presenta a la reelección él, Tom S. Alcalá; es un hombre sencillo que trata de hacer una ciudad sana y habitable. Su principal problema dimana de la Universidad en cuyos terrenos han puesto los ojos unos industriales con idea de montar en ellos un complejo de producción. La oposición del alcalde a tal proyecto puede costarle la reelección...

Por ahora, cuanto se puede decir de la serie es que en USA fue un rotundo fracaso, a pesar del enorme prestigio de que goza el actor protagonista. Pronto sus productores se desanimaron dejándola en la mitad de proyecto inicial. Un caso parecido pasó con «Sam Cade» que sin embargo, en nuestras latitudes consiguió bastantes adeptos.

### MICROMUNDO DE LA TELE

A Alfonso Paso le acaba de ser concedida e impuesta la medalla del Mérito del Trabajo, en categoría de plata con ramas de roble. Creemos que la distinción con la que ha sido premiada la polifacética y abundante labor de Paso merecerá los plácemes de todos cuantos conocen a tan pluriempleado escribiente. Lo que aún no hemos logrado saber es si con este tipo de condecoraciones se premia la cantidad o la calidad. Aclarado este punto es cuando quizás tuviéremos que poner algún reparo.

Otra distinción para otro destacado miembro de nuestra fabulosa Televisión; a Maruja Callaved le han dado un premio los componentes del jurado del «X Salón Nacional de la Electrificación», por un programa realizado sobre aquél certámen por ésta entusiasta miembro de la Sección Femenina.

El pasado día trece se casó uno de los actores que más se asomaba por la pantalla de nuestra televisión. Se trata de Manuel Galiana, quien contrajo matrimonio con Lola Quesada. Eran novios desde hace ocho años. La ceremonia tuvo lugar en Gibraltar, por lo que la primera ciudad que tuvo noticias del acontecimiento fue Londres.

El actor Manuel Galiana consiguió, en 1967, el premio del Sindicato Nacional del Espectáculo por su interpretación en la película «Proceso de Gibraltar».

### EL LUNES, NOVILLADA

Para el lunes y desde la plaza de toros de Valencia los responsables «de nuestra televisión» nos tienen programada otra novillada que tiene por objeto el promocionar nuevas figuras del arte de Cúchares. Por esta causa nos quedamos sin el espacio «Grandes batallas». Esperemos que el espectáculo taurino que nos ofrezcan esté a mayor altura que el anterior.

miones. 34.283 autobuses y 8.024 tractores.

En 1972, se registró el mayor incremento de matriculación (16,7 por 100) habido desde 1966 (26,84 por ciento) con un total de 608.290 vehículos.

El número de permisos de conducir expedidos durante 1972, se elevó a 514.386, de los cuales 38.455 correspondieron a nuevos conductores, con un incremento en total de casi el diez por ciento con respecto al año anterior. La participación de la mujer en la obtención de permisos de conducción también fue creciente con respecto a 1971, pasando del 17,45 por ciento al 19 por ciento del total de los nuevos permisos expedidos en dichos años.

### ATASCO EN LA PERTHUS

París (Efe). — Ha comenzado el retorno de la primera oleada de veraneantes. Esta mañana, en el puesto fronterizo del Perthus (departamento de Pirineos Orientales) los automovilistas aguardaban dos y tres horas para entrar en Francia, ya que la fila de vehículos se prolongaba durante una veintena de kilómetros sin otra solución de continuidad que el margen indispensable para no chocar con otros.

Paralelamente, aflúan hacia España los veraneantes del segundo período de vacaciones, creando también un tráfico muy denso, que se prevé irá intensificándose en las horas inmediatamente venideras. Los aparatos de control de tráfico indican que, durante la mañana y primera mitad de la tarde, pasaron por Perpiñán 1.100 vehículos por hora en dirección al Norte y 800 hacia el Sur.

# rebajas

## de verano

AUN MAYORES REBAJAS

EN TODAS NUESTRAS SECCIONES

### PRECIOS COMO ESTOS

Cortes vestido, estampado señora ... ..	desde	75,—	Ptas.
Pantalones cortes señora ... ..	»	25,—	»
Conjunto pantalón señora ... ..	»	400,—	»
Pantalones largos, señora ... ..	»	175,—	»
Petos Tejanos de señora ... ..	»	450,—	»
Blusas señora ... ..	»	50,—	»
Jerseys señora ... ..	»	75,—	»
Faldas señora ... ..	»	175,—	»
Bikinis señora ... ..	»	50,—	»
Bañadores señora ... ..	»	150,—	»
Conjunto lencería interior señora ... ..	»	25,—	»
Conjunto bata y camisón señora ... ..	»	450,—	»
Pantalones Tergal caballero ... ..	»	75,—	»
Camisas caballero ... ..	»	65,—	»
Pantalón corto niño ... ..	»	15,—	»
Polos niños ... ..	»	50,—	»
Conjuntos vaquero niño (pantalón largo y cazadora) ... ..	»	275,—	»
Vestidos niña ... ..	»	25,—	»
Bañadores y bikinis niña ... ..	»	15,—	»
Colcha grandísima estampada ... ..	»	180,—	»
Juegos camas estampado o bordado 1,90 ... ..	»	250,—	»
Cortina fibra 210 cm. ancho ... ..	»	79,—	»m.
Toallas lavabo ... ..	»	39,—	»
Tapicerías gran calidad ... ..	»	125,—	»m.

Y MILES DE ARTICULOS DE AUTENTICA

OPORTUNIDAD

¡VISITE NUESTROS ESCAPARATES!

# La Puebla

EN SUS DOS ESTABLECIMIENTOS  
LAS CALZADAS, 46 Y CONDESTABLE

## nuestra PROVINCIA

### LERMA MERCADO SEMANAL

El mercado semanal del martes, anticipado, pues lo tradicional es celebrarlo el miércoles, se vio animado, pese a que los cambios en nada favorecen a los mismos.

Se registró la entrada de 651 cabezas en el mercado de ganado porcino, lo que no está mal, si se tiene en cuenta la tónica de flojedad que se había registrado en mercados anteriores y es que los compradores, quizá en su afán de comprar a domicilio, hayan creado ese ambiente de animación y, en su defecto, los vendedores se han trasladado al mercado, para conocer «in situ», los precios y sobre ellos vender.

Los que anotamos fueron los siguientes: Entre 20-25 kilos, 1.300 a 1.400 pesetas ejemplar; entre 25-30 kilos, 1.500 pesetas.

Ha comenzado la recolección de leguminosas y, a decir verdad, los yerros alcanzan ya precios que ni el cosechero más optimista podría haber soñado hace quince días. Normalmente venían cotizándose entre 8 a 9 pesetas, a última hora, pues bien, de golpe la nueva cosecha se ha cifrado en doce pesetas kilo! y van incluso a buscarlos a la era. Mal panorama para el ganado lanar.

Hemos de anotar que las algarobas no van a la zaga de los yerros y así se habla de 12-14 pesetas kilo, con una naturalidad que asombra.

Por el contrario, la cebada, de la que se espera una buena cosecha, sigue con los mismos precios que meses anteriores, 5,30 - 5,40, en su cotización, sin que los horizontes sean favorables para su aumento, más bien la tendencia es a la baja.

En prevención de posibles

tormentas son varios los labradores que cosechan sin esperar, trasladando el grano a las eras, para restarle humedad.

Otro de los mercados que suben más que el mercurio termométrico en Julio, es el precio de los huevos. En pocas semanas, casi se ha doblado y, según noticias que recogemos de los avicultores, la subida sigue, no sabemos hasta dónde. Ayer, los precios se cifraban así: Especiales, 44,00 pesetas; primera, 42,00; segunda, 40,00; tercera, 38 pesetas docena.

La realidad es que, por la supresión de la población avícola la demanda presiona fuertemente sobre la oferta, porque no se producen huevos y el resultado es ése, la subida desproporcionada. Ello, al llegar a las altas esferas, seguro que producirá la importación y de nuevo otra vez bajarán quizá los precios, pero para cuando esto ocurra quizá hayan transcurrido varios meses o quizá lo que falta de año.

#### DEPORTIVAS

Fernando Barriuso, el que fue jugador del Lermeno E. y D., ha causado alta en la plantilla profesional del Rayo Vallecano, por lo que es fácil que en la temporada próxima lo veamos actuar en Segunda División, en el equipo madrileño.

Hemos seguido los pasos de este buen jugador, que actualmente no ha perdido su nacionalidad chilena, pese a su ascendencia burgalesa —el padre es de Burgos y la madre lermena— y tras concederle la carta de libertad el equipo local causó alta en la plantilla de aficionados del Real Madrid, pasó al de misma categoría del Rayo Vallecano, donde ha realizado una gran tem-

porada. La finalizada llegó a marcar cuatro goles en un solo partido y su marca final goleadora dio un porcentaje alto, lo que le ha valido el ingreso en la plantilla primera del equipo madrileño. Recordemos que este joven jugador cuenta en la actualidad 22 años, fue probado hace tres temporadas por el Burgos C. F., entonces en Segunda División y una inoportuna lesión dio al traste con todas sus aspiraciones y deseos de defender los colores del club de la tierra de sus mayores. La deseamos muchos triunfos en su nuevo equipo.

#### PREMIO

En el Concurso provincial de Pintura organizado por la Delegación provincial de Sección Femenina, ha sido galardonado el escolar Valentín Carranza, por su trabajo «Eras de abajo». Obtuvo el segundo premio en dicho concurso, dotado con 500 pesetas. Enhorabuena.

#### VIAJE CULTURAL

Cincuenta alumnos que concluían sus estudios escolares en el grupo local Santo Domingo de Guzmán, dirigidos por su directora señorita Varona Castro, han realizado un viaje fin de curso a las Cuevas del Águila en Arenas de San Pedro (Avila), visitando también Valladolid, Avila y Puerto del Pico, impresionándose y maravillándose en el espectáculo que ofrece la calzada romana a sus visitantes. Tras una merienda campestre, regresaron sin novedad a sus hogares.

También los de los cursos 5.º y 6.º de Educación General Básica, se trasladaron a Covarrubias, Santo Domingo de Silos, reponiendo fuerzas en merienda celebrada en el parque infantil de Aranda de Duero. Por último hicieron una detenida visita a Gumiel de Hizán, donde admiraron el magnífico retablo que se guarda en su extraordinaria iglesia parroquial.

Aplaudimos esta clase de viajes que sirven, a la vez de ampliar sus horizontes culturales, a crear un ambiente de convivencia entre los escolares, que antes se echaba de menos.

#### EL COMPLEJO DEPORTIVO

Hemos de anunciar que las obras del complejo comenzarán en breve. Personalmente cambiamos impresiones con el ingeniero director de las obras, señor Vázquez, quien nos manifestó que las mismas comenzarán dentro del actual mes, pese a que faltan pocos días para concluirlo. El contratista se halla dispuesto y pequeñas dificultades de índole administrativa parecen haber sido vencidas, así pues, ésta es la buena nueva para los aficionados lermenos.

#### VARIAS

Mucha afluencia a la playa artificial de «La Presa» en los días que el tiempo colabora con el calor, principalmente bañistas de Burgos que, como en años anteriores, se expansionan en tan bello lugar, que se ha visto favorecido con la plantación de más de 4.000 árboles, que en muy pocos años van a convertir la citada playa en uno de los mejores lugares de la provincia, pues el arbolado, bajo los cuidados del personal de la Confederación Hidrográfica del Duero, promete mucho y podemos decir que no se ha perdido ni una sola planta.

BONI

## AUTOMOBA, S. A.

PARA SU SERVICIO OFICIAL PEGASO EN BURGOS

PRECISA

### OFICIALES 1.ª, 2.ª y 3.ª MECANICOS

- Se valorará la experiencia en la marca.
- Amplias posibilidades de promoción.
- Reserva absoluta a colocados

Los interesados deberán dirigirse a:

AUTOMOBA S. A. Depto. de Personal.

## LOCAL CENTRICO

DE 70 A 100 METROS CUADRADOS, SE NECESITA EN ALQUILER.

Interesados llamar al teléfono 205266. BURGOS.

Cadena de 1.ª Categoría Nacional

FABRICANTES DE

PIENSOS COMPUESTOS

PRECISA CUBRIR UNA VACANTE EN SUS DEPARTAMENTOS

TECNICO Y COMERCIAL

para su servicio de asistencia al cliente  
Residir en Burgos

Interesados, presentarse en INAVICO, S. A. de ARANDA DE DUERO. Teléfono 500700

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA ♦ ACTUALIDAD

### R A F A G A S NOTICIAS LOCAL

Las canículas de Santiago se han pasado, a pesar de la tradición, sin poder disfrutar de ese sol que tanto años y por el que tantos mirandeses nos visitan.

El calendario sigue jugando a las sorpresas y nosotros esperando, a pesar de todo, que algún día podamos calentarnos y tostar nuestra blanca piel bajo los directos rayos de Febo.

Las fiestas de los barrios de Miranda, siguen su curso; hace días comentábamos del barrio de Bardauri y hoy señalamos las del barrio de Bayas, que este año y por culpa del tiempo, se han visto deslucidas y sin la afluencia de otros años. La festivi-

dad de Santa Ana, Patrona del barrio, siempre se destacó por la afluencia masiva de mirandeses, que aprovechando el cierre de su comercio por la tarde, acudía ávida de pasar un día campestre. Bayas, siempre se vio invadido y su periferia no podía acoger a tantos y tantos que allí acudían a conmemorar sus fiestas.

Este año, sin embargo, nada notorio destacó y quizá jamás se hayan celebrado unas fiestas tan deslucidas. El programa de festejos era tentador, y nada faltó que pudiera impedir divertirse y por la noche se celebró una gran verbena a cargo de la orquesta "Los Tímidos", que también se vio desanimada y solamente por causa del tiem-

po que en nada acompaña a la celebración de festejos y menos si éstos son nocturnos.

La afición deportiva está pendiente de la presentación de los jugadores del Mirandés que se ha anunciado para el próximo día 5 de Agosto: todo son conjeturas y probabilidades, pero la verdad es, que todavía ignoramos oficialmente los fichajes anunciados como probables y si disponemos de un equipo capaz de defender con decoro la permanencia en categoría nacional. Aún dista la fecha del comienzo de la Liga, pero creemos que ya va siendo hora de concretar o desestimar fichajes y tener el equipo completo. Los entrenamientos ya se debían de haber iniciado y tener algún partido amistoso concertado; la conjunción de un equipo nuevo, como lo será este año nuestro Mirandés, no se consigue en unos días y es de necesidad que esto se realice cuanto antes.

Esperamos y así lo deseamos, que los directivos de nuestro primer equipo así lo estimen y que a la mayor brevedad posible se inicien los entrenamientos como así mismo se nos de a conocer oficialmente la marcha de las gestiones de esos fichajes de categoría de los que tanto se habla pero en conjetura.

Seguimos comentando a todas luces, los fallos del alumbrado del parque de Calvo Sotelo, que ayer jueves estuvieron a punto de suspender por cuarta vez el concierto de la banda de música. Algo no marcha bien y varios puntos de luz carecían de ella y otros estaban a media luz. ¿Hasta cuándo? Va siendo hora de que exijan responsabilidades y que de una vez los trabajos que se realizan para el Ayuntamiento sean inspeccionados por quien corresponda en evitación de estos incidentes que demuestran la poca atención que a ellos se dedican.

Boxeo. Campeonato de España del peso gallo

A su regreso de Madrid, el presidente de la Federación Burgalesa de Boxeo, don Victoriano Aguirrebeña, nos comunica que en las fechas de la celebración de las fiestas patronales de nuestra ciudad del 8 al 13 de Septiembre, se montará el combate valedero para el título de campeón de España, entre el actual campeón Marianín García y el aspirante, paisano nuestro, Pedro Molledo.

La noticia se ha acogido con gran alegría, pues aparte de la celebración de un campeonato de España, lo es también de que sea un burgalés quien se enfrente al campeón y pueda lograr el entorchado.

La afición boxística está complacida por la actividad de su presidente quien asegura que no será difícil que próximamente se celebre en nuestra ciudad un campeonato de Europa, dada la gran afición que existe en la provincia.

Enhorabuena al Sr. Aguirrebeña y felicitaciones por sus deseos de promocionar esa afición tan arraigada en Miranda, como lo es el boxeo.

PRIMER CERTAMEN DE BANDA DE MUSICA

Organizado por el excelentísimo Ayuntamiento de Vitoria y con motivo de la celebración de sus fiestas patronales de Nuestra Señora La Blanca, el próximo día 4 de Agosto a las once treinta de la mañana y en el Cine Gasteiz de esta capital, se celebrará el primer certamen de bandas de música en el que intervendrá nuestra banda de música en competencia con las bandas de Haro, Echarriz-Aranar y la Agrupación Musical de Llodio.

Nuestra banda de música que dirige el maestro Celdrán, se está preparando concienzudamente para dicho certamen y esperamos que su actuación sea meritoria y consiga alcanzar uno de los

primeros puestos que le animen a seguir en esa aspiración de superación a que su director se ha propuesto.

— o —

Para nuestras fiestas patronales de Septiembre, se espera que esté en circulación el folleto turístico que el Centro de Iniclativas y Turismo ha confeccionado y que se encuentra editándose en

una editorial de la capital. Su puesta en circulación es esperada con ansiedad y esperamos que su primera tirada sea escasa ante la gran demanda que se tiene de ella.

El formato, su texto y fotografías será acogido con gran satisfacción y es de esperar que se tendrá que ampliar seguidamente su tirada para complacer las peticiones.

## AGENDA DE UTILIDAD

TELEFONOS DE URGENCIA	Guardia Civil 31-00-39.
Hospita de Santiago, - 31-20-15	Parada de taxis 31-13-33
Cruz Roja 31-00-37	Policia Municipal 31-04-89.
Ambulatorio 18 de Julio. - 31-09-67	Parroquia de Santa María 31-08-20
Parque de Bomberos - 31-00-00	Parroquia de San Nicolás 31-11-53
Comisaria de Policia - 31-00-95	Parroquia El Buen Pastor, 31-14-06
	Delegación de DIARIO DE BURGOS 31-17-61 y 31-18-00.

## EDICTO

DON JOSE RAMON ALONSO OCHOA, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA ACCIDENTAL, DE LA CIUDAD DE MIRANDA DE EBRO Y SU PARTIDO,

HAGO SABER: Que en este Juzgado se tramita expediente de información de dominio con el número 73 de 1973 a instancia de don Dionisio Barcina Fernández, mayor de edad, casado, constructor y vecino de esta ciudad —con domicilio en calle General Franco, número 70 de esta ciudad— para la reanudación del tracto sucesivo interrumpido de finca urbana, que se describe como sigue; y en la participación que se dice:

“Dos sextas partes de una participación de cinco mil seiscientos noventa y seis pesetas con noventa y siete céntimos, en las sesenta y cinco mil pesetas en que fue tasada la finca, equivalentes a dos enteros con novecientas veintitín milésimas por ciento del edificio y terrenos destinado a Barrio Obrero y Plaza de Toros de Miranda de Ebro, finca que está cruzada en la actualidad por la Avenida de la República Argentina y la calle de Concepción Arenal, comprendiendo tal inmueble el cuerpo del edificio principal destinado a viviendas de obreros y Plaza de Toros, dos pequeños pabellones destinados a cuartos y dos calles entre los pabellones y el edificio principal, más terrenos accesorios, que integran el resto de la finca radicante todo en EL CAMINO DE BAYAS; el cuerpo del edificio principal mide cinco mil ciento un metros con veinte centímetros cuadrados, las calles y los pabellones cuartos, miden dos mil cuatrocientos cincuenta y siete metros con cuarenta centímetros cuadrados, y el resto del terreno mide cuatro mil doscientos doce metros y dos centímetros cuadrados, siendo la medida superficial del perímetro total de la finca descrita de once mil setecientos sesenta metros y sesenta y dos decímetros cuadrados, y que tiene estos linderos; por el Sur o frente, camino de Bayas y finca de don Francisco y don Raimundo Dulanto, carrera de servidumbre de dos metros y medio de anchura en medio; Norte o trasera, de don Teodoro Espiga; al Este o derecha entrando, con carrera de servidumbre y camino de Bayas; y Oeste o izquierda, heredad de don Raimundo Dulanto”

En la actualidad no existe en esta finca edificación de ninguna especie, siendo un solar edificable que, según el Plano Parcelario de Ordenación Urbana de Miranda de Ebro, tiene los siguientes linderos: “Por el Sur o frente, camino de Bayas y finca señalada con el número veintiséis de la calle Alejandro Rodríguez de Valcárcel; propiedad de don José María Olea y don Estanislao Mañaricua; por el Norte o trasera, finca de don Gregorio Barriocanal y fincas números 68, 70, 72 y 74 de la calle de Condado de Treviño; por el Este o derecha entrando, finca número 14 de la calle Alejandro Rodríguez de Valcárcel, terreno en construcción de los Hermanos Larrea, fincas números 63 y 64 de la calle República Argentina, y finca de doña Teresa Paniego, viuda de Santo Sedano, y por el Oeste, finca de Autobuses Barredo, S. L.”

Dicha finca aparece inscrita en el Registro de la propiedad de Miranda de Ebro al Tomo 867, Libro 100, Folio 12, Finca 6336 y la participación indivisa, cuya reanudación de tracto sucesivo interrumpido se pretende, al folio 127 del Tomo 851 del Archivo, Libro 102 de Miranda de Ebro”

Por el presente se llama y convoca a los herederos o causahabientes de D. FELIX VALLE MADARIAGA, casado con doña Elvira Meaza Vidal, como titular de la participación indivisa de la finca según el Registro de la Propiedad; a los herederos o causahabientes de DON SANTIAGO VALLE MADARIAGA, persona de quien procede la participación indivisa de la finca, esto es la transmitente; a DOÑA HERMINIA GALLEGU RAMILLA; cotitular registral de la finca, y en caso de fallecimiento, a sus herederos o causahabientes, así como a aquellas personas ignoradas a quienes pueda perjudicar la inscripción solicitada a fin de que comparezca ante este Juzgado o en el término de diez días a alegar lo que a su derecho convenga.

Dado en Miranda de Ebro, a veinticuatro de Julio de mil novecientos setenta y tres.

E/ Illegible

El Secretario, Illegible

## OFRECEMOS

### 15 PUESTOS DE TRABAJO

en empresa dedicada a la construcción de grandes equipos de plomo para la Industria Química. Formación por cuenta de la empresa.

#### CONDICIONES MINIMAS A REUNIR:

- Cultura a nivel mínimo de Enseñanza General Básica.
- Imprescindible alto sentido de la responsabilidad.

#### OFRECEMOS:

- Promoción continuada durante cinco años hasta conseguir oficialía.
- Desplazamientos periódicos a medida que aumenta su formación dentro del territorio nacional y extranjero.
- Estabilidad en la empresa.

#### CONDICIONES ECONOMICAS:

- Período inmediato de formación, máximo tres meses, sueldo base tope actual de un oficial formado desplazado, 26.000 pesetas.

Interesados, presentarse en nuestra fábrica, Manufacturas Mifer, Carretera Arcos, s/n. de 9 a 13 y de 15 a 18 horas.

(R. O. C. Núm. 6.096)

## PALACIOS AUTO AGRICOLA, S. A.

### Aviso a los usuarios de cosechadoras MASSEY FERGUSON

Con el fin de dar el mejor servicio a las máquinas en campaña, hemos establecido un SERVICIO DE URGENCIA para sábados y domingos, con el siguiente horario de servicio de recambios y coches taller:

#### BURGOS:

Teléfonos: 200345 - 6 - 7.  
Sábados, hasta las ocho de la tarde.  
Domingos de 8,30 a 1,00 de la tarde.

— Recogida de avisos, permanente.

#### ARANDA:

Teléfono: 500823.  
Sábados hasta las ocho de la tarde.  
Domingos de 8,30 a 12,00 mañana.

— Recogida de avisos en horas de servicio.

#### MIRANDA:

Teléfono: 310847.  
Sábados hasta las ocho de la tarde.  
Domingos de 8,30 a 1,30 de la tarde.

— Recogida de avisos en horas de servicio.

## CONFORTABLES VIVIENDAS

Calefacción central fuel-oil  
Cuatro habitaciones  
Aseo completo  
Situación formidable  
pequeños gastos  
parquet enebro  
Enchapados hasta techo serigrafía  
puertas abebay  
Empapelados Facilidades 12 años  
Promoción y Venta

## MASEGOSA

Vitoria 142. Teléfono 224133

## ARANDA

## SANEAMIENTO EN EL POLIGONO RESIDENCIAL

Finalizada la desratización en la zona del Polígono Residencial, calle de Rosales y barrio de Santo Domingo, con éxito, según nuestras noticias, se va a proceder al saneamiento de toda la zona comprendida entre el paso a nivel de la carretera general en la parte edificada del mentado polígono hasta la carretera de la estación del directo Madrid - Burgos.

Estas obras de saneamiento, que ya indicamos hace tiempo, comprenden también el antiguo cauce de La Nava, es decir, el espacio comprendido entre la actual Residencia Asilo y el barrio de Santo Domingo, que en la actualidad presenta un deplorable aspecto con sus escombreras, impropio de una zona céntrica de nuestra población que merece mucho.

Las obras a realizar, co-

mo es natural, pues ello supondría un gran gasto, no comprenden el desplazamiento de tierras, ya que su desplazamiento de tantos metros cúbicos, supondría un gasto temerario por su cuantía, así que, al parecer, se va a proceder al allanamiento de los terrenos que luego serán apisonados para que adquieran el firme apetecido.

Estas obras de saneamiento han de suponer una indiscutible mejora, tanto por su ubicación, como por su extensión, aparte de que eran o son, puesto que estamos hablando de proyectos tal vez de inmediata solución, pero que cuando escribimos estas líneas, todavía no se han convertido en realidades, decíamos, aparte de que eran de suma necesidad pues si una vez desratificada la zona se dejasen las cosas como

están, no tardarían mucho en resurgir los roedores aprovechando las escombreras que no se quiten.

De ahí, como decimos, esa necesidad de desescombrar y allanar el terreno antes de que eso resurja, es decir, que viene a ser una cosa complementaria de la otra y realizadas las dos, ya habría de resultar más difícil que vuelva la plaga de roedores que ha motivado la desratización de la zona que nos ocupa.

Pudiera arbitrarse un tercer complemento del que ya hemos hablado reiteradas veces en esta sección, cual es la utilización o aprovechamiento de esa zona para destinarla a aparcamientos de vehículos de los que tan necesitada se encuentra nuestra población, como sucede en la mayoría de las poblaciones de alguna importancia, por

no decir en todas.

Lo único que nos resta añadir, es que ese proyecto que ya está en marcha, no se detenga, sino que siga adelante, ya que cuando hablamos de proyectos, no todos se convierten en feliz realidad y no creemos que suceda igual en este caso concreto.

### URBANIZACION SANTA CATALINA

Conforme ya conocen nuestros lectores, no hace mucho fueron adjudicadas las obras de pavimentación del barrio de Santa Catalina, que comprende seis calles que ya publicamos en su momento oportuno, sin que desde la adjudicación de las obras nos hayamos ocupado de este tema, tan importante para la urbanización de nuestras vías, máxime tratándose de seis calles.

Pues bien, según nuestras

noticias, dentro de la primera decena del próximo mes de Agosto, se procederá a la colocación de la primera piedra de esta urbanización que viene a resolver el problema de tan populoso barrio como es el de Santa Catalina, de cuyo hecho daremos oportuna cuenta.

Por el momento, nos conentamos a anunciar el comienzo de estas pavimentaciones, un paso decisivo para que seis de estas calles colmen sus aspiraciones de contar con una pavimentación eficiente al igual que cuentan otras muchas calles y plazas de nuestra población.

### LAS FIESTAS CONMEMORATIVAS DEL CONCILIO DE ARANDA

Según nuestras informaciones, se va a constituir la Comisión Organizadora encargada del desarrollo de estas fiestas del quinto centenario de la celebración del Concilio de Aranda en la parroquia de San Juan Bautista, de las que ya hemos anticipado algo, de lo mucho que hay que hablar sobre este tema tan importante para nuestra población.

En principio, parece ser que presidirá esta Comisión el cronista oficial de Aranda, don Pedro Sanz Abad y que las fiestas que han de culminar en el mes de Diciembre en que se cumple ese quinto centenario, darán comienzo oficialmente dentro del programa de las fiestas patronales de nuestra población, permaneciendo en espera de los actos que tendrán lugar con tan fausto motivo.

Parece ser que el amplio programa que se confeccionará comprenderá diversas conferencias de personalidades e infinidad de actos de todo tipo que tendrán como motivo principal precisamente la conmemoración de ese quinto centenario a que nos referimos.

### DEFICIENCIAS QUE ES PRECISO SUBSANAR

Al hablar de deficiencias, pretendemos referirnos a las que se vienen observando en las piscinas municipales ubicadas en el monte de "La Calabaza" y que se refieren a la falta de vestuarios en las mismas insuficientes a todas luces a lo que la realidad exige.

Ha habido días, sobre todo los festivos, en que se ha llegado a cifrar el número de personas que a ellas han acudido, en cerca de cuatro mil, siendo la capacidad de los recipientes más que suficiente para ello, ya que cuenta con tres piscinas, las dos que existían una infantil y otra para todo tipo en cuanto a la profundidad de la misma y la olímpica recién inaugurada con una profundidad aproximada de 1,70.

En cuanto al amplio recinto, se ha incrementado con una zona de merenderos atractiva al máximo ya que se encuentra situada bajo un pinar pero en cuanto a los vestuarios existentes, éstos resultan a todas luces insuficientes, viéndose precisada mucha gente a dejar sus prendas en pleno suelo junto a sus mesas o lugares elegidos.

Para remediar esta deficiencia, sería conveniente la construcción de un más amplio vestuario, pues lugar para ello existe de sobra, esperando que en la próxima temporada se acometa la construcción de esos vestuarios, al igual que en la

presente se ha construido la piscina olímpica que inauguró la primera autoridad de la provincia el pasado día 26.

### UNA MEJORA QUE ERA NECESARIA

En varias ocasiones hemos hablado en esta sección de la construcción de un nuevo vertedero del desagüe del matadero municipal, hasta tanto que se construya el nuevo, teniendo en cuenta que el existente, muy cerca del puente sobre el río Duero, proporcionaba olores y un aspecto deplorable a la vista del público.

Efectivamente, el nuevo desagüe ha entrado en periodo de construcción más aguas abajo del existente, que quedará oculto a la vista del público, con lo que se contribuirá a que desaparezca ese mal aspecto y esos olores nada recomendables.

Con esta obra que ya está en periodo de realización, se contribuirá a la desaparición de ese espectáculo y al mismo tiempo, en esa nueva alcantarilla se empalmará también el desagüe de los servicios municipales de las casas de los bomberos que hasta ahora vienen vertiendo en un pozo negro.

La desaparición del pozo a que hacemos referencia, formará parte de un complejo de saneamiento y mejoras sanitarias que se están realizando en nuestra población al par que supone un avance en la salubridad de la capital de la Ribera, cual es la desaparición de esos pozos negros y la mejor conducción de los restos del matadero municipal lejos de la visibilidad del público con su nueva vertiente a las aguas del río Duero.

## CONFITERO

BUENO necesito

Razón: Miranda, 17, 5.º Izda.  
Teléfono 203695

(R. O. C. 5.135)

## VIAJES AMAYA

INTERMEDIARIA DE "VIAJES ALTAMIRA"

### Excursión a LOURDES

DIAS 11 Y 12 DE AGOSTO

Salida de Burgos:

Sábado, 7 mañana

Llegada a Burgos:

Domingo 12 noche

Servicios: Transporte en 10.º tocar y media pensión en Lourdes

NO SE NECESITA PASAPORTE

Inscripciones hasta el día 6  
Precio por persona: 1.500 Ptas

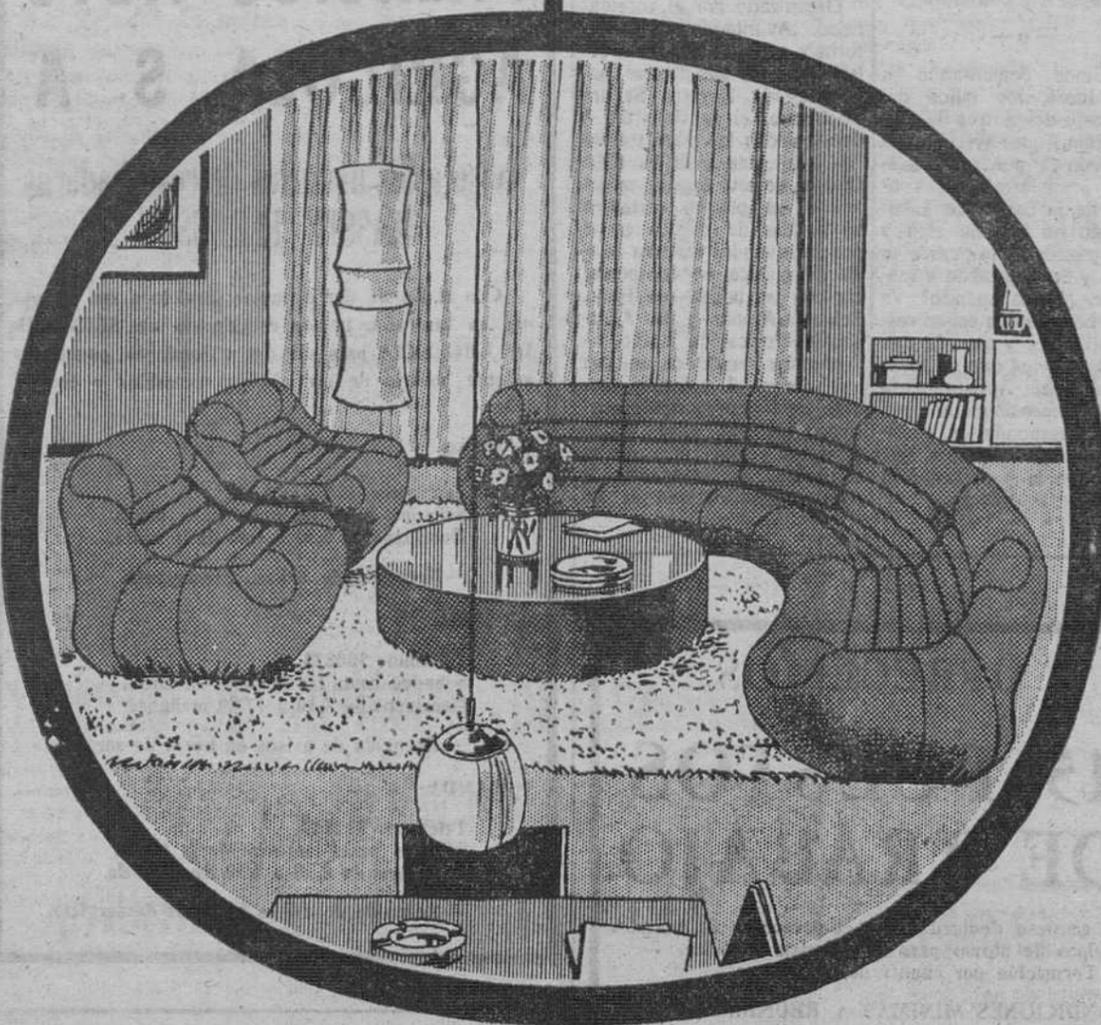
## VIAJES AMAYA

AGB n.º 166

San Lesmes 10

Teléfonos: 208622 y 205526  
BURGOS

Para cada gusto, un estilo.



Vivamos nuestra época dentro del hogar, ambientándolo con muebles de estilo moderno.

Muebles esencialmente cómodos, con el estilo de hoy.

MUEBLES **evelio**

PRIMERA FIRMA DEL MUEBLE  
Vitoria, 53, 56, 58, 60 y 62-BURGOS

## ELIAS QUEREJETA: «EL CINE VA DETRAS DE LA REALIDAD DEL PAIS»

- ◆ España debería realizar películas más baratas y con mayor libertad de expresión
- ◆ Es productor de Saura, Erice, Guerin, Egea, Regueiro; Miguel Gutiérrez...
- ◆ Sus últimos éxitos: «Ana y los lobos» y «Habla mudita»

Por Apuleyo SOTO

Elias Querejeta es uno de los muy pocos productores independientes que tenemos entre nosotros. A lo largo de más de veinte obras producidas se ha mantenido en una meritoria línea de exigencia. Exigencia consigo mismo, con los guionistas, con los directores y, en definitiva y para bien de todos, con el público.

Es vasco, de Hernani, con 37 años y clarísima inteligencia. Fundó cine-clubs en San Sebastián. Siguió como guionista con Eceiza y, en el 59, se hizo documentalista. Ese mismo año se vino, con un cargamento de esperanzas, a Madrid. (Ahora sueña con hacer la gran película del descomunal crecimiento de la capital). Fue guionista en colaboración con Bardem, Eugenio Martín, Regueiro y el citado Eceiza.

Para hacer más a gusto lo que de verdad quería se transformó en productor y le de Eceiza, Eire, Egea, Guerin y Saura son obra suya en primerísimo lugar. Goza de tantos premios que sería enojoso enumerarlos en este escaso encuentro. Como muestra de su labor, citaré de memoria, algunos títulos: "Pippermit Frappé", "La caza", "La madriguera", "El jardín de las delicias", "Secretas intenciones", "Ana y los lobos", "Habla, mudita" etc., etc. Lamentando no nombrar otras obras igual de prestigiosas, entro en el fuego de la conversación.

### EL CINE Y LA REALIDAD ESPAÑOLA

—¿Por qué es tan malo el cine español, Querejeta?

—El cine español responde a una realidad del país y entonces el que sea bueno o malo está determinado por esa circunstancia, ya que es una expresión, más clara o más oscura, de dicha realidad.

—Yo creo que en este momento va por detrás, indudablemente, de los hechos, de los conflictos, y de todas aquellas cosas que interesan y mueven a las gentes del país.

—¿Por qué?

—Fundamentalmente, porque el cine que es un instrumento de comunicación masiva, se halla sometido a demasiadas presiones.

—¿De qué manera de romper esos moldes estrechos, esos encorsetamientos que le restan libertad?

—Siempre el cine produce miedo y prevención. En todos los países y a través de la historia ha sido así. Por eso cada vez observas un mayor *décalage* entre lo que el país es, cómo el país se mueve y el cine que de hecho se hace.

—¿Pero también son inquietantes los poetas, los escritores y, sin embargo...?

—Los poetas y los escritores tienen una audiencia

muy limitada, aunque muy importante. El cine, como comprenderás, con una audiencia millonaria, no puede abordar con igual libertad, valentía o crudeza, los temas y formas que se abordarían en un libro de menor campo de acción.

—¿Es que un film puede cambiar tanto a la sociedad que le lleve a obrar en un determinado sentido?

—No es que el cine lleve a la acción inmediata, no, pero sí lleva a una determinada forma de concienciación de los problemas. Por eso mismo, la clarificación de cierta problemática por el cine es, de momento, imposible.

—Aunque imposible, ¿no sería saludable?

—Sería profundamente saludable y positivo.

—¿Entonces

—La liberación no puede venir del propio cine, sino de un cambio de estructuras más general, que admitiera la posibilidad de expresión real, auténtica y libre.

—No obstante, si dentro del sector cine se notara mayor inquietud, ¿no crees que ello importaría un cambio?

—Hombre, ha habido momentos de crisis en el cine y, en función de ellos, se ha hablado de la necesidad de que fuera expresión de lo que sucede, tal y cómo sucede, aunque no fuera más que por la siguiente razón: porque es necesario para que interese al público, que cada vez tiene un mayor nivel de exigencia.

—¿No es, entonces, la falta de dinero el gran problema del cine español?

—Por supuesto que no. Es cierto que aún sigue necesitando una buena base económica, pero cada vez existen formas de realizar cine más baratos. España debería cuidar ese tipo de cine para el cual se exige una mayor libertad de expresión, que hoy no tiene cabida. Por los años 60 comenzó un despegue en este sentido, pero pronto quedó ahogado. Se produjo, se intentaba producir, un cine más directo casi te diría artesanal, y con unas estructuras económicas más ágiles e incluso más hábiles.

—¿Pero quién vería ese cine después?

—Los jóvenes. Son los que sostiene hoy la asistencia a las salas.

—Creo que eres demasiado optimista en ese sentido. A muchos de ellos, y no digamos ya a otro público más maduro, les ha dejado fríos e insatisfechos muchos intentos vanguardistas.

—Bueno, a la palabra vanguardista se le tiene un respeto, y se la asocia a cosa de pocos y raros. Yo lo que digo es que se puede y se debe hacer otro cine, que no esté precisamente basado en las tradicionales estructuras económicas del cine

no norteamericano. Así, se abrirían cauces a otras películas que en este momento podrían parecer insólitas.

—Elias Querejeta, ¿está en esa línea de cine?

—En ella quisiera estar.

—¿Por qué dices "quisiera...?"

—Porque en realidad mis películas son de algún modo tradicionales. Todavía me gustaría hacer un cine más independiente, en el que las presiones económicas fueran mayores.

### COTO CERRADO

—¿Es un coto cerrado el cine?

—En cierta manera, sí; es difícil acceder a él.

—¿Cómo desearías tú que fuera?

—Más abierto. Habría que posibilitar un cine realizado incluso por no cineastas.

—¿Más "pegado" a la vida?

—Exacto.

—Bueno ¿y por qué no emplean el camino los productores?, ¿por qué no hay más Querejetas?

—Conste, en primer lugar, que yo no ataco al cine industrial y en segundo lugar, que yo no sabría responder por que no hay muchos productores embarcados en amparar un cine de mayor alcance crítico y cultural,

### IMAGINACION

—¿Le falta imaginación al cine español?

—Nononono... A ninguna expresión artística de este país le falta imaginación, ¿por qué le iba a faltar al cine precisamente?

—En pintura, en música... parece que tenemos un lenguaje universal, pero ¿cuántas películas españolas tienen éxito en el extranjero?

—Mira, el cine, en esto,

está en la misma relación que las demás artes o que la que puedan tener nuestros productos en el Mercado Común.

—¿Qué es "Habla, mudita", el último gran éxito que has producido y que ha merecido premio y alabanzas internacionales?

—Es la primera película de un joven director, Manuel Gutiérrez, que ha sido larguísimo trabajada y discutida. Trata de un problema de lenguaje y comunicación en medio de una historia contemplada desde una vertiente de humor. Es el intento de un hombre maduro—más de cincuenta años—preocupado con las palabras que trata de enseñar a hablar a una mudita. Este es el planteamiento intelectual; el planteamiento dramático es directo y sencillo.

—Siempre se ha hablado de crisis en el cine. ¿La de hoy es más aguda que la de ayer?

—El cine seguirá en crisis toda la vida porque es un medio de expresión conflictivo. Pero quizás sean sus crisis sus propias grandezas.

Con Elias Querejeta hablé de muchas otras cosas: de los críticos ("que la mayoría no hacen más que descripciones o comentarios de las películas"), del cine de ayer ("que puede parecerme mejor porque sólo vemos justamente lo mejor de entonces"), de la paciencia en esta carrera ("puesto que hay que arriesgarlo todo para hacer algo que valga la pena") y del desaliento.

—¿No has perdido la paciencia, Querejeta?

—No. Y me parece difícil que la pierda ya.

—Ojalá.

### Crónica teatral

## Dos nuevos ballets: uno indio y otro español

### «Carrascada» espectáculo de verano

### Y un nuevo vodevil: «El clarinete»

Madrid. [Crónica teatral de la Agencia LOGOS, por Federico Galindo]. — Decíamos en crónica anterior que el verano es propicio para el ballet en todos sus matices y el tiempo va corroborando nuestra apreciación. En el teatro de la Zarzuela han comparecido en corto espacio dos grupos de ballet. Uno ha sido el Ballet Folklórico de la India, que, como indica su

nombre, dedica su atención a las danzas y canciones de aquel lejano país. Estampas exóticas siempre impregnadas de un inefable encanto, en cuya consecución intervienen la poesía y el misterio.

El otro grupo ha sido nacional. Lleva el nombre de «Ballet Español Antología» y también hace honor a su título ya que en su repertorio figuran danzas famosas de nuestra patria, interpretadas con pureza, lo cual ya es una buena haza.

Aunque estamos en plena época de vacaciones todavía queda en la capital público suficiente para acudir a los locales de espectáculos que tienen abiertas sus puertas, pero en honor de la verdad hay que declarar que en las funciones en que han intervenido los dos ballets mencionados, la concurrencia de espectadores ha sido, más que escasa, escasísima.

### FRIVOLIDAD

Tampoco termina la actividad en otros teatros. Y así, en el Arlequín, según anunciábamos en nuestra crónica anterior, ha sido repuesta la farsa de Roland Kindler, «El clarinete», vodevil que cuando fue estrenado no hace aún mucho tiempo obtuvo muy favorable acogida.

Ya le dedicamos en su momento el oportuno comentario, en el que señalábamos el desenfado que impera en toda la obra. Ahora Arturo Serrano lo ha llevado al teatro Arlequín, en el que tuvo también un excelente recibimiento, a juzgar por las risas y aplausos de un público descamisado a tono con la estación estival.

Y eso que los días que han pasado no han sido excesivamente calurosos e incitaban, sobre todo por las noches, más que a tomar el fresco en alguna de las muchas terrazas de la villa y Corte, a recogerse en alguna sala de cine o teatro, bien arropados con la chaqueta.

Tal vez se haya hecho estas consideraciones la emesa Niño-César Godoy al presentar en el teatro Arniches un nuevo espectáculo, revista o como quiera llamarse que lleva el título de «Carrascada».

Se trata de un conjunto de desgarradas escenas adobadas con ilustraciones musicales en las que se utilizan para entretener al respetable toda clase de recursos, desde la sátira, la parodia y la canción de protesta hasta el erotismo más o menos encubierto, más bien menos.

Bajo la dirección de César Godoy intervienen en la representación de la obra Fina Torres Gloria Blanco y Carlos Piñero, sismo y agilidad.

que ponen en su trabajo entuerno, subraya con el mismo tono los diferentes momentos en que los intérpretes abandonan el diálogo para dedicarse al canto.

Espectáculo veraniego que no merece una crítica reposada.

### CLASES



### GUITARRA

Calera, 6. Teléfono 207214



Geraldine Chaplin y Fernando Fernán Gómez en una escena de «Ana y los lobos».

# anuncios por PALABRAS

Entre anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Lardena 14, teléfono 407148, y Delegación (Vitoria, 15), de NUEVE a CUATRO y SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. PARCIO: Veinte pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más dos pesetas.

## Alquileres

ALQUILO máquinas escribír, calcular.— Crespo Plaza Alonso Martínez 7. Teléf. 200520.  
**PISOS ALQUILER**, en Viviendas Castilla S.A. Informes. Vitoria 247. 1.º y 249 10.º.— Pisos en venta, con grandes facilidades.  
**ARRIENDO** piso amueblado, todas comodidades, con piscina. Avenida Reyes Católicos. Cafetería «Yokohama».

**SE ALQUILA** piso grande 5 habitaciones y dos servicios. Calle Vitoria. 171 Informes. Teléfono 223233

**ALQUILA N SE** centricísimos, 6, 7 habitaciones amplias, confort. Alquileres asequibles. 204021

**ALQUILO** piso Alicante mes Septiembre amueblado, cinco camas. Razón, San Francisco 108. Burgos

**SE ALQUILA** piso amueblado. Informes. Teléfono 224610.

**ARRIENDO PISO** amueblado. Teléfono 222010. Informes, plaza Logroño, 2. 4.º

**ALQUILO** o vendo piso nuevo, calefacción central. Razón, Valentín Jalón, 11. 5.º

**ALQUILO** o vendo piso. Avda Reyes Católicos, núm. 33 y otro en Pisonos. 5. Informes, portería de Pisonos, 5.

**SE ALQUILA** piso económico. Razón, calle Pedro Alfaro, número 3, 8.º. C. (Gamonal).

**SE ALQUILA** piso amueblado, con calefacción central. Teléfono 220223. Llamar a partir de las diez de la noche del lunes.

**ALQUILO** piso amueblado Gamonal, económico. Razón, Tesorera, 4. 5.º. Izqda.

**APARTAMENTO** de habitación con baño y cocina. Avenida Cid 44. Razón portero

**NECESITO** piso amueblado, pequeño, económico, en Laredo, Castro o Santander, para quince días o mes de Agosto. Dirigirse, Pisonos, 5, 2.º. F.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**SE ARRIENDA** local a dos calles, propio para peluquería señoras. Teléfono 201509.

**TRACTORES** de ocasión, revisados. Magníficos precios. Facilidades de pago. «Auto Burgos». S.A. Avenida del Cid, 72. Teléfono 220350.

**VENDO** moto Lambretta, seminueva. Mariano Castañeda Villarmero.

**AUTO MOVILES GAMONAL**. Vendo varios 600-D, E 850 124, 1430 1500 gasoil y gasolina Renault 4-L 4-F R-8 R-10. Simcas 1000 G-L Citroen Break A-K 5; Dianne 6 y todos los modelos nacionales. Grandes facilidades. Revisados y garantizados. Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223814

**VENDEMOS** y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas, varios 600-D, 850, 850 coupé, 124-L, Seat 124 sport, 1500 gasoil y gasolina; 1430 varios; 1500 familiar varios; R-8, 4-L Super; Simca 1200; Simca 1000 varios; MG 1100 varios; MG 1300 varios; Mini 1275; Mini 850 L; C-8; Break; 2CV; Avia 2500; Land-Rover.— Grandes facilidades. Visitenos sin compromiso, también sábados tarde. Madrid, 40 y Alhóndiga 2. Teléfono 207087

**VENDO** coche Simca, calle Moneda, 19. Calzados Chavalín

**PARTICULAR** vende Morris 1.100, en muy buen estado. Informes, teléfono 223052

**VENDO** coche 850. Dirigirse al Teléf. 201145

**VENDO** 1500 Ranchera. Teléfono 201145

**VENDO** coche Citroen toda prueba, de particular a particular. Tinte, 5, bajo. Teléf. 202915

**VENDO** coche Simca, calle Moneda, 19. Calzados Chavalín

**PARTICULAR** vende Morris 1.100, en muy buen estado. Informes, teléfono 223052

**VENDO** coche 850. Dirigirse al Teléf. 201145

**VENDO** 1500 Ranchera. Teléfono 201145

**VENDO** coche Citroen toda prueba, de particular a particular. Tinte, 5, bajo. Teléf. 202915

**VENDO** coche Simca, calle Moneda, 19. Calzados Chavalín

**PARTICULAR** vende Morris 1.100, en muy buen estado. Informes, teléfono 223052

**VENDO** coche 850. Dirigirse al Teléf. 201145

**VENDO** 1500 Ranchera. Teléfono 201145

**VENDO** coche Citroen toda prueba, de particular a particular. Tinte, 5, bajo. Teléf. 202915

**VENDO** coche Simca, calle Moneda, 19. Calzados Chavalín

**PARTICULAR** vende Morris 1.100, en muy buen estado. Informes, teléfono 223052

**VENDO** coche 850. Dirigirse al Teléf. 201145

**VENDO** 1500 Ranchera. Teléfono 201145

**VENDO** coche Citroen toda prueba, de particular a particular. Tinte, 5, bajo. Teléf. 202915

**VENDO** coche Simca, calle Moneda, 19. Calzados Chavalín

**PARTICULAR** vende Morris 1.100, en muy buen estado. Informes, teléfono 223052

**VENDO** coche 850. Dirigirse al Teléf. 201145

**VENDO** 1500 Ranchera. Teléfono 201145

**VENDO** coche Citroen toda prueba, de particular a particular. Tinte, 5, bajo. Teléf. 202915

**VENDO** coche Simca, calle Moneda, 19. Calzados Chavalín

**PARTICULAR** vende Morris 1.100, en muy buen estado. Informes, teléfono 223052

**VENDO** coche 850. Dirigirse al Teléf. 201145

**VENDO** 1500 Ranchera. Teléfono 201145

**VENDO** coche Citroen toda prueba, de particular a particular. Tinte, 5, bajo. Teléf. 202915

**VENDO** coche Simca, calle Moneda, 19. Calzados Chavalín

**PARTICULAR** vende Morris 1.100, en muy buen estado. Informes, teléfono 223052

**VENDO** coche 850. Dirigirse al Teléf. 201145

**VENDO** 1500 Ranchera. Teléfono 201145

**VENDO** coche Citroen toda prueba, de particular a particular. Tinte, 5, bajo. Teléf. 202915

**VENDO** coche Simca, calle Moneda, 19. Calzados Chavalín

**SE NECESITA** chica de limpieza. Hotel Castellano.

**SE NECESITA** muchacha. Avda. Generalísimo, 7, 8.º. Izqda.

**CAMAREROS** y ayudantes. Sueldo desde 6.000 a 14.000 en Los Tomillares y señoras de limpieza. Sueldo 6.000 pesetas y manutención. Teléfono 17 Ibeas de Juarros.

**SUBAGENTES** Seguros a comisión, se necesitan, Burgos y provincia. No hace falta experiencia. Teléfono 208754. Tardes

**SE NECESITA** chico de 16 a 17 años. Bar Flor Avellanos 9. (Registro O. C., 6.067)

**PARA** San Sebastián se precisa cocinera y doncella. Sueldo a convenir. Llamar al teléfono 411943 o escribir a Hernán. 4, 1.º

**SE NECESITAN** peones, servicio militar cumplido. Mudanzas Carranza, Concepción, 2, bajo. (R. O. C., 6.031).

**SE NECESITAN** chicas. San Lesmes, 1, 1.º

**SE NECESITA** chica muy pocos de familia. Sueldo a convenir. Héroes de la División Azul, 3, 2.º. Dcha.

**SE NECESITA** chica para todo, para el extranjero, matrimonio dos niños. Avda. Generalísimo, 3, 2.º.

**SE NECESITAN** peones, servicio militar cumplido. Mudanzas Carranza, Concepción, 2, bajo. (R. O. C., 6.031).

**SE NECESITAN** chicas. San Lesmes, 1, 1.º

**SE NECESITA** chica muy pocos de familia. Sueldo a convenir. Héroes de la División Azul, 3, 2.º. Dcha.

**SE NECESITA** chica para todo, para el extranjero, matrimonio dos niños. Avda. Generalísimo, 3, 2.º.

**SE NECESITA** asistente. Vitoria, 56, 5.º. B.

**SE NECESITA** muchacha fija. Informes, frutería Tina. San Lorenzo, 13.

**SE NECESITA** chica para sacar niños, mañana y tarde, mes de Agosto. Plaza Rey San Fernando, 3, 2.º

**SE NECESITA** ayudante de barra y señora de limpieza. Bar el Segoviano. Clunia, 11 (Registro O. C., 6.083)

**SE NECESITA** chica fija o asistente. Calle Romancero, 10, 1.º. B. Teléfono 204173.

**SE NECESITA** chica fija, buenas condiciones. Avenida General Vigón, edificio Otamendi, 10-B.

**SE NECESITA** chica de 11 a 4, para dos personas. Llamar teléfono 203294. Calle Miranda, 17, 6.º. derecha.

**ME URGE** chica para verano en la playa. Buen sueldo. Plaza de la Cruzada, 6, 8.º. C.

**NECESITO** chica o asistente, preferible sepa cocinar. Horas a convenir. Presentarse, con carnet identidad de 10 a 12. Vitoria 20. 5.º. Izquierda.

**SEÑORAS** para fregadera y limpieza, se precisan en Cafetería Espolón. (R. O. C., 5.523).

**NECESITO** chica fija. Trato familiar. Francisco Grandmontagne, número 3, 5.º. J.

**SE NECESITAN** aprendices mecánicos en Talleres Zabalza. Carrera de Logroño (R. O. C., 6.083)

**SE NECESITA** para acompañar a señora sólo tardes, señora o señorita. Señoras de Marzo, Calera, número 5. Teléfono 202226.

**SE NECESITA** chico para carnicería, sabiendo oficio, cumplida la mil. Interesados, llamar al 206380, de 5 a 7 (R. O. C., 6.084).

**SE NECESITA** asistente, de 6,30 a 8,30, todos los días. Paseo de la Quinta, 31.

**SE NECESITA** asistente diaria y chico joven para Madrid. Paseo de la Isla 10 1.º. C. Beyre

**PEONES** especialistas para laminación. Buena remuneración. Presentarse de 9 a 1 y de 4 a 7 en Ferrofábrica S.A. Teléfono 206540 (Registro O. C., 5.850)

**SE NECESITAN** dos dependientes para restaurante, en Torrelavega (Santander). Avisos al teléfono 882295

**SE NECESITAN** barman y camarero de comedor. Pub-Restaurante Rice. (R.O.C. 6.097).

**SE NECESITA** guarda para ganado mayor, finca provincia de Burgos. Razón, Mutua Provincial Agraria o plaza Rey San Fernando, número 4, 4.º. (R. O. C., 6.108).

**SE NECESITA** chica de 15 a 17 años, para caja interesada. Llamar al 206360. De 5 a 7. (R. O. C., 6.084).

**EMPLEADA DE HOGAR**, externa, tres de familia. Avda. Generalísimo Franco, 13, 4.º

**SE NECESITAN** dos chicas, cuatro de familia, sueldo y demás condiciones a convenir. Vitoria, 46, 10.º. A.

**SE NECESITA** chica externa o asistente. Teléfono 222220.

**BUSCAMOS** persona que disponga de tiempo libre y quiera dedicarlo a la venta. Interesados, escriban al apartado 493 de Bilbao.

**SE NECESITA** conductor, carnet primera. Llamar teléfono 206077. Emperador, 19, 1.º. (Registro O. C., 5.985).

**SE NECESITA** muchacha externa o asistente. Informes, teléfono 203181. Por las mañanas.

**SE NECESITAN** matrimonios sin hijos, servicio doméstico para Barcelona. Dirigirse a «Servicio» Delegación en Burgos, calle Miranda, 6, 4.º. Teléfono 202385. Central en Barcelona, calle Mallorca, 218, principal. Teléf. 2549727.

**NECESITO** panadero y ayudante. General Mola, 23. (R.O.C. 6.071).

**SEÑORA** para limpieza, precisa «Mesón El Peregrino». Calle Hospital Militar, 12. (Registro O. C., núm. 5879).

**CONFITERO** bueno, necesito. Razón, calle Miranda, 17, 5.º. Izqda. Teléfono 205695. (Registro O. C., 5.135).

**SE NECESITA** asistente con informes para tres de familia. Horas y sueldo a convenir. Plaza Miguel Primo de Rivera, núm. 6, 1.º. 4.º. Teléfono 203926.

**PARA BARCELONA** precisamos señoras de limpieza, lavandería, comedor, ayudas cocina. Más informes presentarse en calle Santa Clara 36 6.º. H. Burgos.

**GANEN DINERO**, hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos. Cualquiera edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba Ref. 47. Calle Enamorados 23. Barcelona 18

**SE NECESITA** asistente diaria y chico joven para Madrid. Paseo de la Isla 10 1.º. C. Beyre

**PEONES** especialistas para laminación. Buena remuneración. Presentarse de 9 a 1 y de 4 a 7 en Ferrofábrica S.A. Teléfono 206540 (Registro O. C., 5.850)

**SE NECESITAN** dos dependientes para restaurante, en Torrelavega (Santander). Avisos al teléfono 882295

**SE NECESITAN** barman y camarero de comedor. Pub-Restaurante Rice. (R.O.C. 6.097).

**SE NECESITA** guarda para ganado mayor, finca provincia de Burgos. Razón, Mutua Provincial Agraria o plaza Rey San Fernando, número 4, 4.º. (R. O. C., 6.108).

**SE NECESITA** asistente diaria y chico joven para Madrid. Paseo de la Isla 10 1.º. C. Beyre

**PEONES** especialistas para laminación. Buena remuneración. Presentarse de 9 a 1 y de 4 a 7 en Ferrofábrica S.A. Teléfono 206540 (Registro O. C., 5.850)

**SE NECESITAN** dos dependientes para restaurante, en Torrelavega (Santander). Avisos al teléfono 882295

**SE NECESITAN** barman y camarero de comedor. Pub-Restaurante Rice. (R.O.C. 6.097).

**SE NECESITA** guarda para ganado mayor, finca provincia de Burgos. Razón, Mutua Provincial Agraria o plaza Rey San Fernando, número 4, 4.º. (R. O. C., 6.108).

**SE NECESITA** asistente diaria y chico joven para Madrid. Paseo de la Isla 10 1.º. C. Beyre

**PEONES** especialistas para laminación. Buena remuneración. Presentarse de 9 a 1 y de 4 a 7 en Ferrofábrica S.A. Teléfono 206540 (Registro O. C., 5.850)

**SE NECESITAN** dos dependientes para restaurante, en Torrelavega (Santander). Avisos al teléfono 882295

**SE NECESITAN** barman y camarero de comedor. Pub-Restaurante Rice. (R.O.C. 6.097).

**SE NECESITA** guarda para ganado mayor, finca provincia de Burgos. Razón, Mutua Provincial Agraria o plaza Rey San Fernando, número 4, 4.º. (R. O. C., 6.108).

**SE NECESITA** asistente diaria y chico joven para Madrid. Paseo de la Isla 10 1.º. C. Beyre

**PEONES** especialistas para laminación. Buena remuneración. Presentarse de 9 a 1 y de 4 a 7 en Ferrofábrica S.A. Teléfono 206540 (Registro O. C., 5.850)

**SE NECESITAN** dos dependientes para restaurante, en Torrelavega (Santander). Avisos al teléfono 882295

**SE NECESITAN** barman y camarero de comedor. Pub-Restaurante Rice. (R.O.C. 6.097).

**SE NECESITA** guarda para ganado mayor, finca provincia de Burgos. Razón, Mutua Provincial Agraria o plaza Rey San Fernando, número 4, 4.º. (R. O. C., 6.108).

**SE NECESITA** asistente diaria y chico joven para Madrid. Paseo de la Isla 10 1.º. C. Beyre

**PEONES** especialistas para laminación. Buena remuneración. Presentarse de 9 a 1 y de 4 a 7 en Ferrofábrica S.A. Teléfono 206540 (Registro O. C., 5.850)

**SE NECESITAN** dos dependientes para restaurante, en Torrelavega (Santander). Avisos al teléfono 882295

**SE NECESITAN** barman y camarero de comedor. Pub-Restaurante Rice. (R.O.C. 6.097).

**SE NECESITA** guarda para ganado mayor, finca provincia de Burgos. Razón, Mutua Provincial Agraria o plaza Rey San Fernando, número 4, 4.º. (R. O. C., 6.108).

**SE NECESITA** asistente diaria y chico joven para Madrid. Paseo de la Isla 10 1.º. C. Beyre

**PEONES** especialistas para laminación. Buena remuneración. Presentarse de 9 a 1 y de 4 a 7 en Ferrofábrica S.A. Teléfono 206540 (Registro O. C., 5.850)

**SE NECESITAN** dos dependientes para restaurante, en Torrelavega (Santander). Avisos al teléfono 882295

**SE NECESITAN** barman y camarero de comedor. Pub-Restaurante Rice. (R.O.C. 6.097).

**SE NECESITA** peluquera de señoras, en Aranda de Duero. Teléfono 500735.

**CHICA** bien retribuida, necesitase, para Bilbao. Teléfono 203369.

**CAMARERO** y camarera de comedor, se precisan. Presentarse en bar-restaurant Auto-Estaciones. (R.O.C. 6.114).

**SE NECESITA** pintor y oficiales mecánicos, para vehículos industriales. Teléfono 209725. (R. O. C., 5.976).

**MATRIMONIO** solo necesita chica, tardes libres. Trinidad, 8, 8.º. A.

**SE OFRECE** señora cuidar niños o señora. Avisos, Tinte, 7, 2.º

**SE NECESITA** chica o asistente. Avda. del Cid, 36, 5.º. C.

**PRECISO** mozo almacén, bien remunerado. Dirigirse a Codia S.L. Benedictinas de San José, 5, bajo. (R. O. C. 6.111).

**PRECISO** mozo almacén, bien remunerado. Dirigirse a Codia S.L. Benedictinas de San José, 5, bajo. (R. O. C. 6.111).

**PRECISO** mozo almacén, bien remunerado. Dirigirse a Codia S.L. Benedictinas de San José,

# SUCESOS

Madrid (Cifra). — Nueve personas han resultado muertas y once gravemente heridas en accidentes ocurridos durante el día de hoy, en distintos puntos de España.

Palencia. — Josefa Santano Pérez, de 46 años, resultó muerta al salirse de la calzada el vehículo en que viajaba. Asimismo resultaron heridas de gravedad Casimira y María del Pilar Martín Santano.

Laboratorio Farmacéutico de primera línea en contrastes radiológicos SOLICITA

## REPRESENTANTE

para BURGOS  
La labor de información y promoción que requiere este puesto estará orientada fundamentalmente en CENTROS HOSPITALARIOS, en las especialidades de RADIOLOGIA, UROLOGIA, CARDIOLOGIA, NEUROLOGIA y APARATO DIGESTIVO.  
Oírecemos:  
—Excelentes posibilidades económicas.  
—Puesto compatible con otras actividades.  
Interesados, escribir aportando cuantos datos consideren de interés para optar al puesto, dirigiéndose al Apartado de Correos 20.008 de MADRID. "Contrastes" (R. Nal. 11.879)

Cervera (Lérida). — Isidro Cinca, resultó muerto en el acto al ser atropellado por un vehículo en el túnel de la carretera nacional dos, que atraviesa la ciudad.

Barcelona. — Jaime Venet Figuerola, fallecido al chocar el vehículo que conducía con otro automóvil, en la avenida del Generalísimo, de esta ciudad.

Rafael Martínez Ramírez, falleció al ser atropellado por un camión en la calle San Andrés, de esta ciudad.

Santiago de Compostela. — El súbdito portugués José Dasilva Vieira, de 22 años, resultó gravemente herido al ser atropellado por un vehículo.

Orense. — José Manuel Reinoso González, sufrió heridas de carácter grave al caerse de la «moto» en que viajaba.

Salamanca. — Dos personas han resultado muertas y siete heridas —tres de gravedad— todas ellas súbditos portugueses, al chocar dos vehículos con matrículas igualmente portuguesas en que viajaban, en el kilómetro 242 de la carretera núm. 620, término de Carrascal de Barreras.

Las personas fallecidas en el acto fueron: María y Fernanda de Freitas Goncalves, esposa y hermana política respectivamente del conductor de uno de los vehículos, Victoriano Jesús Núñez, quien sufrió heridas de gra-

vedad. Un niño, hijo de este matrimonio resultó ileso. De los ocupantes del otro vehículo sufrieron heridas graves el conductor, José Riveiro dos Reis, y su esposa, Dolinda Concepción Macedo, y lesiones leves los restantes cuatro viajeros, dos de los cuales eran niños de 2 y 4 años de edad.

Zamora. — Félix García, murió en el acto al chocar el vehículo en que viajaba con otro automóvil. El accidente se produjo en la carretera de Zaragoza a Portugal, a su paso por Zamora, término municipal de Castrillo de Duero.

Barcelona. — Miguel Saquedas Codina, de 38 años de edad, ha resultado muerto en accidente del camión que conducía a la altura del kilómetro 593,100 de la nacional.

En el término municipal de San Félix de Llobregat. En el mismo accidente resultó herido de gravedad José Cabezas Aloges, de 34 años.

Javea (Alicante). — José Yarza Aquilina, de 36 años, falleció al salirse de la calzada e ir a estrellarse con unos pinos el vehículo que conducía. El accidente ocurrió a la altura del kilómetro 10 en la carretera de Javea al Cabo de la Nao.

TRES MUERTOS Y DOCE HERIDOS AL FERDOR LA CARGA UN CAMION QUE TRANSPORTABA TRONCOS GIGANTES

Castellón de la Plana. — (Logos). — Al desprenderse de un camión - plataforma seis troncos de madera de grandes dimensiones y caer sobre la carretera, alcanzando a cinco automóviles y a un ciclista, resultaron muertas tres personas y otras doce heridas —tres muy graves y otras nueve con heridas de consideración. El suceso se produjo a primera hora de esta tarde.

En la carretera nacional Valencia-Barcelona, en los alrededores de Castellón fallecieron José Polo Rodríguez, de 24 años, vecino de Barcelona; Vicenta López Blasco, de 29 años, de Hospital de Llobregat. Francisco Giménez Garrido, de 23 años, de La Cíneta (Albacete).

Con heridas muy graves resultaron Lakhdar Rmirebeche, argelino, de 25 años; Juan García García, de 41 años, vecino de Perpignan; Mohamed Chiboub, de 26 años, vecino de Magra (Francia).

Otras seis personas resultaron heridas graves y tres más con heridas menos graves.

Los vehículos, tres de matrícula francesa y otros dos de matrícula española, resultaron completamente destruidos, al caer los troncos sobre ellos. Igualmente, uno de los seis troncos que golpearon al ciclista lo lanzó a gran distancia de la carretera.

La circulación quedó inter-

rrumpida, y los trabajos de limpieza de la misma no se concluyeron hasta pasar cuatro horas.

TRAFICO ILEGAL DE FUEL-OIL

Alicante. — A más de dos millones y medio de pesetas asciende el tráfico ilegal de fuel-oil, descubierto en Benidorm. En dicho tráfico aparecen implicados tres directores de hotel y dos propietarios de terrenos y el asunto que ha sido calificado de mayor cuantía será visto por el Pleno del Tribunal provincial de Contrabando.

PERECE CARBONIZADA DENTRO DEL COCHE QUE CONDUCE

San Sebastián (Logos). — Una señora ha perecido carbonizada en un accidente de tráfico ocurrido en el paseo de Francia al empotrarse el coche que conducía contra un camión que a su vez arastró al turismo, cerca de 30 metros. A causa del fuerte encontronazo hizo explosión el depósito de gasolina del vehículo, pereciendo en su interior la conductora, María del Coro Andrés Nieto, de 25 años de edad, casada con don Esteban Azcue, perteneciente al equipo español olímpico de tiro al plato.

El conductor del camión, Jacinto Berrocal Pablos, tuvo que ser atendido de una fuerte excitación nerviosa.

NECESITAMOS COLOCADORES GIMENEZ DECORACION (con mucha experiencia) de Sintasol - Parquet Moquetas Avda. del Cid, 10. BURGOS (R. O. C. 6.085)

POR RESPETO a ti mismo y a los demás. HABLA BIEN  
Empresa de transporte en turismo PRECISA MECANICO OFICIAL 1.ª Incorporación inmediata. Sueldo a convenir. Escribir al Apartado 30 de BURGOS. (R. O. C. 6.101)

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena 34, teléfono 40148, Delegación, Vitoria 13), de NUEVE A MEDIO de la mañana JUNA de la tarde CUATRO a seis de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. Precio: Veinte pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más dos pesetas.

SE VENDE piso San Francisco, 72 entresuelo derecha, bajo cinco habitaciones, despensa, patio y toilet. Precio económico. Informes, en el mismo entresuelo derecha.

VIVIENDAS de tipo social, excelente calidad, garantía absoluta. Las mejores fórmulas de compra. ARRANZ ACINAS. Plaza Cruzada, 1.

VENDO casa solariega jardín y sótano. La Camposa, 14. De 10 a 6.

COMPRARIA terreno zona Carretera Soria. Ofertas, teléfono 204472.

SE VENDE o alquila lonja 212 metros — luz, agua y aseos — Carretera Poza, portal número 2. Burgos. Informes, portero y teléfono 198. Brivesca.

VENDO piso nuevo, calefacción central, exento. Teléfono 203741.

VENDO o alquila amplia buhardilla Tahonas 14. 3.ª Mañanas.

SE VENDE piso cuatro habitaciones, con calefacción, con o sin muebles. Llamar al teléfono 224725.

SE VENDE o alquila vivienda en Quintanavides. Razón, esta Administración.

SE VENDE piso económico en calle Salas, 18. 1.ª 2.ª, cuatro habitaciones y despensa.

SE VENDE PISO subvencionado, mucho sol, cuatro habitaciones, terraza; muy económico. Gamonal. Inyara. M. 4. C. Razón, Los Colonia, número 11. 2.ª

LOCAL y entresuelo 150 metros céntrico, salón peluquería, propio academias, oficinas, restaurantes. Informes, teléfono 203543.

SE VENDE piso céntrico, gastos mínimos. Informes, 207603.

SE VENDE piso soleado, Calderón de la Barca. Teléfono 203210.

VENDO piso céntrico, amplio, confortable, por traslado. Razón, teléfono 222945.

SE VENDE piso. Alhóndiga, núm. 15. 2.ª. Razón, portero.

SE VENDE piso cinco habitaciones. Carretera Logroño, 12. 4.ª, derecha.

VENDO espléndidos pisos, exentos 90 por 100. Facilidades. Emperador 17. Tarde.

VENDO piso económico. Facilidades. Casillas, 7. Informes, PISO 5.ª A.

VENDO piso en Lait Calvo 128 metros bien soleado para cualquier industria. Tel. 201188.

ARRANZ ACINAS - Más viviendas may o calidad mejor precio. Informes Plaza Cruzada 1.

ACERTARA en la elección de su piso visitando ARRANZ ACINAS Plaza Cruzada 1.

VIVIENDAS de tipo social, excelente calidad, garantía absoluta. Las mejores fórmulas de compra. ARRANZ ACINAS. Plaza Cruzada 1.

VENDO hermoso piso en calle Vitoria número 188, 3.ª. A. Cuatro habitaciones, comedor, servicios y armarios empotrados. Calefacción central. Tratar directamente con el dueño, en la misma dirección. Sin hipoteca.

VENDO piso cuatro habitaciones, agua caliente y calefacción central frente aparejados. Teléfonos 208803 ó 223875.

## Funerarias

FUNERARIA San José. Traslados. Entierros (Consulado 11) Avisar Avenida del Cid 3. Teléfono 209452.

FUNERARIA San José. Facilita Seguros. De función todas edades. Teléfono 209452.

NUEVA FUNERARIA San José. Mejores precios. Consulado 11. Avisos Avenida del Cid 2. Teléfono 209452.

FUNERARIA San José. Entierros. Traslados. Muy económico. Consulado 11. 209452.

FUNERARIA San José. Venta de cajas a la provincia. 208452.

## Ganados y aperos

VENDO vaca abocada a parir. Alfonso Diez. Castrojeriz.

COSECHADORA de casón a estrenar marca «Clasas» modelo Cónsul de tres metros de corte, con tanque y ensacador de limpias. Ezequiel Murús Calvo Sotelo, 39. Tel. 213468. Logroño.

VENDO trilladora «Ajuria T 80-R», correas trapezoidales. Amadio Cantera Villavidas (Palencia).

NECESITO cosechadora en hectáreas. Castrillo del Val. Roque Pascual.

SE NECESITA cosechadora para 150 hectáreas de terreno. Bienvenido Agullar Cortés.

SELECCIONADORAS Limpiadoras «Jubus». Disponemos del modelo que usted precisa en Manuel Rivera número 4. Teléfono 714539. Palencia.

VENDO tractor «Pasqual» 14-HP y aperos para el mismo y tres motores Piva, de 2 HP, por cese negocio Barrio Huelgas, finca frente al Cuartel de Sanidad.

VENDO ternera de seis días. Tratar, Blas Antón, Villagonzalo Pedernales.

SE VENDEN 45 ovejas sin cría, en Quintanilla Riofresno (por Sotresgudo). Tratar, Justo Avendaño.

VENDO cosechadora Santana, 2,60 a toda prueba. Luis. Reino de Cerrato (Palencia).

VENDO cosechadora Europa, buen estado, muy barata. «Comercial Masel». Madrid, 42. Burgos.

VENDO trilladora Ajuria, núm. 1, buen estado, mejor precio. Comercial Masel. Madrid, 42. Burgos.

SE VENDE trilladora Ajuria-110, en buen uso y máquina Bertolin, en Quintanilla Viver.

SE VENDE chivo para cubrir. Sergio López Cuevas. Hontoria de la Cantera.

## Muebles

VENDO cuarto estar, barato. Calera, 10. 5.ª. D.

## Huéspedes

PENSION completa o dormir. Santa Dorotea, 18. 20. 6.ª. D.

PENSION o sólo dormir. Calle Madrid, 36, 2.ª, izquierda.

## Pérdidas

PERDIDA moneda portuguesa a filer de calle Condestable a paradas taxis Primo de Rivera y San Agustín 7. Se ruega entrega. Gratificaré Condestable. 4. 3.ª, izquierda.

PERDIDA afileiro moneda portuguesa, trayecto Condestable, 4. Plaza Prim. San Agustín, 7. Se gratificará espléndidamente. Condestable. 4. 3.ª, Izqda.

PERDIDA perro caniche negro, enano, de un año. Responde al nombre de «Bléquis». Comunicen su hallazgo a Comisaría de Policía o cafetería Lago. Se gratificará mínimo 5.000 pesetas.

PERDIDA bolso blanco, en Empeñadero. Se gratificará devolución. 204121.

## Televisores

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente domicilio. Teléfono 201988. 220294.

REPARACION televisores todas marcas a domicilio. Servicio urgente. Antenas Servicios técnicos. Werne. Marconi Radio Caracas. Calzadas 18. Teléfono 221529 y Generalísimo 18. Villadiego.

REPARACIONES de TV a domicilio. Teléfono 208304.

REPARACION televisores, radios, transistores. Taller Inválidos Civiles. Puebla 21. Teléfono 206493.

SERVICIO RADIO-TV Philips. Electrónica-D. Calle San Francisco 153. 224540.

TELEVISORES 19" último modelo extraplano UHF. Escencia americana con voltímetro y mesa, todo 18.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. Comercial Velo Moto. Calera núm. 10.

R. V. RADIO ONDA. Reparaciones. Servicio urgente a domicilio. Santa Agueda 36. Teléfono 201541.

## Traspasos

AUTOSERVICIO alimentación, traspaso, por imposibilidad de atenderlo. Negocio acreditado con clientela selecta. Buen negocio para una familia. Informes, teléfono 223275.

TRASPASO en San Pedro y San Felices número 23. Local cualquier clase de negocio. Informes, teléfono 1 en Taradajos.

BAR RESTAURANTE «Redondo» y hospedaje. Se traspasan o subarriendan. Plaza de Vega 8. 1.ª.

SE TRASPASA local céntrico con instalación propia comercial. Teléfono 202439.

SE TRASPASA bar. Informes San Francisco 25. 1.ª. C.

TRASPASO pensión Escolar. Almirante Bonifaz 16. 1.ª.

## Varios

EN MADRID, su consejero inmobiliario. Agencia Riosil. Arenal 7. 2327891. 2320788.

PISOS Acuchillados, barnizados «Limpieza». Puidors. Lait Calvo 7. Teléfono 203699.

## Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardena 34. Teléfono 207358 y «Papelera Tagra» calle Vitoria 13. Teléfono 202852.

IMPRESOS comerciales, cartas, timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos, de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardena 34. Teléfono 207358 y «Papelera Tagra» calle Vitoria 13. Teléfono 202852.

FOTOGRAFADOS. Confección rápida. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardena 34. Teléfono 207358 y «Papelera Tagra» Vitoria 13. Teléfono 202852.

# GRANDEZA Y DECADENCIA DE LOS NORTEAMERICANOS EN ALEMANIA FEDERAL

## Ayer multimillonarios en un país pobre; hoy parientes pobres de una Alemania enriquecida

Bonn (Por V. A. Chollet, en exclusiva para nuestro periódico). — Entre las devaluaciones sucesivas del dólar y las revaluaciones paralelas del marco y el chelín austríaco, los norteamericanos que viven en Alemania han recibido un duro golpe.

Y los turistas no son los peor librados, ya que su estancia en Alemania es transitoria, sino los que están aquí por obligación, es decir los soldados y funcionarios que, pagados en dólares, se sienten a disgusto en un mundo del que eran reyes en

otros tiempos y en el que hoy se encuentran reducidos a la situación de parientes pobres.

Hay en Alemania unos setenta y cinco mil norteamericanos, entre militares y civiles. Un sargento primero, que cobra 700 dólares, podía adquirir por esa suma 2.072 marcos en Febrero de este año. Hoy con esa cantidad sólo le dan 1.554 marcos. La baja ha sido fulminante. Y lo peor es que durante ese lapso el coste de la vida ha aumentado en Alemania.

Ciertamente, los que viven fuera de los cuarteles y otros acantonamientos reciben una indemnización complementaria que habrá de aumentarse, pero con las lentitudes

administrativas propias de todos los países, es posible que pasen meses antes de que la cuestión sea resuelta en Washington, y lo más probable es que para entonces el dólar haya experimentado una nueva erosión.

Entre tanto, el empleado de Radio Europa Libre o el funcionario de los servicios consulares o comerciales deben adelantar la diferencia pagándola de sus bolsillos y apretándose el cinturón.

En Francfort y en Munich, ciudades donde hay numerosas colonias norteamericanas, ciertos cafés, restaurantes y bares frecuentados por ciudadanos de los Estados Unidos han empezado a sentir la crisis del dólar. En ocasio-

siones se trata de un verdadero pánico.

Un bar de Wiesbaden exhibe un cartelito que es todo un poema: "Consumiciones a precio reducido para norteamericanos". ¡Quién lo

hubiera creído hace 28 años cuando la moneda del Tercer Reich no valía nada y cuando los soldados de Washington, con sus bolsillos llenos de dólares eran los reyes de estas ciudades!

## Ayuntamiento de Valdorros

Hasta el 4 de Agosto a las 20,00 horas se admiten proposiciones para el arriendo del coto privado de caza.

# Guía médica

### M.ª PILAR SIMON DE BLANCO

MEDICO ANALISTA  
Del Igualatorio Médico Colegia  
Consulta de 10 a 12  
diaria, excepto sábados  
Vitoria, 21. Principa, Dcha.  
Teléfono 208279

### José Luis Rica Rica

TOCUGINECOLOGO  
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria 21. 1.º  
Teléfono 201866

### S. IÑIGO OCULISTA

Lain Calvo. 17. 1.º Tl 209923

### Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO  
Espolón 2 - Telé 209349

### MIGUEL CAMPO

TOCUGINECOLOGIA  
Del Igualatorio Médico Colegia  
Edificio EDINCO (despacho 406) Vitoria 17 Telf 205207

### V. MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y ortopedia  
Consulta de 4 a 6 Horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida de Cid 8. 2.º  
Teléfono 206453

### José Llorente

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Teléfono 201594  
Avenida Sanjurjo 30. 1.º C  
Consulta de 6 a 7

### V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO  
Y NUTRICION  
METABOLIMERIA  
Análisis clínicos Rayos X  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Vitoria 20. 1.º - Tl 203867

### M. Sánchez Dueñas

Neurólogo - Neurocirujano  
Electroencefalografía  
Calle Madrid 22. 4.º B  
Consulta  
de 1 a 3 excepto sábados

### DR. MOVILLA C.

Neuropsiquiatria  
Electroencefalografía  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos  
(Edificio Para) 1.º C  
Teléfono 224922

### Abelardo Carazo

MATERNOLOGO DEL ESTADO  
PARTOS y GINECOLOGIA  
Consulta, Clínica Cruz Roja  
Vitoria 31 - Telf 203591

### Benigno Andrade Loma

MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
Avenida del Cid 14. 4.º A  
Teléfono 205545

### S. LECHUGA SERANTES

OCULISTA  
Consulta diaria  
Avenida del Cid 6. 3.º  
Teléfono 204452

### JOSE CARAZO

PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria 31 Telf 203591

### JOSE MUÑOZ AVILA

RINON PIEL  
Y VIAS URINARIAS  
Almirante Bonifaz 12. 1.º  
Teléfono 201539

### A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA NARIZ  
Y OIDOS  
Espolón 28 Telf 208577

### Doctor TORRES

De la Casa Salud Valdeolla  
ESPECIALISTA EN NIÑOS - RAYOS X  
Igualatorio Médico Colegia  
Horas 12 a 2 y concertadas  
Avda. del Cid 6. 5.º B  
Teléfono 205013

### JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA  
CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta de 12 a 3 y de 6 a 8  
Espolón 24. 2.º Telf 201912

### Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta de 12.30 a 1.30  
Queipe de Llano 2. 4.º Izquierda (frente Establecimientos Campo) Teléfono 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios de 4 a 5.30

### Juan Corral Castañedo

Huesos y articulaciones  
Consulta particular CLINICA SAN JUAN DE DIOS  
Consultorio de 11 a 1.30  
Teléfono 207186  
Domicilio, teléfono 202855

### JOSE M. MARTIN IGLESIAS PEDRO MARTIN IGLESIAS

MEDICOS ANALISIS CLINICOS  
Electroforesis Bacteriología  
Del Igualatorio Médico Colegia  
Consulta de 10 a 3  
Avenida Reyes Católicos 10. 2.º E (Edificio Estudio)  
Teléfono 221166

### Graduación gafas - Técnicas modernas OPTICA IZAMIL LAIN CALVO. 28

### Hospital CRUZ ROJA

Servicio de chequeos médicos  
Director médico: JOSE CARAZO CALLEJA

### HOSPITAL DE LA CRUZ ROJA

CONSULTA AMBULATORIA DE MEDICINA GENERAL  
HORARIO:  
MANANA ... .. 10 a 12 horas  
TARDE ... .. 16 a 18 horas  
DIARIA EXCEPTO SABADOS  
TELEFONOS: 22 15 00 04-08-12  
Director Médico: José Carazo Calleja

### L. RODRIGUEZ PASCUAL

Enfermedades de la piel  
DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA  
Consulta de 12.30 a 1.30 y de 6 a 7 tarde  
San Pablo 6. 4.º - Teléfono 202946

### Rodrigo de Sebastián

José M.ª de Sebastián  
MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria 46. 4.º D (Edificio Gasset)  
Teléfono 203739

### JOSE A. NAVARRO

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Consulta de 6 a 7 y horas concertadas  
Juan XXIII 18. 1.º  
Teléfono 220611

### Maximino Ortiz Pérez

CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA  
Calle Madrid, 10. 1.º  
Teléfono 205001

### F. J. SANZ ALVAREZ

PUERICULTOR  
RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta de 11 a 2 y horas concertadas  
Avenida del Cid. 38. 3.º

### J. Villaquirán García

MEDICO ESTOMATOLOGO  
Del Hospital Militar  
Consulta de 1 a 3 y de 4 a 6  
San Pablo 20. 1.º  
Teléfono 206593

### AGUSTIN RIVAS

PARTOS  
ENFERMEDADES  
y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid 6. 5.º A  
Teléfono 203882

### Jesús Llorente

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Igualatorio Médico Colegia  
Consulta de 12.30 a 2  
Teléfono 201594  
Avenida Sanjurjo 39. 1.º C

### EDUARDO CARDERO RADIOLOGO

Teléfonos 206027 y 222137  
San Pablo 22

### F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA  
Sanz Pastor 14. 2.º Dcha.  
Teléfono 208617

### Dr. V. Mateos López

CIRUGIA GENERAL  
TRAUMATOLOGIA, HUESOS, ARTICULACIONES  
RAYOS X  
Avenida del Cid 8. 2.º  
Teléfono 202254

### DOCTOR MIGUEZ

Aparato digestivo  
Plaza de la Cruzada 1  
Teléfono 202512

### José Luis Inclán

CIRUGIA Y RINON  
Consulta  
horas a convenir  
Vitoria 15. 1.º Telf 204070

### José M.ª Francés Gil

MEDICINA INTERNA  
Aparato Digestivo Rayos X  
Consulta  
de 10 a 1 y de 8 a 6.30  
Plaza de la Cruzada, 2. 3.º  
Teléfono 205446

### H. Urbano Terrón

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta de 12 a 2  
Plaza de la Cruzada 1. 3.º B  
Teléfonos 209819 y 202774

### I. LOPEZ SAIZ

ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS  
Consulta de 12.30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de Guzmán 8. 1.º

### ANGEL GUERRA GARCIA

PULMON Y CORAZON  
Consulta de 12 a 2  
Teléfono 207275  
Calatravas 3. 2.º derecha

### F. I. del Campo Alonso

PIEL Y VENEREAS  
Clínica de San Juan de Dios

### GERONIMO IGLESIAS

MEDICO DENTISTA  
RAYO SX  
Vitoria 141. 1.º Juan XXIII

### Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO  
Avenida de los Reyes Católicos, 8. 2.º E  
Teléfono 200383

### I. MARTIN PARDO

PULMON Y CORAZON  
Héroes de la División Azul  
3. 1.º D - Telf 204168

### VICENTE VALLEJO

ANALISIS CLINICOS  
San Pablo 5. 3.º  
Teléfono 203683

## COMENTARIOS AL DISCURSO DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

El Régimen no puede estar a merced de interpretaciones excluyentes a cargo de superortodoxos inculcados con su tiempo sino a cargo de interpretaciones institucionales que son las que se plasman en textos legales. Una opinión, una palabra política, una frase, por muy alta que sea su cuna, no es una ley. Sólo a ésta corresponde marcar las fronteras; es lo que vemos, con expresión feliz en muchos párrafos en el discurso del señor Carrero Blanco.— (Táctico, en «Ya»)

Solidaridad obrera y utilización de los cauces legales... y unido a ello, sustentándolo, un concepto dinámico de la empresa como comunidad de interés, como servicio expreso al bien común. La Organización Sindical ha de ser el cauce vivaz por el que discorra el nervio y la sangre creadora del mundo del trabajo. Es positivo sin duda, que estas preocupaciones laborales hayan estado presentes en la primera comparecencia pública del presidente del Gobierno.— («Pueblo»)

El problema no es de formas sino de ser o no ser del Movimiento. De estar fuera o de estar dentro. El almirante Carrero comenzó por proclamarse hombre del Movimiento Nacional antes de entrar en su problemática actual. Igual habrán de hacer cuantos quieran participar en la vida política de la nación dentro de sus cauces.— (El Alcázar)

## GIBRALTAR MANTIENE ALEJADA A ESPAÑA DE LA OTAN

«Impide que se utilice con eficacia una de las mejores bahías del mundo occidental, a efectos de tráfico, de comercio. Existe la base militar que en esta etapa de armas nucleares y al margen de la soberanía española puede entrar en un conflicto ajeno a nosotros. En la OTAN no se entra porque no nos necesitan en el Estrecho, porque ya están en él.»— (Emilio Lozano, en «ABC»)

AGUAS JURISDICCIONALES. Claro está que dentro de la legalidad, no puede hacerse lo que se quiera con las aguas jurisdiccionales, extendiéndolas sin tener en cuenta los derechos adquiridos por otros países. Tampoco se puede denunciar unilateralmente un acuerdo entre dos países sobre materia de pesca sin aducir fuertes razones. Este es el caso de España y Marruecos, ligados por el tratado de Fez, que Rabat ha roto.— (A. de S. en «Ya»)

EN CIRCULOS ECONOMICOS EXISTEN RUMORES DE QUE DON NEMESIO FERNANDEZ-CUESTA, hasta hace poco subsecretario del Ministerio de Comercio, podría ser nombrado subgobernador del Banco de España. Dicho puesto esta ahora vacante tras el cese de don José Ramón Herrero Fontana al haberse cumplido el plazo para el que había sido nombrado.— («Europa Press»)

«LA UNIVERSIDAD COMPLUTENSE NECESITA UNA MODIFICACION DE ESTRUCTURAS, y las peticiones sobre esa modificación van a llover en el Ministerio» ha dicho el nuevo rector don Angel González Alvaréz, al tomar posesión de su cargo en el Ministerio de Educación y Ciencia. El rector saliente, señor Muñoz Alonso, ha dado las gracias a los informadores de la Prensa nacional «que, en los desvelos intermitentes de la noticia de mi cese, me han

otorgado con agudeza y probidad la benevolencia de su compañerismo y de su afecto». Por último, en breves palabras el ministro, señor Rodríguez Martínez, ha dado la enhorabuena al rector cesante por su entrega constante, y al entrante por sus méritos. En cuanto a la lluvia de peticiones el ministro ha dicho que «caerá en tierra fértil y fructificará».— («LOGOS»)

El discurso del señor presidente.— El discurso del señor presidente nos inspira, decididamente la seguridad de que este primer Gobierno de la Ley Orgánica se va a caracterizar por un empeño enérgico en que el pueblo español se responsabilice de su propio futuro, tome

activa parte en la cosa pública e Intercambio, tal como para ello está preparado, sus distintas opiniones, sus «diferencias de matiz», sobre el común tablero de una Constitución de la que nadie tiene por qué sentirse excluido y cuya mayor garantía reside en el respaldo popular que asiste al Jefe del Estado y al Príncipe de España. Respaldo popular que ahora —no lo dudamos— va a recaer sobre el hombre designado por Franco para la Presidencia del Gobierno.— («Informaciones»)

Otros comentarios.— No ha habido sorpresas ideológicas, programáticas ni siquiera operativas. Carrero Blanco es un gobernante de trayectoria rectilínea, de

lealtades acrisoladas, de fidelidades firmes y de creencias arraigadas. Con la humildad de un orador desconocido ha explicado su significación política, sus vinculaciones, sus propósitos de gobernante.— («El Alcázar»)

\* El presidente señaló que el acento ha de ponerse en la participación de todos los españoles desde la unidad básica alcanzada, la abierta participación desde la base a todos los españoles en el juego de las instituciones.— («El Correo Catalán»)

\* Puede que usted haya visto por los pasillos recabar firmas para presentar un escrito al presidente de las Cortes pidiendo que el presidente del Gobierno acceda a celebrar una sesión informativa con la Comisión

de Leyes Fundamentales, en la que se preguntaría, con derecho de réplica, naturalmente, sobre el amplio contenido de su discurso reciente ante el Pleno de las Cortes. El inquieto inquisidor de nuestras Leyes Fundamentales, señor Esperabé de Arteaga era uno de esos procuradores que trataban de recabar firmas.— (A. González Muñiz, en «Hoja del Lunes»)

\* No hizo el presidente del Gobierno un párrafo final arrebatado y elocuente. Saludó y volvió a su escaño. Cuando se sentó, la ovación se encrespó; fue subiendo en fragor. Tuvo que levantarse una, dos, tres veces y saludar a la Cámara.— (Lucio del Alamo, en «El Alcázar»)

\* La única vez que los procuradores le interrumpieron con sus aplausos fue cuando se autodespojó de cualquier interés material de entidad o empresa de ningún tipo. Destacó la presencia en el hemiciclo de don Gregorio López Bravo, quien se mostró efusivo y saludador por los pasillos. También el señor Garicano tuvo un estilo de presencia parecido. En el banco azul tomaba asiento por primera vez el nuevo Gobierno. El orden de colocación ha situado a don Torcuato Fernández Miranda junto a don Laureano López Rodó. Ambos se mostraron muy poco conversadores.— (Lorenzo Contreras, en «El Correo Catalán»)

## LA MAS COMPLETA INVERSION INMOBILIARIA



**oír...**

todas las posibilidades de inversión. El saber no ocupa lugar...



**ver...**

las ventajas de invertir sobre inmuebles ya construidos por HICONSA-RENTA, S. A. con escritura notarial de propiedad en mano...



**recibir...**

el 12 % neto anual de HICONSA-RENTA, S. A. mediante documento mercantil que asegura liquidez y elimina todo riesgo para el inversor...

## HICONSA RENTA S.A.

Filial de HICONSA: capital social 100.000.000 Ptas.

117 EDIFICIOS CONSTRUIDOS  
Capitán Haya 52-Madrid

**INVERSION INMOBILIARIA.** Su capital invertido en HICONSA RENTA, está respaldado por una propiedad escriturable ante Notario, en el acto, cuando Vd. invierte sobre edificios terminados.

**AVAL DE LA LEY 57/68.** Cuando Vd. invierte sobre edificios en construcción, las cantidades que Vd. entrega a HICONSA, están avaladas por Póliza de Seguros de la "Compañía Española de Seguros Crédito y Caución".

**LIQUIDEZ INMEDIATA.** HICONSA le ofrece una absoluta y total liquidez al capital invertido en cuotas en Pro-indiviso de sus inmuebles.

**PLUSVALIA.** HICONSA RENTA pone a su alcance la posibilidad de obtener el más elevado índice de plusvalía en función de las zonas elegidas para sus inversiones.

**ELEVADA RENTABILIDAD.** HICONSA RENTA le garantiza un 12% Neto Anual por contrato y para mayor seguridad le proporciona los oportunos documentos mercantiles que eliminan todo riesgo para el inversor.

BARCELONA  
C/ Mallorca, 272-276  
Tfno. 216 09 22

SEVILLA  
Queipo de Llano, 34-1.  
Tfno. 21 74 09

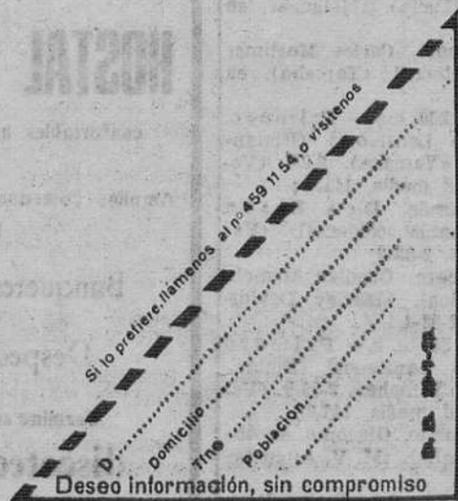
LA CORUÑA  
Rúa Nueva, 3 y 5-3.  
Tfno. 22 79 72

VITORIA  
C/ Dato, 20  
Tfno. 21 41 03

VALENCIA  
Avda. Barón de Carcer, 48  
Tfno. 21 42 19

GRANADA  
Ganivet, 4

HUELVA  
Playa "EL ROMPIDO" (Cartaya)  
Urb. "PUNTA DEL CAIMAN" Isla Cristino



## El día 26 de Agosto, en «El Plantío» el Burgos se enfrentará a la Real Sociedad

El próximo día 26 de Agosto en «El Plantío» el Burgos jugará su primer partido de la temporada ante la afición, enfrentándose a la Real Sociedad. El encuentro será a beneficio de la Asociación de la Prensa.

En cuanto a los entrenamientos, continúan desarrollándose con normalidad a las órdenes de Ignacio Elizaguirre, que está haciendo trabajar a fondo a sus pupilos, en sesiones de mañana y tarde.

Ayer comenzaron los jugadores del Burgos C.F., a hacerse el reconocimiento médico y hasta la fecha los resultados han sido satisfactorios. Pero lo que no está resultando tan satisfactorio es el asunto de nuevos fichajes, que por el momento brillan por su ausencia, aunque según rumores captados, se dice que van por buen camino.

Para concluir diremos que para el próximo mes de Agosto el Burgos intervendrá en el torneo triangular que se celebrará en Tortosa, donde participarán el Gimnástico de Tarragona y el Tortosa Y para el día 15 tomará parte en el Trofeo de la Galleta, en Agular de Campó, enfrentándose al Palencia. El vencedor jugará la final contra el Baracaldo.

Por el momento así están las cosas, en lo que se refiere al Burgos C.F. y con la impaciencia de ver en qué para lo de los fichajes que se nos han anunciado.

## CICLISMO

### EL DIA 31 COMIENZA LA «VUELTA A MALLORCA»

Participarán cinco equipos figurando el "Kas" y una selección española de aficionados

Mallorca (Alfil). — Ya se conocen los equipos que tomarán parte en la 23 Vuelta ciclista internacional a Mallorca, que se desarrollará en los días 31 de Junio al 5 de Agosto.

Los equipos y sus componentes son los siguientes: "Rokado": Nassen, Persman, Pelman, Hermans, Vandeurille, Tischler, Heins, Kuester y Peffgen. Director Guillaume Driessens.

"Novy": Cael, Callens, Dealaers, Hendrick, Sauen, Ongenaes, Soenens, Van

Kgebergen y Van Looy. Director, Luc Landuyt.

"Kas": Allastui, Elorriaga, Galdeano, Huéllamo, Nemesio Jiménez, Lasa, Perurena y Pesarrodonna. Director, Eusebio Vélez.

"Monteverde": Ventura Díaz, Santisteban, Montón, Germán Martín, Esclapes, Manuel Blanco, Pérez Soliva y Moreno Torres. Director, Miguel Mateo.

El quinto equipo estará formado por una selección española de corredores aficionados a saber: Francisco Hernández, Antonio Vallorí, Miguel Vaervera, Fausto Chafer, Miguel Martín Conde, Francisco Hernández Obiez, Juan Gelabert y Antonio Trovat. Dirigirá el equipo Jorge Mariné.

La Vuelta se iniciará el día 31 con una etapa preliminar, por la tarde, consistente en la subida al castillo de Bellber y un recorrido de 3,200 kilómetros contra reloj.

## La mejor pista de atletismo de España la del estadio Vallehermoso de Madrid, seriamente deteriorada

«Es falso que esto se deba a la práctica del fútbol» dice su encargado

Madrid (De nuestra Redacción).

La mejor pista de atletismo, la más cara también, que existe en nuestro país, se encuentra bastante deteriorada. Solamente ha podido durar cuatro años sin que sea arreglada. Se trata de la pista de tartán instalada en el estadio Vallehermoso de Madrid. Esta pista fue inaugurada en Mayo de 1969. El año pasado ya tuvo que ser parcheada. Hemos hablado con el encargado de las instalaciones deportivas de este estadio madrileño para que nos explicase las causas de tan lamentable estado.

—Mire —nos ha dicho— cuando se instaló esta pista, no se niveló adecuadamente el suelo. Hay partes más altas que otras en el terreno. Entonces, al echar el líquido sintético no fue repartido, como es natural, proporcionalmente. Y ahora, las partes altas, donde hay menos líquido, con el uso, se encuentran al descubierto. Esta es la principal causa del mal estado de la pista.

—Se ha comentado, más de una vez, que acaso la práctica del fútbol en el estadio Vallehermoso no fuese recomendable...

—Es totalmente falso que debido al fútbol esté de este modo al pista de tartán. Los jugadores de fútbol, mientras juegan apenas pisan la pista. Y, además, las zonas destrozadas son las de salto de longitud, triple salto y altura, donde las pisadas pueden repetirse en los mismos sitios con más frecuencia.

—¿Tiene solución la pista? —Cada vez menos. Este próximo mes de Agosto, la empresa americana Minnesotta parcheará las zonas deterioradas.

—¿No se instalaría la pista con cierta precipitación? —No. El resto de las pistas se encuentra en perfecto estado para la práctica del atletismo. Pero ya sabe lo que ocurre en estos casos:

por una parte, los atletas no pueden ver que se juegue en el estadio Vallehermoso al fútbol y los jugadores de este deporte dicen que ellos no tienen la culpa de que la pista no se adecuase perfectamente. Esta guerra fría no sé cómo acabará.

Seguro que habrá solución para todos, y sobre todo si como nos dijo el encargado de las instalaciones del estadio Vallehermoso «asignasen veinte millones de pesetas para sostenerlas».

J. J. P.

## LA SELECCION ESPAÑOLA, A ITALIA

Madrid (Logos). — Los cuarenta atletas españoles seleccionados para participar en el campeonato triangular España-Francia-Italia, salieron esta mañana de Barajas con destino a Mantua (Italia).

Intervendrán en un total de veinte pruebas.

## Campeonato de España infantil de voleibol

Resultó vencedor el equipo de Barcelona

Cádiz (Alfil). — El equipo representativo de Barcelona se ha proclamado campeón de España de voleibol, en categoría infantil, al vencer en la final del campeonato al equipo de Madrid, por 3 a 1, en partido disputado en el pabellón polideportivo «Fernando Portillo», de esta ciudad.

Previamente se había celebrado el encuentro para dilucidar el tercero y cuarto puestos entre los equipos de Asturias y de Alicante, venciendo el primero de ellos, por el resultado de tres a dos.

La clasificación final ha quedado establecida del modo siguiente:

- 1.º, Barcelona; 2.º, Madrid;
- 3.º, Asturias; 4.º, Alicante;
- 5.º, Las Palmas; 6.º, Murcia;
- 7.º, Jaén; 8.º, Granada; 9.º, Sevilla;
- 10.º, Pontevedra;
- 11.º, Málaga; 12.º, Cádiz; 13.º, Valencia;
- 14.º, Lugo; 15.º, Badajoz;
- 16.º, Zaragoza; 17.º, Córdoba;
- 18.º, Cáceres; 19.º, Vizcaya;
- 20.º, Almería.

## TENIS

### LIGERA VENTAJA DE ESPAÑA SOBRE HUNGRÍA EN SEMIFINALES DE COPA GALEA

Gisbert y Nastase jugarán la final del «Torneo de Estambul»

Estambul (Alfil). — El tenista español Juan Gisbert y el rumano Ilie Nastase se han clasificado para jugar la final del torneo internacional de tenis de Estambul.

Gisbert se desembarazó en las semifinales del yugoslavo Boro Ivanovic al que venció por 6-4, 2-6, 7-5 y 6-2. El encuentro duró dos horas y cuarenta minutos.

Por su parte Nastase, comenzó jugando el encuentro de cuartos de final, que anoche fue aplazado por la lluvia, contra el neozelandés Jeff Simpson, al que venció por 6-3, 6-0 y 6-3. Y luego disputó el partido de semifinales contra el sudafricano Bon Maud, al que derrotó por 6-0, 6-4 y 6-4.

## ASHE, FINALISTA EN WASHINGTON

Washington (Alfil). — El tenista estadounidense Artur Ashe se ha clasificado para la final del torneo internacional de Washington, al vencer con facilidad a su compatriota Tom Gorman por 6-4 y 6-0.

En la otra semifinal, el chileno Jaime Frillo (inesperado vencedor ayer, en los cuartos de final, del estadounidense Marty Riessen se enfrenta al holandés Tom Okker.

## COPA GALEA

Guecho (Vizcaya) (Alfil). Hasta el momento, España y Hungría están empatados a un tanto en las semifinales de la Copa Galea, después de haber eliminado ayer a los jugadores de Mónaco y Suecia.

El empate a un tanto se debe a que el partido de dobles disputado esta tarde entre España y Hungría, no se ha registrado puntuación todavía por haber tenido que suspenderse a falta de luz.

Los resultados de la jornada de hoy han sido: José Moreno vence a Laszo Sziraki, por 6-2 y 6-1. Balazs Ta-

roczy vence a José Higuera por 7-5 y 6-3.

En el partido de dobles, que ha sido aplazado hasta mañana, España vence por dos sets a uno a Hungría. El partido quedaba así: José Higuera y José Moreno vencen a Balazs Taroczy e Istvan Tarjan por 4-6, 8-6 y 11-9.

## Tiro al blanco

### ITALIA VENCE A ESPAÑA

La competición se celebró en Génova

Rapallo (Génova, Italia) (Alfil). — Italia ha vencido a España por tres victorias a una en un encuentro de tiro al blanco que concluyó hoy en Rapallo, tras dos jornadas de competiciones.

El enfrentamiento entre las dos representaciones nacionales se había desarrollado en las cuatro especialidades olímpicas: carabina ligera, con 50 disparos de distancia; carabina libre, con 20 disparos, pistola automática y pistola libre.

La formación española únicamente se adjudicó la prueba de pistola libre, tanto por equipos, como individualmente con González.

## APARTAMENTOS EN COSTA BRAVA

Excelente situación en la playa de Blanes. de 2 a 8 plazas.

Segunda quincena de Agosto, desde 9.900 pesetas. Quincena de Septiembre, desde 5.600 pesetas.

Incluidos lavados de ropa, gas, agua y electricidad.

Solicite folleto en color sin compromiso.

Viajes Blanda, S. A. F. Azules, 13. Tel. 330718. BLANES o en su Agencia de Viajes.

Farmacia  
Peluquería señoras  
Cafetería  
Mercería  
Perfumería  
Bodega  
Panadería  
Carnicería

Vd. puede instalar cualquiera de estos negocios en urbanización terminada de

PRIMERA CATEGORIA

Amplias facilidades

Teléfono 202033

## MOTORISMO

### Hoy, se celebra el «Gran Premio de Finlandia»

Imatra, Finlandia (Alfil). Los resultados de las pruebas oficiales disputadas ayer preliminares del Gran Premio Motociclista de Finlandia, que se celebrará hoy, son los siguientes:

En 125 C.C. — Primero Kent Anderson (Suecia); «Yamaha», 2-43-6 (velocidad media, 182,7 kilómetros).

Segundo, Otello Buscherini (Italia) «Malanca», en 2-43-8.

Tercero, Charles Mortimer (Inglaterra), «Yamaha», en 2-43-6.

En 250 c.c. — Primero, Teuvo Lansivouri (Finlandia), «Yamaha», 2-33. (Velocidad media, 141,8);

Segundo, Diete Braun (Alemania occidental), «Yamaha», 2-33-2.

Tercero, Orontzo Mamola (Bélgica), «Harley-Davidson», 2-33-4.

En 350 c.c. — Primero, Teuvo Lansivouri (Finlandia), «Yamaha», 2-26-9. (Velocidad media, 147,0).

Segundo, Giacomo Agostini (Italia), «M. V. Augusta» 2-27-1.

Tercero, John Dodds (Australia), «Yamaha», 2-27-4.

## SALAS DE LOS INFANTES

PROXIMA INAUGURACION

## HOSTAL MESON MORENO

confortables habitaciones con baño y terraza particular.

Amplios comedores, especialidad en cordero asado y ternera del país.

Banquetes - Bodas - Bautizos

Despedidas - Cumpleaños

Termine su fiesta en su extraordinaria discoteca «CALVERT»

NECESITAMOS

## Un CONDUCTOR

DE CAMIONES

## Un PALISTA

DE MAQUINARIA PESADA

Informes en: CONSTRUCCIONES ARRANZ ACINAS  
Carretera de Logroño, 13

(R. O. C. 6.086)

## Presupuesto del Sevilla para la próxima temporada: 69 millones

En la anterior tuvo un déficit de cinco

### Sorteo de partidos para el «Trofeo Naranja»

Madrid (Logos). — Tras los reiterados y fallidos intentos de contratar a Cruyff y a Muller los técnicos del Barcelona siguen buscando un «fenómeno» extranjero para la plantilla de su club. El nombre que últimamente se oye y se lee con más reiteración es el del alemán Beckenbauer. Le siguen entre otros: Overrath, Kremers y Walitza.

#### DEFICIT DEL SEVILLA

Madrid (Logos). — El déficit del Sevilla C. F., durante la pasada temporada sobrepasa los cinco millones de pesetas, según un informe presentado en la Asamblea general ordinaria del club celebrada anoche en la capital andaluza. El presupuesto para la temporada próxima se eleva a 69 millones de pesetas.

#### CARLOS GUERINI, A ESPAÑA

Buenos Aires (Alfil). — Carlos Guerini, ex-delantero del Boca Juniors y actual integrante de la selección nacional, partió hoy rumbo a España. El jugador será sometido a una revisión médica por par-

te del club Málaga, que lo adquirió al equipo «Xeneize».

Guerini, regresará a Buenos Aires el miércoles o jueves próximo e inmediatamente se pondrá nuevamente a las órdenes del técnico Sivori.

Su incorporación efectiva al Málaga se producirá en Octubre después de la participación argentina en las eliminatorias del Mundial de 1974 en Alemania.

En principio, junto con Guerini, debía viajar también el ex-arquero de Chacarita Juniors y también de la selección, Daniel Carnevali.

Pero lo hará hoy en la noche. Carnevali, se someterá a un chequeo médico de parte de Las Palmas, que lo adquirió recientemente. Con relación a su regreso a nues-

tro país y su posterior vuelta a España, realizará los mismos pasos que el cordobés Guerini.

#### SORTEO DE PARTIDOS DEL «TROFEO NARANJA»

Valencia (Alfil). — Se efectuó el sorteo de los partidos a jugar entre el Estrella Roja, de Belgrado, el Standard, de Lieja, y el Valencia C. F., dentro del «Torneo Naranja», que se celebrará en el estadio «Luis Casanova», los días 21, 22 y 23 de Agosto.

Todos los partidos comenzarán a las diez y media de la noche.

El día 21, jugarán el Standard y el Valencia; el día 22, el Estrella Roja y el Standard; y el día 23 el encuentro final entre el Valencia y el Estrella Roja.

#### VELA

## El Príncipe Juan Carlos campeón de España de «soling»

### En segundo lugar se clasificó el yate «Malagueña»

Santander (Logos). — En aguas de Laredo se ha disputado hoy la sexta y última regata del Campeonato de España de embarcaciones de la clase «soling». Se ha desarrollado con viento de fuerza 2-3. Nordeste, marejadilla del mismo viento y buena visibilidad.

La salida se dio a las 12.10. La prueba, que ha sido muy reñida y disputada, ha sido ganada, por el yate «Fortuna», patronado por el Príncipe Juan Carlos que empleó un tiempo de 2 horas, 32 minutos y 45 segundos. En segunda posición entró el yate «Malagueña».

Efectuado el cómputo de las puntuaciones de todas las pruebas celebradas ha quedado vencedor el yate «Fortuna», patronado por S. A. R. el Príncipe de España, con 11,4 puntos. A continuación se clasificó el yate «Malagueña».

A última hora de la tarde en el Club Náutico de Laredo se efectuó el reparto de premios acto que fue presidido por el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich, el ministro de Informa-

ción y Turismo, don Fernando Linán; el presidente del Consejo de Estado, don Antonio Arión de Oriol y el comandante de Marina de Santander, quien en representación del Ministro de Marina hizo entrega al Príncipe don Juan Carlos del trofeo donado por el ministro de Marina.

La clasificación del campeonato quedó establecida así:

1. — «Fortuna». Príncipe de España, 11,4 puntos
2. — «Malagueña». Duque de Arión, 14,7.
3. — «Basta». Ramón Balcells, 23,7.
4. — «Ababeth». Juan Costas, 23.
5. — Chuvías. Cholo Armada, 29.
6. — Nortada. José Manuel Pando, 46,8.

#### Natación

## MAÑANA SE CELEBRARÁN LOS CAMPEONATOS PROVINCIALES

Mañana, a las seis de la tarde, en las Piscinas municipales de nuestra ciudad, se celebrarán los campeonatos provinciales masculinos, en la categoría juvenil, infantil y alevín.

Entre estas pruebas se intercalará algunas para las nadadoras burgalesas.

## REPARTIDOR

Con carnet de primera. Interesados, llamar al teléfono 204899. BURGOS.

(R. O. C. 6.017)

## Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulares periféricos - Cirugía vascular  
S. Ildefonso, 3. 2ª. Tl. 237974  
VALLADOLID

## CALLE LERMA

Vendemos dos pisos, calefacción central, cinco habitaciones, cocina y baño completo. Muy baratos. Informes:

Calle San Francisco, letra E, bajo.

## SE VENDE O TRASPASA

AUTO SERVICIO DE ALIMENTACION

zona céntrica, modernas instalaciones, mucha clientela. Por no poderlo atender. Informes: teléfono 204140.

## NUEVOS TIPOS DE INTERES

la

# CAJA DE AHORROS MUNICIPALES DE BURGOS

Se complace en comunicar a todos sus clientes que a partir del viernes 27 de Julio, han comenzado a regir nuevos tipos de interés para las operaciones de ahorro, quedando establecidos de la siguiente forma:

CUENTAS CORRIENTES . . . . .	0,75	por	ciento
AHORRO VISTA . . . . .	2,50	»	»
AHORRO PLAZO - TRES MESES	3,50	»	»
AHORRO PLAZO - SEIS MESES .	4,00	»	»
AHORRO PLAZO - UN AÑO . . .	5,00	»	»
AHORRO PLAZO - DÓS AÑOS .	6,00	»	»
AHORRO EMIGRANTE . . . . .	6,00	»	»
AHORRO VIVIENDA . . . . .	6,00	»	»

## Ocaña, el emigrante que ganó el Tour

Comienza el duelo Merckx-Ocaña.- Caídas y dificultades.- El esfuerzo por seguir.- Nuevo equipo.- Gana la Vuelta a España.- Dos mujeres vestidas de negro asisten al triunfo: su madre y su esposa

### CAPITULO IV

Por J. J. PARADINAS

Madrid (De nuestra Redacción).

Comienza la temporada de 1969. Gana la Semana Catalana frente a hombres tan señalados como González Linares, Zandegu, San Miguel, Aimar... Participa en la Vuelta a España con el «Fagor». Un inoportuno desfallecimiento rompe sus esperanzas de victoria. El francés Roger Pingón se proclama vencedor en Bilbao. Ocaña consigue el segundo puesto y el Premio de la Montaña.

#### «TOUR DE FRANCIA», PRIMER DRAMA

Luis Ocaña va a correr por vez primera el «Tour» de Francia. En el mundo del ciclismo comienza a dibujarse el perfil de un «monstruo», un muchacho belga que algunos reconocerán como el mejor ciclista de todos los tiempos, Eddy Merckx. Nace así el «duelo Merckx-Ocaña». Se da la circunstancia, además, de que ambos corredores no sólo tienen la misma edad, sino que nacieron el mismo mes.

Se inicia el «Tour» 1969 en Roubaix. Ocaña no ataca en sus primeras etapas, llanas, en previsión de futuras dificultades. Pero esas dificultades —no las que esperaba el corredor— surgen de improviso. El 4 de Julio se disputa la sexta etapa entre Molhouse y Belfort. Ocaña sufre una caída en la bajada del «col» de Ballon de Alsacia. Es su primer drama de su primer «Tour».

«Fue para evitar a Gimondi —dijo después Ocaña al comentar el accidente—, que hizo un peligroso desvío. Me tiré a la cuneta. Por desgracia, antes de llegar dí con el hombro en una pancarta, lo que me desequilibró y caí pesadamente sobre la carretera». Su compañero, Joaquín Galera, precisaría posteriormente: «Luis dio tres vueltas de campana con la bicicleta en los pies antes de caer en tierra».

#### ME VOY A CASA

Había comenzado el calvario de Ocaña por las carreteras francesas. La caída se produjo a los 64 kilómetros de la salida de la etapa. Sus compañeros de equipo le esperaron. La subida al Ballon de Alsacia le hizo desfallecer por unos momentos. Le suben verdaderamente a pulso hasta la cima del puerto. Allí se le administra oxígeno y una inyección para reanimarlo. Es trasladado

## POR 2.070 PESETAS MENSUALES

### y PEQUEÑA ENTRADA

HAGASE PROPIETARIO DE SU PISO DE ESTAS CARACTERISTICAS

Exentos contribución. — Bloque 40 viviendas. Tres dormitorios con parquet barnizado. — Servicios completos con agua caliente y calefacción. Armarios empotrados.

Avenida Casa la Vega, 29. — Teléfono 20 79 07  
Gastos comunidad reducidísimos — Grandes facilidades de pago. — Cocina completa. — Comedor estar. Construidos por PONCE Y ALONSO

## ABANDONE SU PISO VIEJO

VIVA COMO MERECE

EN MELCHOR PRIETO, 11 (VADILLOS)  
LA MEJOR ZONA DE LA CIUDAD  
CON MUCHO SOL

AGUA CALIENTE Y CALEFACCION CENTRAL

NO LO PIENSE MAS

Visite **ALGESA, S. A.**

Santa Bárbara 20-1 teléfono 22 40 67

VEA LOS PISOS QUE LE OFRECEMOS  
Y NOS LO AGRADECERA

¿Y EL DINERO?

NO SE PREOCUPE, TAMBIEN SE LO  
RESOLVEREMOS

en ambulancia a un hotel, y, desde aquí, en helicóptero, al hospital más cercano, el de Belfort. Se le hacen radiografías. Ocaña sufre múltiples heridas en todo el cuerpo. Se queja del dedo pulgar y el codo de la mano izquierda. El examen radiológico no reveló ninguna señal de fractura. Ocaña, a pesar de todo, no podrá tomar la salida de la séptima etapa, en Belfort, dicen los técnicos. Había recorrido sesenta y siete kilómetros sanando.

Pero demostrará una vez más que tiene el coraje de valientes. Al día siguiente, entre la admiración de todos, compañeros de equipo y técnicos, Ocaña se presenta con las señales, aún recientes, de la caída, a tomar la salida de la séptima etapa, la más larga de la Vuelta, con 241 kilómetros. Con el mismo ánimo corre la etapa del día siguiente, la octava, dividida en dos partes, la primera contra reloj individual y la segunda en línea con 136 kilómetros. Su esfuerzo por continuar es sobrehumano. Llega el momento de abandonar. Ocaña se sienta al borde de la carretera, triste, roto y desilusionado.

«Os agradezco mucho que estéis a mi lado para ayudarme —dice Ocaña a sus compañeros—, pero no puedo más. Muchas gracias. Seguid adelante. No perdáis contacto con el pelotón. Yo me voy a casa».

«Tengo unas inmensas ganas de dormir —diría a los periodistas—. Me pesan las piernas como si fueran de plomo. Los dolores son insoportables. Me he llevado el disgusto más grande de mi vida al tener que abandonar».

#### NUEVO EQUIPO

Merckx, «la locomotora belga» como ya le comienzan a denominar al corredor flamenco, se proclama vencedor absoluto del «Tour» de Francia 1969. Ocaña se ve obligado a dar por terminada su temporada unos días antes. Hace unos días el Ayuntamiento de Priego le nombra hijo predilecto del pueblo en sesión extraordinaria del 31 de Octubre de 1969. «En justo reconocimiento —dicen las actas—, de los relevantes méritos de orden deportivo que concurren en el mismo, habiendo logrado repetidos y señalados triunfos, tanto nacionales como internacionales, en el deporte del ciclismo».

Mientras tanto recibe una oferta por parte de Geminiani para enrolarse en las filas del equipo francés BIC. Ocaña lo piensa y toma la decisión en compañía de su mujer: su nuevo equipo será el BIC. El «Fagor», con la marcha de su más importante figura, se deshace y desaparece del deporte de la bicicleta.

Ocaña inicia así una nueva etapa de su carrera deportiva. Firma un contrato que hasta entonces no había conseguido ciclista español alguno: más de dos millones de pesetas puede ganar en un solo año.

En las filas del BIC se encuentra con el gran corredor holandés Jan Jansen. En su palmarés se anotan triunfos tan brillantes como el «Tour» de Francia y el Campeonato del Mundo de Fondo en Carretera para profesionales. Ocaña piensa que Janssen será un obstáculo para su ascenso deportivo. Los hechos demostrarían todo lo contrario. La experiencia del «viejo león» le es muy útil y su colaboración eficazísima. La primera oportunidad que tiene Ocaña de enfrentarse en su nuevo equipo a Merckx se presenta en la clásica prueba París-Niza de la nueva temporada, 1970. Ocaña se clasifica en segundo lugar. Delante, ya solo Merckx.

#### GANADOR DE LA VUELTA A ESPAÑA 1970

Las carreras en que interviene Ocaña se suceden ininterrumpidamente. Consigue sonados triunfos como el Gran Premio de las Naciones —esta vez como profesional—, el Gran Premio de Lugano y el Trofeo Baracchi.

Pero Ocaña no olvida la espina que tiene clavada en su amor propio: la «derrota» del pasado año en la Vuelta a España, en que tuvo que conformarse con el segundo puesto. Con esta ilusión toma la salida. Desde el primer kilómetro Ocaña es objeto de una «guerra sin cuartel» por parte del resto de corredores españoles. Le consideran un «traidor» de su nacionalidad, como si se tratara de un «extranjero».

Su compañero de equipo, Janssen, contempla la hucha de Ocaña. «Quiero ayudarte», le dice. Ocaña se emociona. Le cuenta al holandés que quiere ofrecer el triunfo a Josiane, su mujer, a Juan Luis, su hijo, y a la criatura que nacerá dentro de unos meses. Ocaña recordará siempre el favor que le hizo un gran campeón: Janssen.

El corredor de Priego se viste el «maillot» amarillo de líder después de la novena etapa, Barcelona-Igualada, con tres puertos de montaña. Ha destronado a René Pijnen del puesto de honor. Esta circunstancia endurece la lucha que comenzó desde el primer kilómetro. Ocaña se «juega la vida» en la definitiva y última etapa contra reloj individual entre Llodio y Bilbao. Derrota a todos sus enemigos. Es proclamado vencedor absoluto de la Vuelta a España 1970. Dos mujeres asisten a su triunfo final vestidas de negro, su madre, «la señora Julia» y su mujer, Josiane.

El gran triunfador de la ronda española es proclamado adversario «oficial» de Eddy Merckx para el próximo «Tour».

Fin del IV capítulo. — Prohibida su reproducción

## MARTIN PERARNAU “EL TECHO” DE ESPAÑA

### Logró batir la marca de Garriga

### En 1914, el récord de España en altura estaba en 1,60

No sabemos qué pensará de ello José Luis Elósegui. Lo cierto es que él, en 1914, saltó el metro sesenta y ocho años después, 1,75.

— Soy record de España.

Martín Perarnau. A los 18 años, el mejor en salto de altura. Llevaba un tiempo luchando. Ahora sus esfuerzos han logrado la meta deseada. Garriga quedó atrás. (Y mucho nos tememos que para siempre).

#### LOS SUEÑOS DE HACE DOS AÑOS

— De pequeño soñaba con batir el record del Mundo. Pero, a medida que me acerco a él... voy viendo que está más distante.

2,15: Es lo que Perarnau saltó. Intentó el 2,20 y falló en el intento. Por muy poco. Será otro día. Es joven y hay esperanzas.

— El día que haga los dos metros con veintisiete centímetros, estaré entre los cinco o seis mejores de todos los tiempos.

Mide 1,89 y pesa 87 kilos. La potencia, la rapidez de batida y la decisión, son sus «poderes». Y lleva en el salto de altura solamente cuatro años.

— Comencé en el colegio La Salle. En realidad, en este colegio comencé a aficionarme al atletismo. Pero, al principio, me dedicaba a todo casi por un igual. Hasta que me di cuenta que lo mío era la altura.

#### BESANDO EL SANTO

Fue «llegar y besar el santo». Dijo: «Me quedo con la altura... y ese mismo año fue record de España infantil. Al año siguiente estaba en el metro noventa. Doce meses más tarde, había ascendido ocho centímetros más: record nacional en juveniles. Y así sucesivamente hasta aquí.

— Con 16 años ya fui internacional. Recuerdo que nos enfrentamos a Irlanda.

Martín Perarnau salta... y estudia. Ahora está en primer curso de Ciencias. Su intención es hacer Física.

— Creo que mi futuro estará en el negocio que tiene mi padre. Una siderúrgica... en pequeña escala.

#### CAMPEONATOS DE EUROPA JUNIORS

Los campeonatos de España han quedado atrás. Garriga ha pasado, por otra parte, a la historia del atletismo español. Pero ya no es el número uno en su especialidad. Ahora está Perarnau a la cabeza. Y con grandes posibilidades de cara a los Campeonatos de Europa Juniors que muy pronto se celebrarán en Alemania Occidental. Al menos, su marca es la segunda mejor entre todos los que van a participar.

— Me gustaría volver con una medalla. Creo que la tengo al alcance de la mano aunque nada se puede asegurar porque una reunión de éstas es siempre apta y propicia a las sorpresas.

#### SU NOVIA EN LO MISMO

Es muy joven... y ya tiene novia. Una chica que está en lo mismo: en el salto de altura. Ella se llama Isabel Bosch y es campeona junior de Cataluña.

— En mi familia hay afición al deporte, al atletismo en general. Y, por si fuera poco, viene mi novia... y también es atleta.

Entrenan siempre que pueden, Isabel anima siempre Martín. Para que siga en el camino de los mejores. Para que no deje de ser el número uno.

#### ALLA POR 1914

Allá por 1914, el record de España en salto de altura estaba en 1,60. Se llamaba José Luis Elósegui el autor de la proeza. Ocho años después, el mismo atleta elevaba la marca a 1,74. Llegaron después Pablo Irigoyen, Ernesto Pons, Juan Ignacio Ariño, López Aguado... Este último señaló 1,97 en el Istón. Y llegó, entonces, la era Garriga. El zaragozano dominó la prueba durante diez años. Desde 1963 hasta ahora. Garriga consiguió su primer record de España con 1,98. En 1964 era ya el primer español que lograba rebasar los dos metros. Posteriormente se quedó en los 2,13.

Ahora, Martín Perarnau tomó el relevo. Conseguirá este joven atleta superar pronto los 2,15? Los técnicos y entendidos aseguran que tenemos saltador de altura para rato... y con muchas posibilidades de rebasar muy pronto incluso 2,20.

J. O.

(FITL. — Servicios Especiales EFE)

## ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL DE BURGOS

En nombre del Excmo. Sr. Presidente del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, esta Escuela, convoca para el SEGUNDO SEMESTRE del presente año, los siguientes Cursos:

- TECNICO EN ELECTRONICA.
- AUXILIAR ADMINISTRATIVO.

Los impresos y aclaraciones, en la Secretaría de este Centro, calle de Madrid número 31, bajo.  
Burgos, 28 de Julio de 1973.

# Pasando el rato

## Y VA DE CUENTO...

### ANTICIPACION

Esta historietta podría desarrollarse dentro de algunos años. Digamos que se trata de una ligera anticipación.

Un robot enteramente compuesto de piezas metálicas entra en un bar y pide con voz cavernosa:

—Un aperitivo.  
Y tornándose hacia el barman, como si se tratase de entonar una canción de amor, añade guiñando un ojo:

—Sirva también una copa para la señorita.

### DESOBEDIENCIA

Aquella mamá tenía un hijo que podría figurar en la final de un match para obtener el campeonato de la desobediencia. En una de las más brillantes negativas del infante, su madre le dijo:

—A partir de este momento puedes hacer todo lo que quieras. Me siento muy curiosa por conocer cómo te las arreglarás para desobedecerme a ti mismo.

### SECRETOS

La soprano Geraldine Farrar ensayaba un día con Toscanini. Muy nervioso el maestro interrumpía constantemente el ensayo, para volver a empezar de nuevo, contagiando de su nerviosismo a la artista, que actuó también en el cine. La cantante, crispando las manos y retorciendo el pañuelo, al fin le dijo:

—Maestro, debe tener en cuenta que yo no soy una alumna. Soy una artista y no una alumna. Soy una artista...

Toscanini le lanzó una mirada fría, replicando:

—Señora, no tema nada. Sabré guardar un secreto.

### DECEPCION

Después de cenar, el matrimonio habla de su hijo.

—Jacinto —dice la madre—, nuestro hijo ya tiene 48 años y está en edad de saber y comprender.

—Esa es una labor de la madre —le replica el marido sin entusiasmo.

—No estoy de acuerdo —protesta mamá—, es el padre quien debe instruir a su hijo. Y debes hacerlo en seguida pues acompaña a una señorita.

El hombre, resignado, se dirige a la habitación de su heredero, que está leyendo.

—Hijo mío —le dice—, te voy a causar una gran decepción; los Reyes Magos somos nosotros.

### RECOMENDACION

En Nuovo, Cerdeña, el presidente de un tribunal para el Bachillerato estaba hasta la coronilla en visperas de los exámenes por recibir cartas de padres ponderando los méritos de sus retoños. Y colocó en el tablón de anuncios del Liceo:

“Habiendo recibido recomendación para 38 de los 54 candidatos, el presidente invita a los padres de los otros 16 alumnos a hacer lo mismo, lo más pronto posible. De no proceder así, recomendará él mismo, de oficio a todos los aspirantes que no hayan sido recomendados”.

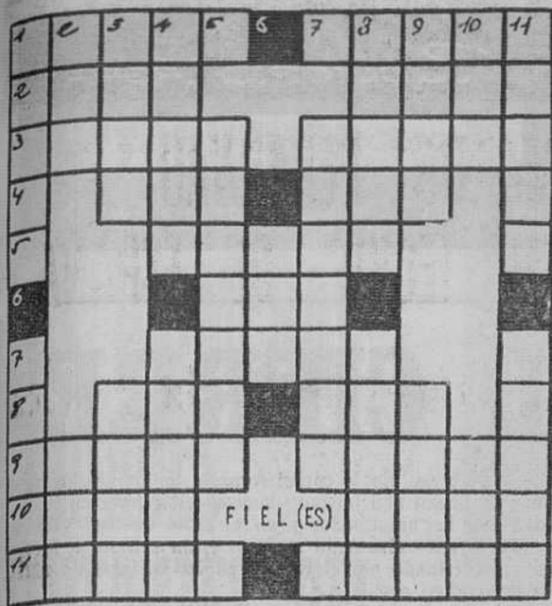
### NOTA



—¿Quién clavó la nota en la puerta?

Solución al jeroglífico anterior:

No representado



**HORIZONTALES.**— 1: Adineradas. Cilindros de cera con pabilo para alumbrar. — 2: Villa tinerfeña. Emita sufragio. — 3: Desleal, traidor. Uniones matrimoniales. — 4: Mamífero plantigrado. Juego infantil. — 5: Se deriva o procede. — 6: Aire popular canario. — 7: Planta anual bromeliácea. — 8: Afuente del Ebro. Arbol leguminoso venezolano. — 9: Paredes, tapias. Tener conocimiento de algo. — 10: Labrar. Itinerario. — 11: Esparcimiento. Piedras llanas y poco gruesas.

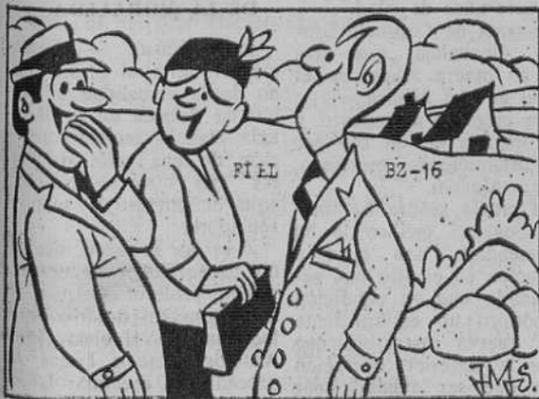
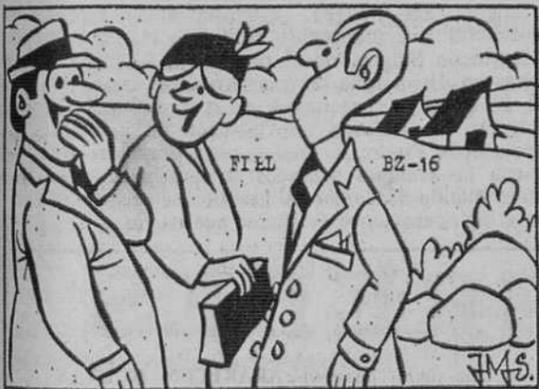
**VERTICALES.**— 1: Sortear. Asunto de un discurso (pl.). — 2: Suba la bandera. Bisonte del Cáucaso. — 3: Paso un líquido por un cedazo. Novillo menor de dos años. — 4: Arrimé de espalda. Antigua plaza pública de Grecia. — 5: Listas de empleados de las empresas. — 6: Agarradero. — 7: Plátanos. — 8: Ciudad portuguesa. Arácnido traqueal productor de la sarna. — 9: Barro. Pieza de artillería. — 10: Amarra. Letra griega. — 11: Cerebro (pl.). Sacerdote.

### Solución al anterior:

**HORIZONTALES.**— 1: Imana. Avido. — 2: Loco. Amar. — 3: Ozono. Asira. — 4: Tal. Mus. Ter. — 5: Os. Ce. — 6: Irisa. — 7: Al. No. — 8: Lid. Tac. Por. — 9: Acoro. Ulema. — 10: Sebo. Arán. — 11: Adela. Arena.

**VERTICALES.**— 1: Nota. Blasa. — 2: Moza. Icod. — 3: Acolo. Adobe. — 4: Non. Sil. Rol. — 5: Om. To. — 6: Ubica. — 7: As. Cu. — 8: Vas. Can. Lar. — 9: Imite. Opera. — 10: Daré. Omán. — 11: Orara. Grana.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



### Solución al anterior:

1: Ventana. — 2: Ventana. — 3: Ladrillo. — 4: Ladrillo. — 5: Ventana. — 6: Arboleda. — 7: Monedero.

**DON CELES**

**Por OLMO**



## La CHISPA de Olmo



## HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

(Semana del 30 de Julio al 5 de Agosto)

**ARIES** del 21 de Marzo al 20 de Abril. — Asegure los últimos pasos o detalles. No se deje llevar de las primeras impresiones o impulsos. Evolución general inesperada pero afortunada. Actúe con mayor agilidad.

**TAURO** del 21 de Abril al 20 de Mayo. — Importancia de tomar una urgente decisión. Sea amplio y flexible y renuncie a que las cosas y personas sean perfectas. Oscilaciones exageradas de humor e imprevistos. Busque en todo la armonía o un buen término medio.

**GEMINIS** del 21 de Mayo al 21 de Junio. — Suerte en cosas habituales, ya conocidas o en preparación, no en lo nuevo. Suerte general y satisfacciones. No se deje guiar por otras personas.

**CANCER** del 22 de Junio al 22 de Julio. — Favorable en lo relacionado con lo nuevo y lo distante. Imprevistos. Compensaciones y dudas que se resuelven positivamente. Evolución muy variable. Sea oportuno sobre todo. No demore cuestiones pendientes.

**LEO** del 23 de Julio al 22 de Agosto. — Cuide los comienzos o la base. Confíe en el propio esfuerzo. Encuentro agradable e imprevisto. Satisfacciones íntimas. No se deje impresionar demasiado por las primeras noticias o emociones. Gane tiempo.

**VIRGO** del 23 de Agosto al 23 de Septiembre. — Acentúe sobre todo el sentido práctico y vigile directamente sus intereses. Dificultades por falta de la necesaria diplomacia o comprensión. Las actividades deportivas y recreativas se le darán solo regular. Efectos indecisos o imprecisos. Actúe con amplitud.

**LIBRA** del 24 de Septiembre al 23 de Octubre. — Algunas preocupaciones y dudas. Necesidad de un préstamo, petición, etc. Encuentro o aventura agradable. Satisfacciones íntimas. Buenas influencias relacionadas con su vida artística o recreativa. Optimismo. Evite cualquier clase de autosuficiencia.

**ESCORPIO** del 24 de Octubre al 22 de Noviembre. — Suerte por azar. Gran optimismo y proyectos de mucha envergadura. Dudas que se resuelven pronto. Armonía dentro de la esfera familiar. Evolución en general esperada. Nada nuevo. Cultive la paciencia.

**SAGITARIO** 23 de Noviembre al 21 de Diciembre. — Facilidades en lo relacionado con otras personas. Cierta íntima decepción o desengaño. Noticias de interés futuro. Confíe ante todo en la tenacidad y la constancia.

**CAPRICONIO** del 22 de Diciembre al 20 de Enero. — Necesidad de no dejarse llevar por los caprichos y saber esperar. No se deje llevar por un amor propio excesivo y viva el momento actual. Imprevistos y sorpresas. Proyectos demorados. No cuente con lo que todavía no es seguro.

**ACUARIO** del 21 de Enero al 20 de Febrero. — No se confíe anticipadamente. Necesidad de moderación en los gastos. Encuentro agradable. Satisfacciones diversas. Exitos. Tendencia al buen humor y al optimismo. Evite despertar antagonismos.

**PISCIS** del 21 de Febrero al 20 de Marzo. — Facilidades proporcionadas por otras personas. Motivo de agradecimiento. Satisfacciones íntimas. Armonía familiar. No se deje impresionar por las apariencias. Actúe con flexibilidad y amplitud.

Prof. SESMA

## CRONICA DE MADRID

Por Francisco UMBRAL

### LOS RELEVOS

MADRID.-

(De nuestra Redacción). — El escritor Josep Meliá, desde su liberalismo irónico, ha escrito una "carta abierta a los tecnócratas", que supone un análisis sibilino y audaz, penetrante y sonriente, de toda la situación española. En este libro, Meliá cuenta una anécdota que me parece atribuye a Pemán. Un gobernador de provincias tenía un hombre fiel y de confianza. El día en que el gobernador fue relevado en el cargo, el hombre de confianza, el amigo, con toda tranquilidad, se dedicó al nuevo prepotente.

—José, te encuentro muy cambiado —se quejaba el cesante.  
—El que ha cambiado es usted, oiga. Yo sigo siendo amigo del gobernador.

Bueno, pues esto se ve bien en los relevos políticos de estos días. La temporada política se ha prolongado este año inusualmente, por causa de la crisis, y todavía a estas alturas se están produciendo los últimos ceses y los últimos relevos. Llevamos así como un mes viendo entrar y salir gente, en Madrid. Acudo a los relevos de algunos pequeños cargos —en los otros supongo que no me dejan entrar, aunque no he probado—, y veo cómo los pececillos bruñeantes le vuelven la espalda al saliente y le ponen caritas al nuevo. No son oportunistas ni están al sol de Julio que más calienta. Ellos son los mismos de siempre. Siguen fieles a una jerarquía, no al depositario casual de esa jerarquía. Esto es una filosofía de nuevo cuño para legalizar lo que antes se llamaba el chaquetero.

En los relevos, lo que más llama la atención son las corbatas. Generalmente, el recién nombrado se presenta con una corbata entre austera y agresiva, cara, pero discreta. El saliente, en cambio, viene el hombre vestido más de calle, en plan de peatón, con alegres corbatas de lunares que quieren disimular un poco su dolorido sentir y asumen, por otra parte, la condición particular y callejera del que ha sido devuelto a la mayoría silenciosa.

Siempre son más interesantes de estudiar las decadencias que las escaladas. A mí me sugestionan más los perigeos políticos que los apogeos. Más los perihelios que los afelios, más las especies en extinción que las razas triunfantes, más los romanos de la decadencia que los bárbaros del Norte, más el señor Girón que el señor García Carrés, más Greta Garbo que Ornella Muti. De modo que en los relevos me dedico a estudiar al saliente, al cesante y escucho su discurso elegíaco, y eso que suele decir al final de que él sigue al servicio de la Patria y que a mandar, lo que viene a significar, más o menos, que a ver si le hacen consejero de algún Banco.

Viene el cesante sin la careta de la autoridad, con cara de señor particular, y nos cuenta lo que le ha costado aparcar el coche. Claro, la falta de entrenamiento. Como llevaba tantos años con chófer y coche oficial, se le estaba olvidando el bonito oficio de aparcar. Ya dijo alguien que el poder anestesia.

—Oiga, cómo se está poniendo Madrid con esto del tráfico, dice el saliente.

Se entera ahora, el gacho. Claro, cuando iba en la cabalgata oficial no se enteraba. Es lo que tienen los cargos, que están para servir al pueblo, pero aíslan mucho del pueblo. El señor entrante, en cambio, trae ya el almidonado psicológico de la autoridad y habla de naves y singladuras. El dimitido se ha humanizado al perder el peso de la púrpura. De momento tiene complejo de quinquí, no se acostumbra a ser un señor particular. Quedar al margen del poder es, para algunos, como quedar al margen de la ley. Dentro de unos días, al saliente se le habrá pasado el trauma y comprenderá la belleza de estar libre, de poder ligar por la calle, de no ser nadie, de ir con corbata y de no ser culpable de nada de lo que pasa. Poco a poco se irá corriendo hacia el centro. En casa ha perdido mucha autoridad con la santa esposa, pero la ha ganado con los hijos, que, cuando era preboste, le miraban con ojos de marihuana o de guasa. Pasará de la política a los Consejos de Administración. Los Consejos de Administración son el limbo de los justos, de los políticos que fueron buenos en esta vida y esperan otra mejor.

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Cifra). — El "Boletín Oficial del Estado" publicará el lunes próximo, entre otras, las siguientes disposiciones: Hacienda. — Decreto por el que se delimitan las competencias de las subsecretarías del Ministerio, se organizan la de Economía financiera y se reestructura el Gabinete técnico del ministro. Orden por la que se aprueba el convenio fiscal de ámbito nacional entre la hacienda pública y la agrupación de las industrias de perfumería y afines para la exacción del impuesto sobre el lujo, durante el período de primero de Enero a 31 de Diciembre de 1973. — Educación y Ciencia: Decreto sobre regulación de la formación profesional en el año académico 1973-74.

### INGRESOS Y GASTOS DEL ESTADO

Madrid (Logos). — 105.000 millones de pesetas ha recaudado el Estado por ingresos presupuestarios en el primer trimestre de este año, según publica el "Boletín Oficial del Estado" del día de hoy. Por partidas, figuran a la cabeza los impuestos indirectos, con una cuantía de 63 mil millones de pesetas, seguido de los directos, con 27 mil millones de pesetas. La recaudación es superior a los presupuestados en poco más de 7.000 millones de pesetas, como resultado de la incorporación de ingresos correspondientes a ejercicios anteriores. Respecto a los pagos, ascendieron en dicho período a 103 mil millones de pesetas, figurando a la cabeza el Ministerio de Educación, con 17.800 millones de pesetas, seguido de Obras Públicas, con 14.316 millones de pesetas y de Gobernación, con 12.167 millones de pesetas. Si se comparan los balances de este primer trimestre con los de años anteriores, se observa el salto dado por los gastos de Gobernación, que pasaron de 8.064 millones en el primer trimestre del año pasado a la cifra arriba señalada. La cifra de gastos de Obras Públicas en el primer trimestre de este año es inferior a la del pasado y la de Educación y Ciencia sólo supone un incremento de algo más de 1.200 millones de pesetas, frente a los 4.100 millones de pesetas de incremento experimentado por Gobernación.

### MOTIN EN UNA CARCEL ROMANA

Roma (Efe). — Centenares de policías y carabineros haciendo uso de granadas lacrimógenas lograron penetrar en el recinto de la prisión de "Regina Coeli" comenzando a desalojar de la misma los 500 reclusos que desde la noche pasada se habían amotinado. Grupos de personas, en muchos casos familiares de los presos, reaccionaron contra la intervención de la Policía lanzando piedras contra los agentes. La situación es aún algo confusa pero parece que las fuerzas del orden han conseguido apoderarse de la parte central del edificio y que unos 70 presos se han entregado voluntariamente. Otras zonas están aún en poder de los revoltosos. Paralelamente se sabe que el motín en esta prisión ha provocado reac-

ciones en otras. En la cárcel romana de Rebbia, un centenar de presos aún iniciado huelga del hambre en solidaridad con los amotinados y en el penal de San Vicente, en Milán, unos cincuenta reclusos están subidos a los tejados protestando por el retraso en las medidas de reforma del código penal.

### SECUESTROS DE BEBES

Loughborough (Inglaterra) (Efe). — Un nuevo caso de secuestro de un bebé, se ha producido en Loughborough, pequeña localidad cercana a Leicester. El pequeño Robert Wilson, de diez semanas de edad, desapareció anoche junto con una muchacha de 17 años que la madre del bebé había contratado para cuidarlo mientras iba a una reunión de sociedad. El detective jefe Robert Bunyard ha ordenado una completa búsqueda del pequeño Robert Wilson, tratando el suceso como un caso de secuestro, ordenándose así mismo la busca y captura de Geraldine Ann María Ross, de 17 años que quedó al cuidado del pequeño. Se cree que Geraldine tomó al bebé y desapareció con él, dirigiéndose a Londres. Sin embargo, policías con perros buscan a Robert por las inmediaciones de la localidad donde vivía.

### LA «GUERRA DEL BACALAO»

Londres (Efe). — Las fragatas de la «Navy» británica, que realizan ejercicios de protección de los pesqueros de esta nacionalidad en las aguas de la disputa pesquera con Islandia, han sido acusadas hoy de «navegación peligrosa y de crear una situación en la que pueden ocurrir serios incidentes». El secretario de Información de la Embajada islandesa en Londres, Hannes Jonsson, ha declarado hoy que «Las fragatas británicas están violando todos los tratados internacionales de embestir a las lanchas patrulleras islandesas». Un portavoz del Ministerio inglés de Agricultura y Pesquerías ha indicado que los copos obtenidos por la flota pesquera británica en la presente temporada han bajado en relación a la anterior, pero siguen por encima de la cifra que Gran Bretaña estaba preparada a aceptar cuando se rompieron las negociaciones con Islandia.

### LUCHAS EN VIETNAM

Saigón (Efe-Reuters). — Tropas survietnamitas y comunistas han mantenido otro importante combate al Norte de Saigón, en el tercer día de importantes luchas en dicha zona. El número de muertos y heridos se eleva a centenares. Al parecer, las fuerzas Vietcong han atacado una posición de infantería al Suroeste de Fugio, la misma zona donde se intensificaron los choques armados la semana pasada. Según el mando de Saigón, el ataque fue rechazado gracias a las operaciones artilleras realizadas.

## COSAS VEREDAS

### «BROMA» DE PESIMO GUSTO

Oviedo (Cifra). — José María Rodríguez Collazo, industrial de esta ciudad y persona de buena fama, ha recibido en su casa un ataud remitiendo a su nombre y enviado por un desconocido que también ha hecho insertar en los números de hoy de los diarios «Región» y «Nueva España» una esquela con el nombre del supuesto difunto.

### «SERPIENTE DE VERANO», EN ATOCHA

Madrid (Cifra). — En las proximidades de la glorieta de Carlos V, Atocha, se ha escapado una culebra de grandes dimensiones, que transportaba un joven alemán en una jaula. Aunque el reptil ha sido buscado por empleados del Parque Zoológico, hasta ahora no ha sido localizado. El reptil no es venenoso.

El insólito suceso se produjo cuando el súbdito alemán Antón Adrover Lavender, de quince años, domiciliado en Cala Ratjada (Mallorca), que venía de Córdoba con un amigo de la misma nacionalidad y en tránsito por Madrid, llevaba en una jaula de pájaros el reptil, de un metro veinte centímetros de longitud, que ambos habían cazado en la serranía de Córdoba.

Mientras los jóvenes aguardaban para coger un taxi, el ofidio se escapó de la jaula y se perdió. Al advertir la desaparición de su «bicho», ambos cazadores

comenzaron a buscarlo, al tiempo que avisaban a un agente municipal.

Como es natural se organizó una confusión, participando en la búsqueda numerosas personas sin que el esfuerzo fructificara.

Lógicamente, existe cierta preocupación en la zona, por causa del ofidio, que puede convertirse en la «serpiente de verano del mes de Julio».

### «OLIMPIADA DE LA PAELLA»

Guecho (Vizcaya) (Cifra). — Un total de 220 concursantes han participado hoy en el 18 concurso internacional de paellas, conocido como «la olimpiada de la paella», que se ha celebrado hoy en las campos de Aixerrota, de Guecho, organizada por la sociedad «Itxas-Argia».

Mucha animación, a pesar de la lluvia, participaron concursantes de toda España, así como franceses, ingleses y begas

- 1.—Aygus, de San Sebastián, 72 puntos.
- 2.—Alkarral, de Portugalete, 67 puntos.
- 3.—Pipi-Ylin de Guecho, 64.
- 4.—Atxurri-Tarra, de Bilbao, 61.
- 5.—Peña «Los Quisajos» de Motrico, 58.

El vencedor de la olimpiada es redactor gráfico de «El Diario Vasco», de San Sebastián y corresponsal de «Cifra Gráfica». Este es su tercer premio en este concurso

### CONSIGUE VER A LOS CUARENTA AÑOS

Cartagena (Murcia) (Ci-

fra). — Una mujer ha podido ver por primera vez a los cuarenta años de edad.

Se trata de Consuelo Sánchez Albadalejo, que vive con su madre viuda, en el barrio de «La Aljorra».

Era ciega de nacimiento, y fue operada en un ojo por el oftalmólogo murciano, doctor Alemán.

La citada señora ha indicado que el médico le ha recomendado una nueva operación en el otro ojo, pero añade que su condición económica no es suficiente para nuevos gastos, ya que para la anterior operación tuvo que ser ayudada por sus hermanos.

### NACIMIENTO EN UNA BARCA

Vigo (Cifra). — Un niño ha nacido a bordo de la lancha de pasaje que realiza el trayecto Cangas de Morrazo a Vigo.

La vecina de Cangas de Morrazo, Marina del Carmen Fandiño Fernández, embarcó a las seis de la mañana en una de las lanchas rápidas con objeto de trasladarse a la ciudad de Vigo; pero en el trayecto alumbró un niño, ayudado por otras mujeres también viajeras de la lancha. Inmediatamente se pasó aviso por radiotelefonía a Vigo y a la llegada de la lancha a puerto esperaba una ambulancia de la Cruz Roja que trasladó a la madre y al recién nacido a un sanatorio en donde se encuentran en perfecto estado de salud.

El patrón de la lancha que se denomina «Tamén vexo Redondela», se ofreció para ser el padrino del recién nacido.

### APARECEN NUEVAS «CARAS» EN BELMEZ DE LA MORALEDA

Jaén (Cifra). — Nuevamente vuelve al primer plano de la actualidad el pueblo de Belmez de la Moraleda con la reciente aparición de una serie de «caras» que otra vez suscitan aquí el interés de todo el vecindario.

Ayer por la tarde, siguiendo instrucciones del parasitólogo profesor Germán de Argumosa, un notario de la localidad de Huelma (Jaén) Antonio Palacios Luque, ha procedido a precintar la antigua cocina de la casa en que vive María Pereira con su esposo, su hijos y sus nietos.

Anteriormente la familia utilizaba otra cocina que había sido construida en la misma casa. Y ha ocurrido que en el plazo de muy pocos días, han vuelto a aparecer en la nueva cocina cuatro misteriosas caras la de una mujer adulta, otra de aspecto semejante a la de un gorila, la de una mujer joven y la de un anciano.

Lógicamente, todos los comentarios vuelven a centrarse en torno a la enigmática casa de Belmez, escenario de estos raros fenómenos cuya investigación ha sido últimamente tema de máximo interés por los especialistas en parasitología.

¿POR MIEDO NO ERES DONANTE? La donación de sangre es un acto no perjudicial a los ojos de la Ignorancia

La propaganda es el todo.

Diario de Burgos



garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

# SE ESTAN CONSTRUYENDO LAS PRIMERAS CIUDADES FLOTANTES DEL MUNDO

Las islas artificiales (destinadas a combatir el problema de la superpoblación) han dejado de ser un producto de la imaginación.

Por **JUDSON BENNETT**



El futuro ya ha comenzado, al menos en la construcción. A esta casa, realizada en polyester y con un peso aproximado de unos mil kilos, de marcado acento futurista, sigue ahora la noticia de la construcción de las primeras islas artificiales para ayudar a las expansiones de las ciudades costeras.-(Foto Efe-Fiel)

¿Estaría usted dispuesto a adaptarse a un modo de vida completamente nuevo... y en un lugar aislado del mundo exterior, donde los automóviles ni siquiera existirían?

Una cosa es segura: muchos de nosotros probablemente tendrán que irse preparando muy pronto para ese nuevo modo de vida.

Porque la época de las islas de factura humana —la solución ideada por los arquitectos para hacer frente a los graves problemas suscitados por la aglomeración urbana en las principales ciudades del Mundo— ha dejado ya de ser un simple juego de la imaginación.

Cuatro programas distintos al respecto están actualmente en marcha, y dentro de pocos años irán a sumárseles varias docenas más.

Lo cual no tiene nada de extraño. Se espera que la población de Europa aumente en un quinto para el año dos mil, mientras que América y especialmente Japón están ya congestionados al máximo en su desarrollo urbano.

## BASE INDUSTRIAL

Tokio, por ejemplo, es actualmente la ciudad más congestionada del Mundo, y se ha calculado que para poder construir las viviendas necesarias a escala aceptable, sería preciso destruir cuando menos el 40 por ciento de las tierras agrícolas de importancia vital que existen en torno a la capital japonesa.

Y sólo en Inglaterra, donde hay más de 900 personas por cada kilómetro y medio cuadrado, se ha calculado que se necesita construir urgentemente cinco ciudades nuevas si se desea proporcionar vi-

viendas adecuadas a los miembros de la nueva generación y que la industria pueda seguir desarrollándose satisfactoriamente.

Para hacer frente a estos y otros problemas del medio ambiente como es el de la construcción industrial, diez firmas europeas se han unido para crear lo que podría ser la primera de una serie de islas fabricadas por el hombre e "instaladas" en el Mar del Norte.

La primera, que costará 16.000 millones de pesetas, se instalará probablemente a 80 kilómetros de las costas holandesas, y servirá de base para una serie de terminales industriales y petrolíferas.

## UNA REPUBLICA FLOTANTE

Un plan de estudios de ejecución de 18 meses de plazo se encarga actualmente de buscar los lugares más adecuados y las técnicas de construcción más idóneas, además de estudiar los problemas técnicos, económicos y legales de todo tipo.

El plan cuenta con la buena disposición del Gobierno holandés, que ha ofrecido ayuda técnica.

Por otra parte, en la actualidad se trabaja ya en otros dos proyectos para la construcción de islas artificiales.

La más espectacular de todas ellas está siendo construida en el Pacífico por la "Ocean Life Research Foundation", una firma con sedes en Londres y Nueva York, que se propone crear la primera nación flotante del Mundo: la "República de Minerva", sobre un arrecife situado a 320 kilómetros al Oeste de la isla de Tonga, y en la que ya se ha terminado la primera fase de construcción.

## UN PARAISO DE 220 HECTAREAS

Es preciso realizar una serie de estudios posteriores antes de proceder a la construcción en firme. Pero los creadores de la república de Minerva están tan seguros del éxito, que han redactado ya la Constitución de dicha república y están tratando de conseguir que se la reconozca oficialmente como "nación independiente y autosuficiente".

Una vez completada, la "República de Minerva" será un paraíso de 220 hectáreas, destinada a los que deseen huir de los impuestos excesivos, de la interferencia gubernamental, del aumento en la delincuencia y todo tipo de delitos violentos, y de los "peores excesos de la sociedad occidental primitiva".

Mientras, frente a la punta occidental de Mónaco, miles de cargamentos de roca y de basuras son arrojados constantemente al mar.

Tales cargamentos constituyen los fundamentos de una ciudad que, según los monegascos, no tendrá rival en el Mundo.

Los trabajos se iniciaron en 1964, y la operación de excavación y relleno es la más ambiciosa y de mayor profundidad realizada jamás por el hombre. Una vez concluida, el diminuto principado europeo habrá "crecido" casi 20 hectáreas: o sea el 20 por ciento de su tamaño actual.

## VISTA PANORAMICA INFINITA

La ciudad, que se denominará Fontvieille, se elevará desde el nivel mismo del mar en una serie de hileras de apartamentos, cada uno de los cuales disfrutará de una vista panorámica ininterrumpida del Mediterráneo.

La ciudad de Fontvieille albergará a 15.000 personas, y dada su arquitectura de curvas suaves, se parecerá a un gran plato blanco de cemento.

Alguien la ha descrito acertadamente como "la ciudad del siglo XXI", y estará construida en varios niveles, a fin de proporcionar a sus afortunados habitantes "silencio puro, aire puro y agua pura".

Las viviendas dispondrán de aire acondicionado central, y una nueva planta de energía fabricada según pedido proporcionará la electricidad necesaria.

Todos los artículos y mercancías necesarias se suministrarán desde "el sótano" mediante una cadena neumática, y una estación depuradora especial suministrará el agua destinada al consumo de la ciudad.

## KILOMETRO Y MEDIO

La factura total de ese proyecto tan ambicioso equivale a 29.000 millones de pesetas.

También en Japón es inminente una decisión que concederá luz verde a la construcción de una ciudad flotante en la bahía de Tokio.

Esta ciudad poseerá una especie de fachada inclinada en forma de terrazas sucesivas, y las unidades habitacionales se fabricarán en serie.

La urbe flotante albergará a un millón de personas, y se elevará kilómetro y medio aproximadamente a contar desde su base.

Esta característica sin duda complacerá a aquellas personas a las que normalmente les gusta vivir por todo lo alto...

(Copyright Fiel, Servicios Especiales de EFE, Features International).

# 5 GRANDES SORTEOS DE MUEBLES MOBAN

JULIO - DICIEMBRE 1973

2 Cheques-regalo de 50.000 ptas. cada uno  
y... 3 Magníficos Viajes de novios

## BASES DE LOS SORTEOS

3 viajes de novios de 7 días de duración, para 2 personas.

- 1.º Sorteo: 10 Septiembre 1973
- 2.º Sorteo: 10 Noviembre 1973
- 3.º Sorteo: 31 Diciembre 1973

2 cheques - regalo de 50.000 ptas. cada uno para todos los clientes de moban.

- 1.º Sorteo: 10 Octubre 1973
- 2.º Sorteo: 10 Enero 1973

AVDA. GENERALISIMO, 8 Y CALZADAS 5, SEMI-ESQUINA GRAL. VIGON

24 MESES PARA PAGAR  
SIN ENTRADA NI RECARGO



# moban

## Equipo

## escolar

# Papeletería

# LAGRA

Vitoria, 13

Teléfono 202852

BURGOS